

# MEDIEN AKTUELL: KIRCHE IM RUNDFUNK

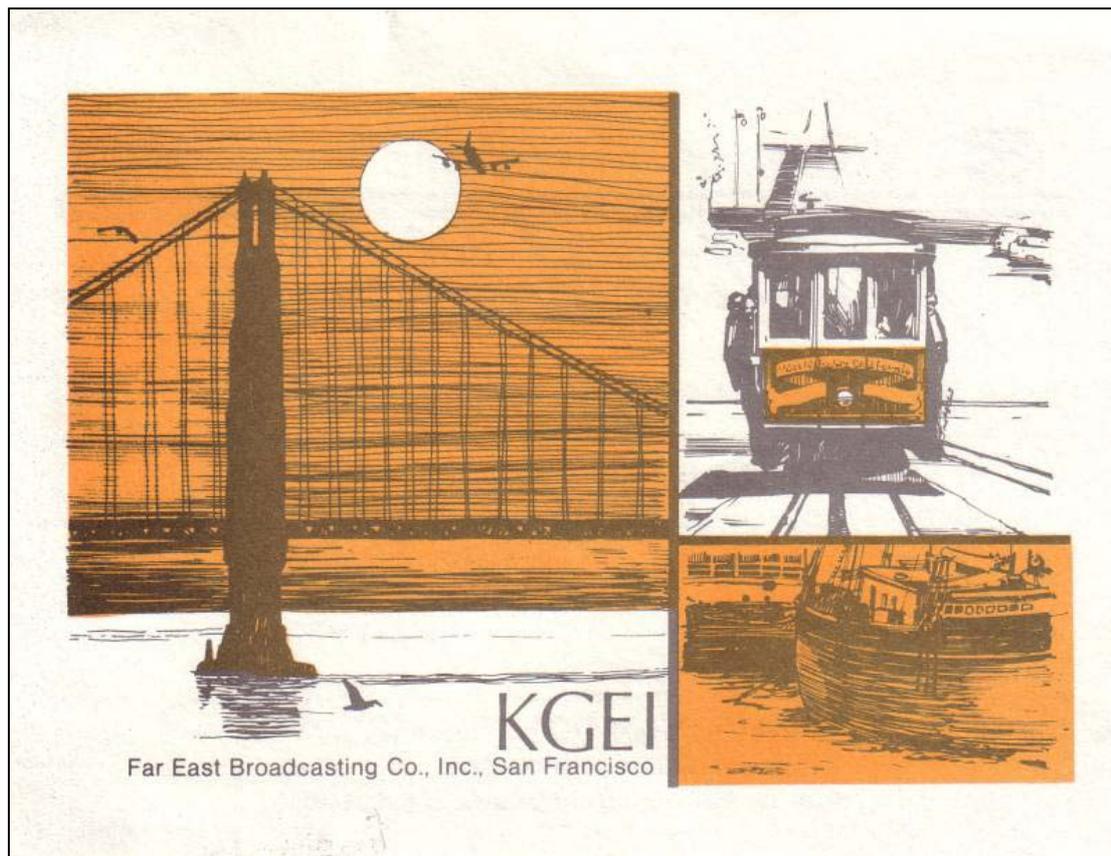
SOMMERSENDEPLÄNE DER MEISTEN INTERNATIONALEN  
CHRISTLICHEN SENDER

JORDANIEN: ERSTES PRIVATES  
ISLAM-PROGRAMM AUF SENDUNG

DEUTSCHE KURZWELLENSTATION AN CVC INTERNATIONAL

ERSTER PFARRSENDER IN RHEINLAND-PFALZ AUF SENDUNG

ABBAU DER SENDEANLAGE VON RADIO HCJB QUITO IN PIFO



MEDIEN AKTUELL: KIRCHE IM RUNDFUNK 133-134  
(MÄRZ-APRIL 2006)

»Medien aktuell: Kirche im Rundfunk« erscheint seit 1984 als Fachzeitschrift für alle, die sich für das Feld von »Religion und Rundfunk« interessieren. Die Verbreitung von Informationen aus dem ganzen Spektrum religiöser Rundfunkarbeit soll ein fundiertes eigenes Urteil ermöglichen.

Redaktionsanschrift: Dr. Hansjörg Biener, Neulichtenhofstr. 7, DE-90461 Nürnberg,  
Hansjoerg.Biener@asamnet.de, www.biener-media.de.

Jahresabonnement: 20 Euro, Konto 29440 der Acredobank Nürnberg (BLZ 76060561).

ISSN 1430-3728 (Print) - ISSN 1615-8474 (e-Mail) - ISSN 1615-8482 (Internet)

## MEDIEN AKTUELL: KIRCHE IM RUNDFUNK MÄRZ 2006

### AFRIKA

#### ÄGYPTEN: PRODUKTION EINES JESUS-FILMS UNTERSAGT

(RV 19.3.) Die höchste sunnitische Instanz der islamischen Welt, die Universität al Azhar in Kairo, hat die Produktion eines Films über Jesus Christus verboten, den ägyptische Filmemacher drehen wollten. Ein nationaler Nachrichtendienst zitiert einen Islam-Gelehrten, der erklärte, es sei bereits ein religiöses Gutachten in Kraft, das Fotodarstellungen von Propheten verbiete. Der Drehbuchautor und der Regisseur des geplanten Films über das Leben Jesu sind Kopten, als Produzent wäre ein ägyptischer Moslem aufgetreten.

#### ASCENSION: FEBA-RADIO ÜBER VT COMMUNICATIONS

(FEBA/HjB) Seit dem Sendeende auf den Seychellen am 30. März 2003 bringt die protestantische Radiomission FEBA-Radio die französischen Sendungen für Zentralafrika über Ascension. Im Sommer 2006 ist weiter folgender Sendeplan vorgesehen:

18.30-19.00: 15130 (70°) für

Zentralafrika: Französisch

21.45-22.15: 11985 (27°) für

Westafrika: Do Fr Hassinya, Pulaar  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Gesendet wird mit jeweils 250 kW.

#### ASCENSION: RELAISENDUNGEN FÜR FAMILY RADIO IM SOMMER 2006

(HjB) Im Rahmen der von Merlin Communications vermittelten Sendemöglichkeiten sendet Family Radio im Sommer 2006 nach folgendem Sendeplan:

17.00-18.00: 21680 (85°) für Ost-  
afrika: Englisch

20.00-22.00: 15195 (85°) für Zentral-  
afrika: Englisch

20.30-21.30: 11985 (27°) für West-  
afrika: Französisch

21.15-23.15: 11875 (65°) für Zentral-  
afrika: Englisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Gesendet wird mit 250 kW. Ursprünglich sendete die US-amerikanische protestantische Radiomission aus Ascension nur in Englisch. Die französische Sendung wurde im Februar 2005 auf den Sendeplan genommen.

#### GHANA: NEUES ADVENTISTISCHES RADIOSTUDIO

(APD 17.3./HjB) Gut sechs Monate nach Beginn des Vorhabens verfügen die Siebenten-Tags-Adventisten in Ghana über ein voll ausgestattetes Rundfunkstudio. Es befindet sich auf dem etwa 30 Kilometer von der Hauptstadt Accra entfernten Gelände der adventistischen Valley View Universität in Oyibi und soll demnächst mit der Produktion von halbstündigen Sendungen pro Tag für Adventist World Radio (AWR) zum Empfang über Kurzwelle, Satellit und im Internet beginnen. Mittelfristig will man an der Universität ein Medienzentrum einrichten, wo zugleich Medienarbeit gelernt und nutzbringend eingesetzt werden kann. Da dem Staatsrundfunk auch in Westafrika Privatsender zur Seite treten, besteht die Hoffnung, dass man sogar eine eigene Radiostation bekommt.

Vorläufig aber liegt die Priorität bei der Produktion von Kurzwellensendungen in westafrikanischem Englisch. AWR-Präsident Ben Schoun: „Früher hatten wir englische Sendungen, die in aller Welt ausgestrahlt wurden. Wir haben aber herausgefunden, dass man in den verschiedenen Weltregionen Sendungen bevorzugt, die dem eigenen Englisch näher sind und eben auch näher auf den regionalen Kontext eingehen.“ Im Juni kommt AWR-Regionaldirektor Sam Misiani zu einem Schulungskurs. Danach soll das Studio mindestens für eine

tägliche halbe Stunde Programm sorgen. Das Studio in Ghana ergänzt zwei weitere in Westafrika: „In Nigeria haben wir ein Studio für Sendungen in Igbo, Hausa und Yoruba, in Kamerun eines für Französisch und Dyula.“

#### MADAGASKAR: ADVENTIST WORLD RADIO ÜBER RADIO NEDERLAND-RELAIS

(AWR/HjB) Adventist World Radio sendet seit dem 29. März 1998 über die Relaisstation von Radio Nederland in Talata-Volondry. Im Sommer 2006 wird nach folgendem Sendeplan gearbeitet:

02.30-03.30: 3215 (50 kW, 20°)

Madegassisch

13.00-14.00: 17670 (250 kW)

Vietnamesisch

15.28-16.28: 3215 (50 kW, 20°)

Madegassisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

#### MADAGASKAR: FAMILY RADIO ÜBER RADIO NEDERLAND-RELAIS

(Obs/HjB) Über die Station von Radio Nederland Wereldomroep auf Madagaskar werden seit dem 14. November 2003 auch Programme der protestantischen Radiomission Family Radio aus den USA ausgestrahlt. Zum 1. Juni 2004 wurde der Sendeplan um ein Morgenprogramm ausgedehnt. Im Sommer 2006 sind folgende Sendungen vorgesehen:

05.00-06.00: 9525 (50 kW, 280°)

Portugiesisch

18.00-19.00: 5905 (50 kW, 320°)

KiSwahili

18.00-19.00: 7395 (250 kW, 320°)

Englisch, ab 1. Juli bis 20.00

19.00-21.00: 6020 (50 kW, 255°)

Englisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Über viele Jahre stützte sich Family Radio auf seine eigene Station WYFR Okeechobee in Florida, nutzt jetzt aber verstärkt auch Sender im Ausland. Allerdings hat man auf der Homepage längst den Überblick über die eigenen Sendepläne verloren.

## **MADAGASKAR: RADIO FEON'NY FILAZANTSARA ÜBER RADIO NEDERLAND-RELAIS**

(HjB) Im Juli 2003 verlegte die lutherische Kirche ihre madegassischen Sendungen von Trans World Radio Swaziland zur Radio Nederland-Station auf Madagaskar. Seither ist der Sendeplan über den 50-kW-Reservesender stabil:

16.30-16.55 3215 (20°)

Madegassisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Die Empfangschancen in Europa sind außerordentlich gering.

Getragen werden die Sendungen vom Lutherischen Weltbund, zu dem auch die lutherischen Landeskirchen in Deutschland gehören. Die Sendungen gehen noch in die Zeit der Radio Voice of the Gospel zurück, die 1963-1977 aus Äthiopien sendete.

## **MADAGASKAR: RADIO NILE FÜR DEN SUDAN**

(MN/HjB) Das humanitäre Radio Nile, das seit 2000 für den Südsudan sendet, hat erstmals eine Traditionsfrequenz geändert. Man sendet jetzt nach folgendem Sendeplan.

04.00-05.00: 9905 (ex 15320) 12060

(samstags bis dienstags)

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Die „Stimme der Hoffnung für die, die im Südsudan keine Stimme haben“, wurde von der christlichen Programmgesellschaft NCRV als Teil ihrer Feiern zum 75-jährigen Bestehen initiiert und wird von ihr und mehreren religiösen und humanitären Organisationen finanziert. Nach positiven Empfangsergebnissen für Testsendungen am 24. Dezember 1999 und 1. Januar 2000 begann man mit den Vorbereitungen für regelmäßige Sendungen. Am 4. November 2000 wurde dann ein samstägliches Programm in Englisch und Sudan-Arabisch für den Süden des Sudan aufgenommen, das später auf vier Tage wöchentlich ausgedehnt wurde. Die meisten Programmteile werden in einem Studio der katholischen Kirche in

Kampala aufgenommen und dann an Radio Nederland geschickt.

## **MADAGASKAR: VORBEREITUNGEN FÜR DIE ZWEITE KURZWELLENSTATION VON WCB**

(WCBC 22.3./HjB) Kevin und Nancy Chambers sind zum vierten bzw. zweiten Mal auf der Insel, um bis Mai den Bau der neuen Kurzwellenstation von World Christian Broadcasting voranzutreiben. Insgesamt sollen 7 Mio. USD investiert werden. Da viel Material aus dem Ausland eingeführt werden muss, werden vor allem Absicherung und Bau für lokale Arbeitsplätze sorgen. Im März soll das Gelände eingezäunt und gesichert werden. Dazu kommen verschiedene Infrastrukturmaßnahmen (Brunnen-, Hausbau). Eine erste Lieferung für den Bau ist im November 2005 eingetroffen. Zwei weitere Containertransporte sind seit Januar unterwegs bzw. werden in den kommenden Wochen auf den Weg gebracht.

Die Station soll mehrere 100-kW-Sender und Vorhangantennen für Sendungen nach Afrika, in den Nahen und Mittleren Osten sowie nach Asien bekommen. Aufgrund der Senderichtungen wird auch eine sekundäre Versorgung Südamerikas und Europas möglich sein. Ein weiterer Sender soll mit seiner Antenne eine lokale Versorgung Madagaskars ermöglichen. Die Anlage soll DRM-fähig, so dass man mittelfristig eine UKW-nahe Audioqualität erreichen will. Ein Problem ist allerdings, das es hierfür noch keine Empfänger mit ansprechendem Preis-Leistungs-Verhältnis gibt.

Neben Kurzwelle setzt man auf Homepages in den Sendesprachen, bisher Englisch, Chinesisch und Russisch. Schon in diesem Sommer soll als vierte Sendesprache Arabisch ins Internet gehen.

## **RWANDA: FEBA-RADIO ÜBER KIGALI**

(HjB) Seit dem Sendeende auf den Seychellen 2003 mietet die protestantische Radiomission FEBA-Radio Sendezeit auf dem Deutsche Welle Relais Kigali. Im Sommer

2006 lautet der Sendeplan (Stand 22.3.2006):

16.30-17.57: 11750 (30°) für das Horn von Afrika: Tigrigna, Do-Sa Amharisch, 17.00 Somali, :30

IBRA-Radio in Tigrigna

19.02-20.30: 9550 (30°) für die Arabische Halbinsel: Arabisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Gesendet wird mit jeweils 250 kW. Mit der Ausnahme Publicity in Africa hatte das Relais in Kigali vorher nur Deutsche Welle-Sendungen ausgestrahlt. Vom selben Standort sendet Radio Rwanda auf 6055 kHz seinen Inlandsdienst. Die Sendestation Kigali wurde um 1965 in Betrieb genommen und in den frühen neunziger Jahren mit vier neuen Sendern (Brown Boveri, 250 kW) modernisiert.

## **RWANDA: TRANS WORLD RADIO ÜBER KIGALI**

(HjB) Der Sendeplan von VT-Communications verzeichnete im Winter 2005/06 erstmals Sendungen von Trans World Radio aus Kigali. Die Sendung in Afar wurde im Mai 2005 begonnen und damals aus Al Dhabbaya ausgestrahlt. Im Sommer 2006 werden sie weiter nach folgendem Sendeplan ausgestrahlt.

13.00-13.15: 13745 (250 kW, 30°) Fr Sa Afar

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

## **SAMBIA: SENDEPLAN VON CHRISTIAN VOICE**

(CV/HjB) Die britische Radiomission Christian Vision produziert bei Birmingham ein 24-stündiges englisches Satellitenprogramm, das seit 1994 über den eigenen Kurzwellensender in Sambia und einige UKW-Stationen ausgestrahlt wird. Am 30. Juni 2003 wurde es als The Voice - Africa neu gestartet und damit den Programmnamen der Kurzwellen- und Satellitenprogramme aus Australien (Chinesisch, Englisch, Indonesisch) angepasst. Außerdem gibt es spanische und portugiesische Programme, die auf Kurzwelle aus Chile ausgestrahlt werden. Die protestantische Radio-

mission hat im Sommer 2006 folgenden Sendepan:

06.00-15.00: 6065

15.00-06.00: 4965

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Die Sendungen werden mit 100 kW in Rundstrahlung ausgestrahlt. Der Versuch einer Zusatzversorgung Afrikas mit portugiesischen und englischen Sendungen von der Schwesterstation in Chile wurde im Sommer 2004 wieder aufgegeben. Mittlerweile wird dafür Sendezeit im südafrikanischen Meyerton gekauft.

### SÜDAFRIKA: SENDEPLAN FÜR ADVENTIST WORLD RADIO MEYERTON

(AWR/HjB) Adventist World Radio hat die Sendungen in Hausa und Igbo für Westafrika wieder nach Moosbrunn verlegt und ansonsten im Sommer 2006 folgenden Sendepan aus Meyerton:

17.00-18.30: 9600 (250 kW, 19°) für Ostafrika: KiSwahili, :30 Maasai, 18.00 Englisch

18.00-18.30: 3215 (100 kW, 275°) für Namibia, 3345 (100 kW, 5°) für Zimbabwe: Englisch

19.00-19.30: 11860 (250 kW) für Westafrika: Fulfulde

20.00-20.30: 9735 (500 kW, 355°) für Zentralafrika: Französisch

20.00-20.30: 9390 (250 kW, 328°) für Westafrika: Französisch

20.00-20.30: 7180 (250 kW, 352°) für Zentralafrika: Englisch

20.30-21.00: 7175 (250 kW, 328°) für Westafrika: Yoruba

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Adventist World Radio sendet seit dem 29. März 1998 aus Meyerton. Die Sendezeit wird über VT Communications gekauft. Daneben besteht seit längerem in mehreren Städten die Möglichkeit, auf UKW zu senden.

### SÜDAFRIKA: SENDUNGEN VON CVC INTERNATIONAL

(HjB) CVC International hat sein Engagement bei der Kurzwellenstation Meyerton ausgebaut. Zusätzlich zum englischen Programm gibt

es bis zum 18. Mai auch Sendungen in Portugiesisch.

05.15-15.45: 9555 (100 kW, 5°) für Zentral- und Südafrika: Englisch

06.00-09.00: 9805 (100 kW, 76°) für Mozambique: Portugiesisch

19.05-22.00 9620 (100 kW, nd) für Südafrika: Portugiesisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

### SÜDAFRIKA: RELAISENDUNGEN FÜR FAMILY RADIO

(FR/HjB) Jahrelang stützte sich Family Radio auf seine eigene Kurzwellenstation WYFR Okeechobee in Florida, nutzt jetzt aber verstärkt auch Sender im Ausland. Im Rahmen der Kooperation mit VT Communications sendet die US-amerikanische Radiomission auch über die Sentech-Sendeanlage in Meyerton. Im Winter 2005/06 wurden die Sendungen ausgeweitet. Im Sommer 2006 gilt folgender Sendepan:

19.00-21.00: 3230 (100 kW, nd) für das Südliche Afrika: Englisch

19.02-20.02: 7380 (5925) (250 kW, 19°) für Ostafrika: KiSwahili

21.00-22.00: 6045 (250 kW, 19°) für Ostafrika: Englisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

### SÜDAFRIKA: FEBA-RADIO AUS MEYERTON

(FEBA/HjB) Nach dem Sendeende auf den Seychellen mietete FEBA-Radio mit Beginn der Sommerzeit am 30. März 2003 weitere Sendezeit in Meyerton. Für den Sommer 2006 ist folgender Sendepan vorgesehen:

14.30-17.00 12125 (250 kW) für das Horn von Afrika: Nuer, 15.00 -; :30 Dinka, :45 Makonde, 16.00 Amharisch, Mo-Mi Guragena, :30 IBRA-Radio in Amharisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Vor diesen Sendungen für das Horn von Afrika sendete die protestantische Radiomission bereits seit 1997 in Kooperation mit Trans World Radio in Sena und Yao für Mocambique und in Madegassisch für Madagaskar. Im Sommer 2006 will FEBA-Radio die Produktionsmög-

lichkeiten für Nyungwe und Chutabo ausloten. Ob diese Sendungen für Mocambique dann ebenfalls über die Kurzwelle und aus Meyerton ausgestrahlt werden, ist offen.

### SÜDAFRIKA: SENDEPLAN VON TWR AFRIKA

(TWR/HjB) Trans World Radio hat im Sommer 2006 (26.3.-29.10.2006) folgenden Sende- und Programmpan aus dem südafrikanischen Meyerton:

03.27-03.42: 7215 (250 kW, 5°) für das Horn von Afrika: Amharisch, Mi Do Sidamo, So 3.27-3.57 Oromo

06.00-06.45: 11640 (500 kW, 320°) für Nigeria: Englisch,

Mo-Fr Living Word for Africa

(Through the Bible in afrikanischem Englisch), :30 Rendezvous (Dick Saunders)

Sa So bis 6.15 Rendezvous (Dick Saunders)

16.00-16.30: 9675 (250 kW, 19°) für Ostafrika: KiRurundi Durch die Bibel, Sa In Touch, So Gute Nachricht für alle

16.24-17.12: 9660 (500 kW, 20°, :57 5°) für das Horn von Afrika: Somali

(Mo-Fr Through the Bible, Sa In Touch), :57 Juba für Sudan, Sa So bis 17.27

16.45-18.00: 9930 (250 kW, 19°) für das Horn von Afrika: Mo Di Oromo oder Borana, Mi Do Kambaata, Fr Sa Hadiya, So Oromo; 17.00 Amharisch (Mo-Fr Through the Bible), 30 Oromo (Mo-Fr Through the Bible), Sa Amharisch

17.00-17.33: 7265 (250 kW, 19°) FEBA-Radio für Mocambique: in der Regel Zielgruppenprogramme in Sena, :18 Yao, Di Fr So bis 17.48

17.55-18.25: 9620 (500 kW, 317°) für Westafrika: Pulaar (Through the Bible), Sa So Französisch (Leading the Way)

18.10-19.25: 9720 (250 kW, 315°) für Westafrika: Bambara (Mo-Fr Through the Bible); :40 Französisch, Fr Songhai (In Touch); 19.10 Französisch, Fr Moore (Life Word), Sa Moore (In Touch), 19.25-19.40 Sa Moore (In Touch), So Songhai (Life Word), weitere Programme in Moore in Planung

18.30-19.45: 9510 (500 kW, 330°) für Westafrika: Fulani, 19.00 Yoruba (Mo-Fr Through the Bible); :30 Mo Di Twi, Mi Fulani, Sa So Ewe (Life Word); 19.45-20.00 Sa Igbo (Life Word), So 19.45-20.15 Igbo (In Touch)

18.29-19.15: 9745 (500 kW, 335°) für Nigeria: Hausa (Mo-Fr Through the Bible); 19.00 Kanuri  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Typische Termine für Änderungen sind neben dem Sommer / Winterzeitwechsel Anfang Januar und Juli.

Trans World Radio hat seit dem 4. Dezember 1994 Sendezeit beim Kurzwellenzentrum in Meyerton, 70 km südlich von Johannesburg. Von hier aus kann die protestantische Radiomission mit höheren Sendeleistungen senden als vom eigenen Standort in Swaziland. Die FEBA-Sendungen, die seit 1997 aus Meyerton zu hören sind, benutzen ihr eigenes Pausenzeichen, werden aber von Trans World Radio betreut.

## SWAZILAND: SENDEPLAN FÜR TRANS WORLD RADIO SWAZILAND

(TWR/HjB) Trans World Radio Swaziland hat im Sommer 2006 folgenden Sende- und Programmplan auf Mittel- und Kurzwelle:

03.00-03.45: 3240 (25 kW, 3°) für Zimbabwe: Shona (darin Mo-Fr Through the Bible), :30 Nda

03.00-03.30: 3200 (35 kW, 3°) für Zimbabwe: Ndebele, So Englisch, Sa bis :15

03.00-03.45: 6110 (100 kW, 5°) für Ostafrika: KiSwahili

03.40-03.55: 4775 (50 kW, 3°) für Mocambique: Lomwe

04.00-05.00: 6100 (100 kW, 5°) für Malawi: Chi Chewa

04.00-04.30: 3200 4775 (25 / 50 kW 233° / 3°) für das Südliche Afrika: Deutsch: Morgenmelodie, 4.00-5.00 Sa ERF-Aktuell, So ERF-Magazin.

04.30-05.00: 3200 4775 (25 / 50 kW, 233°) für das Südliche Afrika: Englisch Mo-Fr Insight for Living

05.00-09.00: 4775 (50 kW, 233°)

05.00-09.00: 6120 (50 kW, 233°) für das Südliche Afrika

05.00-09.00: 9500 (100 kW, 5°) für Zentralafrika: Englisch

13.55-15.55: 7315 (50 kW, 5°) für Mocambique: Portugiesisch (Mo-Fr Durch die Bibel), Sa In Touch (Chuwabu); 14.25 Portugiesisch (Mo-Fr Durch die Bibel), Sa In

Touch (Makhuwa); 14.55 Makhuwa; 15.10 Lomwe

14.00-14.15: 15360 (100 kW, 43°) für Pakistan: Urdu Stimme der Wahrheit

14.55-15.25: 9585 (100 kW, 53°) für Madagaskar: Madegassisch, Sa So Französisch

15.15-17.00: 4760 (100 kW, 3°) für Zimbabwe: Englisch (darin Mo-Fr Durch die Bibel), Sa Shona (In Touch), :45 Shona; 16.00 Mo-Fr Ndebele, Sa So Englisch; :30 Shona (darin Mo-Fr Durch die Bibel)

16.00-20.35: 1170 (50 kW, ND) für Swaziland und Südafrika: Englisch; 16.30 Zulu (darin Mo-Fr Durch die Bibel), 17.00 Englisch

16.00-17.15: 6130 (100 kW, 5°) für Malawi und Sambia: ChiChewa; :30 ChiChewa, Sa So Englisch; :45 Englisch, 17.00 Englisch, Sa Bemba

16.00-17.00: 3200 (50 kW, 3°) für Mocambique Tshwa Durch die Bibel, Sa So Shangaan; :30 Shangaan, Mo Do Sa Portugiesisch; :45 Nda

17.00-20.45: 3200 (50 kW, 233°) für Südafrika: Englisch

17.02-18.17: 9475 (100 kW, 5°) für Ostafrika: KiSwahili; KiMwani

17.30-19.00: 9500 (100 kW, 5°) für Ostafrika: Englisch

17.50-20.05: 6130 (313°) für Angola: Umbundu Durch die Bibel, Sa In Touch, So -; 18.20 Chokwe; :35 Umbundu; :50 Kikongo, Mo Luvale; 19.05 Mo Di Portugiesisch, Mi Luchazi, Do Luvale, Fr Fiote, Sa Lunyaneka, So Kuanyama; :20 Portugiesisch; :50 KiMbundu; 20.05-20.20 So Portugiesisch

19.05-19.50: 9525 (100 kW, 343°) für den Kongo: Lingala; :35 Französisch (Perspectives Réformées); Sa-Mo bis 20.20: Mo Lingala (In Touch), Sa So Französisch  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Weitere typische Termine für Änderungen sind neben dem Sommer /

Winterzeitwechsel Anfang Januar und Juli.

TWR Swaziland gehört zu einer weltweiten Kette protestantischer Missionssender und sendet seit 1974 in rund 20 Sprachen hauptsächlich für Afrika. Die vollautomatisch betriebene Station verfügt über drei 100 kW-Kurzwellensender und einen 50 kW-Mittelwellensender auf 1170 kHz. Die Programme werden per Mikrowelle aus dem 35 km entfernten Manzini zugeführt. Für Swaziland selber sendet Trans World Radio auf den UKW-Frequenzen Manzini 96 MHz und Mbabane 101,6 MHz. Mit Trans World Radio verbundene UKW-Stationen gibt es außerdem in Mocambique und Malawi. Weitere sind in Kenia und Angola geplant.

## AMERIKA

### CHILE: SENDEPLAN VON VOZ CRISTIANA

(CV/HjB) Die protestantische Radiomission Voz Cristiana hat folgenden Sommersendeplan 2006 für Lateinamerika.

Spanisch für den Cono Sur (südliches Südamerika) (100 kW, 30°)

22.00-13.00: 6070

13.00-22.00: 9635

Spanisch für Mexiko und Mittelamerika (100 kW, 340°)

01.00-04.00: 15585

Spanisch für das nördliche Südamerika und die Karibik (100 kW, 0°)

01.00-08.00: 11655

08.00-12.00: 5960

12.00-01.00: 17680

Portugiesisch für Brasilien (100 kW, 60°)

00.00-04.00: 11745

04.00-12.00: 6110

12.00-17.00: 15525

17.00-24.00: 15340

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Ab März 1998 reaktivierte Christian Vision einen Teil der alten 100-kW-Sender von Radio Nacional de Chile, die jahrelang zum Verkauf standen. Die britische Radiomission produziert in Miami christliche Satellitenprogramme, die über den eigenen Kurzwellensender in Chile und einige Dutzend lateinamerikanische

Lokalstationen ausgestrahlt werden. Zum Programm gehören auch Übernahmen aus den Programmen von lokalen Sendern.

Die Organisation betreibt Kurzwellensender in Sambia (1994), Chile (1998) und Australien (2000) und hat sich vergeblich um Sende-rechte in Großbritannien bemüht.



## ECUADOR: SOMMERSENDEPLAN VON RADIO HCJB QUITO

(HCJB/HjB) Radio HCJB Quito hat folgenden Sommersendeplan 2006 (26.3.-28.10.2006) veröffentlicht:

für Europa / Südpazifik

08.00-16.00: 21455 (1 kW, 35/225°)

Portugiesisch, 09.30 Quichua,

11.00 Englisch, 13.30 Spanisch,

16.00 Plattdeutsch / Deutsch

20.00-05.00: 21455 (1 kW, 35/225°)

Spanisch

für Europa

06.00-07.00: 9740 (100 kW, 42°) für

Europa: Deutsch, :30 Plattdeutsch

für Lateinamerika

00.00-03.00: 3220 (10 kW, 90 Vert.

°) für Südamerika: Quichua

01.00-05.00: 9745 (100 kW, 325°)

für Mexiko: Spanisch

02.30-03.30: 9780 (100 kW, 324 für

Mexiko: Plattdeutsch, 3.00 Deutsch

08.00-05.00: 690 (50 kW, 0/180°) für

Ecuador: Quichua, 11.00 Spanisch

08.00-09.30: 9745 (100 kW, 100 für

Brasilien: Portugiesisch

08.30-13.00: 3220 (10 kW, 90 Vert.

°) für Südamerika: Quichua

08.30-10.00: 6125 (100 kW, 155°)

für Südamerika: Quichua

10.30-15.00: 6050 (50 kW, 18/172

für Südamerika: Huarani, 11.00

Cofan, 11.30 Spanisch

11.00-15.00: 11690(100 kW, 150°)

für Südamerika: Spanisch

11.00-13.30: 12005 (250 kW,

352/128 N/S Amerika: Englisch

11.00-13.00: 11960 (100 kW, 355°)

für Kuba: Spanisch

13.00-15.00: 9745 (100 kW, 324°)

für Mexiko: Spanisch

15.30-18.00: 15295 (100 kW, 139 für

Brasilien: Portugiesisch

19.00-05.00: 6050 (50 kW, 18/172°)

für Ecuador Spanisch

21.00-03.00: 6080 (10 kW, 90Vert.°)

für Südamerika: Quichua

21.00-23.00: 12000 (100 kW, 150 °)

für Südamerika: Spanisch

21.00-23.00: 9745 (100 kW, 155 °)

für Südamerika: Quichua

22.30-24.00: 12040 (100 kW, 131 für

Südamerika: Plattdeutsch, 23.00

Deutsch

22.50-02.30: 11920 (250 kW, 126°)

für Brasilien: Kulina, 23.00 Por-

tugiesisch

23.00-02.30: 12020 (100 kW, 100 °)

für Brasilien: Portugiesisch

23.00-01.00: 11720 (100 kW, 160/

330°) für Nord- und Südamerika:

Spanisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

## USA (AK): SENDEPLAN VON KNLS ANCHOR POINT

(HjB) KNLS Anchor Point hat folgenden Sommersendeplan (26.3.-29.10.2006)

08.00-10.00: 11870 (270°, 9.00

300°) Englisch, 9.00 Russisch

08.00-11.00: 11765 (285°, 10.00

300) Mandarin-Chinesisch

10.00-11.00: 9795 (270°) Englisch

11.00-18.00: 9615 (285°) Mandarin,

12.00 (270°) Englisch, 13.00 (300°,

13.00+15.00 285°) Mandarin

11.00-12.00: 9655 (300°) Russisch

12.00-13.00: 9780 (270°) Englisch

13.00-17.00: 9795 (300°, 270°, 300°,

315°) Mandarin, 14.00 Englisch,

15.00 Russisch

17.00-18.00: 7355 (315°) Russisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm



## USA (AL): SENDEPLAN VON WEWN BIRMINGHAM

(FCC/HjB) Die katholisch orientierte Kurzwellenstation WEWN Birming-

ham hat folgenden Sendepan für den Sommer 2006 angemeldet:

Englisch und Spanisch für Nordamerika (500 kW, 20 285°)

00.00-05.00: 5035

05.00-14.00: 5850

14.00-16.00: 9955

16.00-22.00: 13615

22.00-24.00: 9975

Spanisch für Lateinamerika (500

kW, 155° 220°)

00.00-11.00: 7540 (220°)

05.00-22.00: 9885 (155°, 11.00

220°)

11.00-14.00: 13615 (155°)

14.00-22.00: 15745 (155°)

22.00-24.00: 9355 (220°)

22.00-05.00: 13615 (155°)

Englisch für Europa und Afrika

06.00-09.00: 7570 (40°)

17.00-22.00: 15220 (40°, 20.00 85°)

22.00-24.00: 15745 (85°)

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

WEWN Birmingham gehört zum

1981 von Mother Angelica Rizzo

begründeten Eternal Word TV

Network. Das Network versteht sich

als gut römisch-katholisch, steht

aber in Spannung zu manchen

Bischöfen in den USA. Der erste von

vier 500-kW-Kurzwellensendern bei

WEWN Birmingham nahm am 28.

Dezember 1992 den Betrieb auf. In

den ersten Jahren sendete WEWN

Birmingham in etwa 20 Sprachen,

unter anderem auch in Deutsch,

doch hat man die Fremdsprachen

zugunsten der Expansion des Fern-

sehnetworks wieder aufgegeben.

## USA (CA): SENDEPLAN FÜR KVOH „LA VOZ DE LA RESTAURACION“

(FCC/HjB) KVOH Simi Valley hat bei

der US-Fernmeldebehörde FCC seit

vielen Jahren einen unveränderten

Sendepan angemeldet. Das setzt

sich offenbar auch unter den neuen

Eignern fort, die den 50-kW-Sender

als La Voz de la Restauración

betreiben:

13.00-15.00: 9975 (100°)

15.00-01.00: 17775 (100°) (19.00-

1.00)

01.00-08.00: 9975 (100°) (1.00-2.00)

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Ausgestrahlt wird der spanische Interetstrom der hispanischen Kirche.

## WELTWEIT ADVENTISTISCHE FERNSEHSENDUNGEN

(APD 29.3.) Die Siebenten-Tags-Adventisten haben mit dem Hope Channel ein weltweit zu empfangendes Satellitenfernsehen eingerichtet. Wie der Programmzeitschrift März/April 2006 des adventistischen Medienzentrums Stimme der Hoffnung (Darmstadt) zu entnehmen ist, sei die Freikirche schon immer für neue Techniken aufgeschlossen gewesen. 1929 begann Pastor H. M. S. Richards mit seiner ersten Radiosendung in Los Angeles/Kalifornien. Rundfunksendungen der Stimme der Hoffnung gibt es seit 1948, die damit das älteste Privatrado in Deutschland ist. Die erste Fernsehsehung wurde 1950 mit dem Titel Faith for Today in den USA ausgestrahlt. 1995 fand die erste Satelliten-Evangelisation mit Pastor Mark Finley in vier Sprachen mittels Digitaltechnik statt.

Zwei Jahre später schuf die Leitung der Freikirche das Adventist Global Communication Network), um diese Arbeit weltweit auszudehnen. Im Jahr 2001 wurde der Name in Adventist Television Network“ (ATN) umbenannt, um die Bedeutung des Fernsehens stärker herauszustellen. Heute hat ATN ein Satelliten-Netzwerk mit über 20.000 Downlinks (Empfängern) in Kirchenzentren und Millionen Zuschauern, welche die Sendungen zu Hause empfangen. Über eine Million Menschen entschied sich allein durch die bislang 84 Satelliten-Evangelisationen von ATN für Jesus Christus und ließ sich taufen. Noch 1995 waren Experten der Ansicht, dass die Verkündigung des Evangeliums per Satellit ein Fehlschlag werden würde.

2003 begann das ATN-Team mit dem Aufbau eines weltweiten Fernsehnetzwerkes und nannte es Hope Channel. Gesendet werden evangelistische Serien, biblische Themen und Studien, Predigten, Missionsberichte aus aller Welt, Gesundheitsprogramme, Erziehungstipps, Kinder- und Familiensendungen, Mitschnitte von besonderen Ver-

anstaltungen sowie christliche Musiksendungen. Daneben werden auch die Satelliten-Evangelisationen weiter ausgestrahlt.

Inzwischen hat der Hope Channel sechs unterschiedliche Kanäle bei sechs Satelliten. Ein weiterer Kanal soll bald dazu kommen. Die von Hope Channel genutzten Satelliten strahlen Programme in Englisch, Spanisch und Französisch nach Nord- und Mittelamerika, in Spanisch und Portugiesisch nach Süd- und Mittelamerika, in neun Sprachen nach Europa, Nordafrika, Westrusland, den Nahen Osten sowie jeweils in Englisch nach Afrika südlich der Sahara, Asien, Russland, Europa und Australien, Neuseeland aus. Deutschsprachige Sendungen gibt es beim Hope Channel seit Mai 2005. Sie sind über den Satelliten Eutelsat Hotbird 6 zu empfangen. Weitere Informationen finden sich im Internet unter [www.stimme-der-hoffnung.de](http://www.stimme-der-hoffnung.de).

## USA (FL): SOMMERSENDEPLAN VON WYFR YOUR FAMILY RADIO AUS OKEECHOBEE

(HjB) Family Radio hat folgenden Sommersendeplan 2006

00.00-04.45: 9505 (315°) Englisch  
00.00-03.45: 15130 (142°) Portugiesisch  
00.00-02.45: 17750 (160°) Portugiesisch, 1.00-2.00 Spanisch  
00.00-02.45: 11835 (50 kW, 285°) Englisch, 1.00-2.00 Spanisch  
00.00-00.45: 17805 (142°) Englisch  
01.00-01.45: 7520 (142°) Portugiesisch  
02.00-04.00: 11740 (222°) Spanisch, 3.00 Englisch  
03.00-04.00: 9680 (315°) Spanisch  
03.00-03.45: 11580 (160°) Spanisch  
03.04-11.45: 9715 (50 kW, 285°) Spanisch, 4.00-5.00 / 7.00-8.00 Englisch  
03.04-07.45: 7780 (44°) Russisch, 4.00 Englisch, 5.00 Deutsch, 6.00 Englisch  
03.04-04.45: 6855 (355°) Spanisch, 4.00 Englisch  
04.00-08.45: 11530 (87°) Portugiesisch, 5.00 Französisch, 6.00 Englisch, 7.00 Arabisch, 8.00 Französisch

04.00-07.45: 9355 (44°) Arabisch, 5.00 Englisch, 6.00 Französisch, 7.00 Spanisch  
04.04-07.45: 9985 (44°) Deutsch, 5.00 Spanisch, 6.00 Italienisch, 7.00 Portugiesisch  
05.00-12.45: 5985 (315°) Mandarin-Chinesisch, 6.00 Kanton-Chinesisch, 7.00 Englisch  
05.00-11.45: 6855 (355°) Englisch, 6.00 Spanisch, 7.00 Englisch, 11.00 Spanisch  
05.00-09.45: 6000 (50 kW, 181°) Spanisch, 6.00 Englisch, 7.00 Spanisch  
05.00-08.45: 9930 (87°) Arabisch, 6.00 Französisch, 7.00 Englisch  
05.00-07.45: 11580 (44°) Französisch, 6.00 Englisch, 7.00 Italienisch  
05.00-06.00: 5985 (315°) Mandarin-Chinesisch  
05.04-06.00: 7520 (44°) Russisch  
06.00-09.45: 9505 (222°) Spanisch, 7.00-8.00 Englisch  
06.00-07.45: 9680 (315°) Englisch, 7.00 Spanisch  
07.00-12.45: 5985 (315°) Englisch  
08.00-15.45: 11970 (151°) Spanisch, 10.00-11.00 / 13.00-14.00 Französisch  
08.00-12.45: 9625 (140°) Portugiesisch, 10.00 Französisch, 11.00 Englisch, 12.00 Portugiesisch  
08.00-11.45: 11855 (160°) Spanisch  
08.00-11.45: 9550 (160°) Spanisch, 11.00 Englisch  
08.00-10.45: 9605 (142°) +  
08.04-10.45: 11770 (142°) +  
09.00-10.45: 6175 (160°) Portugiesisch  
08.00-08.45: 5950 (285°) Englisch  
09.00-11.45: 9755 (285°) Englisch  
09.00-12.45: 5950 (355°) Spanisch, 10.00 Englisch  
10.00-19.45: 6085 (181°) Spanisch, 16.00 Englisch, 17.00 Spanisch, 19.00 Englisch  
11.00-13.45: 7780 (222°) Englisch, 12.00 Spanisch  
11.00-12.00: 9605 (222°) Spanisch  
11.00-11.45: 9355 (160°) Spanisch  
12.00-20.00: 13695 (355°) Französisch, 13.00 Mandarin-Chinesisch, 14.00 Englisch, 15.00 Spanisch, 16.00 Englisch  
12.00-19.45: 15130 (50 kW, 285°) Spanisch  
12.00-16.45: 17750 (285°) Englisch

12.00-15.45: 17555 (160°) Englisch, 13.00 Portugiesisch, 14.00 Spanisch  
 12.00-15.45: 15770 (160°) Spanisch, 14.00 Portugiesisch, 15.00 Englisch  
 12.00-15.45: 13800 (160°) Spanisch  
 13.00-16.45: 11910 (355°) Englisch, 16.00 Französisch  
 13.00-16.45: 11865 (315°) Englisch, 14.00 Spanisch, 15.00 Mandarin-Chinesisch, 16.00 Englisch  
 13.00-16.45: 11830 (315°) Englisch  
 13.00-13.45: 9605 (222°) Spanisch  
 14.00-15.45: 11670 (222°) Spanisch  
 14.00-15.45: 18980 (142°) Spanisch, 15.00 Portugiesisch  
 16.00-21.45: 18980 (44°) Englisch  
 16.00-20.45: 21525 (87°) Englisch, 17.00 Portugiesisch, 18.00 Französisch, 20.00 Arabisch  
 16.00-20.00: 18930 (44°) Russisch, 18.00 Französisch, 19.00 Englisch  
 16.00-19.45: 21455 (44°) Englisch, 18.00 Deutsch, 19.00 Französisch  
 16.00-18.45: 21670 (44°) Italienisch, 17.00 Spanisch  
 16.00-16.45: 15770 (44°) Arabisch  
 17.00-01.45: 17725 (140°) Portugiesisch, 20.00-22.00 Englisch  
 17.00-21.45: 17795 (285°) Englisch  
 17.00-21.45: 13800 (315°) Spanisch, 18.00 Englisch  
 17.00-18.45: 17535 (87°) Französisch, 18.00 Englisch  
 17.00-19.00: 17750 (44°) Deutsch, 18.00 Italienisch  
 19.00-22.45: 17845 (87°) Englisch, 22.00 Arabisch  
 19.00-22.00: 15600 (44°) Russisch, 20.00 Deutsch, 21.00 Spanisch  
 20.00-04.45: 5985 (50 kW, 181°) 11855 (222°) Spanisch, 2.00-3.00 Englisch  
 20.00-23.45: 15155 (50 kW, 285°) Spanisch  
 20.00-22.45: 15695 (44°) Arabisch, 21.00 Deutsch, 22.00 Portugiesisch  
 20.00-20.45: 17750 (44°) Englisch  
 21.00-22.45: 15770 (87°) Portugiesisch, 22.00 Englisch  
 21.00-22.00: 11565 (44°) Englisch  
 22.00-23.45: 11740 (315°) Englisch  
 22.00-23.00: 15130 (142°) Portugiesisch  
 22.00-22.45: 18930 (44°) Arabisch  
 23.00-04.45: 15255 (151°) Englisch, 0.00 Französisch, 1.00 Spanisch, 3.00 Englisch, 4.00 Spanisch

23.00-04.45: 6065 (50 kW, 355°) Französisch, 0.00 (100 kW) Englisch  
 23.00-00.00: 17750 (160°) Englisch  
 23.04-01.00: 15215 17845 (160°) Spanisch  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Gesendet wird in der Regel mit 100 kW, für den Nahbereich gelegentlich auch mit 50 kW. Über viele Jahre stützte sich Family Radio auf seine eigene Station WYFR Okeechobee in Florida, nutzt jetzt aber verstärkt auch Sender im Ausland. Allerdings hat man auf der Homepage längst den Überblick über die eigenen Sendepläne verloren.

### USA (KY): SENDEPLAN FÜR WJIE

(FCC/HjB) WJIE in Kentucky hat für den Sommer 2006 folgenden Sendeplan registrieren lassen:  
 09.00-22.00: 7490 (50 kW, 155°)  
 00.00-24.00: 13595 (50 kW, 55°)  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Auf den registrierten Frequenzen ist die Station nur unregelmäßig und mit schwacher Sendeleistung aktiv. Während früher am Morgen eine Empfangschance für 7490 kHz bestand, ist Empfang in Europa damit wenig wahrscheinlich.

### USA (ME): SENDEPLAN VON WHRA GREENBUSH

(FCC/HjB) WHRA Greenbush sendet im Sommer 2006 nach folgendem Sendeplan für Afrika:  
 01.00-05.00: 5850 (45°)  
 05.00-06.00: 6145 (45°)  
 06.00-09.00: (5860) 7490 (90°)  
 12.00-14.00: 15665 (60°)  
 14.00-16.00: 17650 (60°)  
 16.00-19.00: 17640 (75°)  
 19.00-21.00: 13710  
 21.00-23.00: (11610) 11765 (90°)  
 23.00-01.00: 7520 (45°)  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 WHRA Greenbush war die dritte Kurzwellenstation von LeSEA-Broadcasting. Sie begann 1987 mit Sendungen für die Christian Science und wurde 1994 an die historischen Adventisten von Prophecy Countdown verkauft. Die allerdings konn-

ten die Kaufsumme nicht völlig aufbringen, so dass die Kurzwellenstation an die kreditgebende Bank und dann an LeSEA-Broadcasting übergang. Der 500-kW-Sender wird mit halber Leistung eingesetzt.

### USA (NC): SENDEPLAN VON WTJC UND WBOH NEWPORT

(FCC/HjB) Das Fundamental Broadcasting Network betreibt im Abstand weniger Kilometer die 50-kW-Kurzwellenstationen WTJC 9370 kHz (40°) und WBOH 5920 kHz (170°). Das 24-Stundenprogramm besteht aus einem Musikteppich mit Nachrichten und Glaubensprogrammen unterschiedlicher Länge. Der größte Teil der Programme ist in Englisch. Das Fundamental Broadcasting Network wurde im Dezember 1988 von der Grace Baptist Church in Morehead City NC mit der UKW-Station WOTJ 90.7 FM begründet. Seit 1992 wird das Programm auch über Satellit an andere Stationen übergeben, die jeweils von örtlichen Kirchengemeinden betrieben werden. Nachdem das Fundamental Broadcasting Network Sendezeit bei anderen Kurzwellenstationen gemietet hatte, begann die eigene Kurzwellenstation im August 1999 mit Testsendungen und richtete sich Ende September auf 9370 kHz ein.

### USA (NM): SENDEPLAN VON KJES VADO

(FCC/HjB) Die 50-kW-Station von KJES Vado steht auf einer Ranch für straffällig gewordene Jugendliche in New Mexico. Empfangsberichte werden bei Beilage von Rückporto bestätigt.  
 02.00-03.30: 7555 (335°, 3.00 20°)  
 14.00-17.00: 11715 (70°, 15.00 350°, 16.00 150°)  
 19.00-21.00: 15385 (150°, 20.00 100°)  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Die Station kann in Europa nur höchst selten empfangen werden. Empfangsversuche lohnen sich nur für die Nachtsendungen.

## USA (PA): SENDEPLAN VON WMLK BETHEL

(WMLK/HjB) Die religiöse Radio-station WMLK Bethel, Pennsylvania, ist seit 1985 die Stimme der Assemblies of Yahweh, die sich selber zwischen Christentum und Judentum ansiedeln. Die Programme sind sämtlich in Englisch, gesendet wird nur sonntags bis freitags. Samstag ist Wochenfeiertag der Assemblies.

04.00-09.00: 9265 (50 kW) außer Samstag

04.00-09.00: 9265 (50 kW) außer Samstag

[0400-0900: 9955 (125 kW, 53°) außer Samstag]

16.00-21.00: 9265 außer Samstag

[17.00-22.00: 15265 (250 kW, 57°) außer Samstag]

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Die Station konnte bislang in Europa nur selten empfangen werden, hat allerdings schon lange die Erhöhung der Sendeleistung von 50 auf 125 kW angekündigt und wird dann vielleicht auch auf der seit Jahren angekündigten Frequenz 15265 kHz senden.

WMLK hat schon vor geraumer Zeit einen 250-kW-Sender erworben.

Obwohl der Leiter der Gemeinschaft Jacob O. Meyer, den neuen Sender schon eingeweiht und die Gemeinschaft Ersatzteile zum Verkauf ausgeschrieben hat, wird offensichtlich noch der alte 50-kW-Sender eingesetzt. Auf der Seite

[www.wmlkradio.net/wmlk\\_radio\\_bbc\\_250kw\\_tx\\_update.htm](http://www.wmlkradio.net/wmlk_radio_bbc_250kw_tx_update.htm) begründet

Sendetechniker Gary A. McAvin, warum der Sender noch nicht in Betrieb ist. Zum einen handele es sich um einen vielfach modifizierten Sender, dessen Veränderungen erst nach und nach entdeckt und überarbeitet würden. Zum anderen habe es Transportschäden und die Zusendung falscher Ersatzteile gegeben. Alles in allem wird darauf hingewiesen, dass die teure Angelegenheit eines leistungsfähigeren Senders nur von einer kleinen Schar der Opferbereiten finanziert wird

## USA (SC): SENDEPLAN VON LESEA-BROADCASTING ÜBER WHRI CYPRESS CREEK

(WHR/HjB) LeSEA-Broadcasting hat folgenden Sommersendeplan 2006 für die Angel 1 und Angel 2 genannten Programmschienen aus religiösen und politischen Programmen:

Nordamerika, Europa und Nordafrika

00.00-01.00: 9820 (315°) Mo-Fr

01.00-03.00: 7490 (25°)

03.00-05.00: 7520 (42°)

05.00-09.00: 7465 (42°, 6.00 25°)

09.00-12.00: 7520 (25°)

12.00-17.00: 9840 (25°)

17.00-22.00: 15665 (25°, 18.00 42°)

22.00-01.00: 7490 (25°) Sa So

Amerika

01.00-06.00: 7315 (152°) Sa So

01.00-03.00: 9515 (315°) Mo-Fr

03.00-06.00: 5860 (315°) Mo-Fr

06.00-10.00: 7315 (152°)

10.00-12.00: 7555 (173°)

12.00-13.00: 9495 (315°)

13.00-16.00: 11785 (315°)

16.00-23.00: 15285 (173°, 21.00

152°)

23.00-01.00: 7555 (152°)

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Alle Sendungen werden mit 250 kW ausgestrahlt.

WHRI Noblesville sendete 1985-2004 als erste von inzwischen drei Kurzwellenstationen von LeSEA-Broadcasting. Seit 1993 gab es getrennte Programmschienen, die seit 1997 auch parallel zur Kurzwelle auch im Internet [www.whr.org](http://www.whr.org) zu hören sind. 2004 wurden die Sender in Noblesville durch die 500-kW-Sender von WSHB Cypress Creek abgelöst

## USA (TX): SOMMERSENDEPLAN FÜR KAIJ

(FCC/HjB) KAIJ hat im Sommer 2006 folgenden Frequenzplan für einen 50-kW-Sender mit Richtung Nordwesten:

00.00-14.00: 5755 (320°)

14.00-24.00: 13815 (320°)

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

KAIJ setzt seit 1992 die Geschichte von KCBI-International (1985) fort. Jahrelang sendete KAIJ aus-

schließlich Gene Scotts University Network, aber schon vor dessen Tod bewarb man auf einer neueröffneten, aber dann nicht weitergepflegten Homepage Pläne für einen eigenen Kuba-Dienst in Spanisch. Die Empfangsmöglichkeiten in Europa sind eher gering, und KAIJ gilt auch nicht als guter Bestätiger.

## USA (UT): SENDEPLAN VON SUPERPOWER KTBN

(FCC/HjB) Superpower KTBN sendet 0.00-15.00 Uhr auf 7505 kHz (100 kW-Harris SW-100B, 70°) und 14.00-1.00 Uhr auf 15590 kHz (100 kW, 70°). Nach Jahren auf 7510 kHz ist KTBN Ende Mai 2002 auf 7505 kHz gegangen, um Interferenz von Funkfernsehen zu entgehen. Gelegentlich wird von dieser Frequenz auch die dritte harmonische Frequenz 22515 kHz gemeldet.

Die Frequenzen werden mit wechselnder Länge belegt und können in den Dämmerungsstunden gelegentlich auch in Mitteleuropa gehört werden. Super Power KTBN ist die Nachfolgestation des säkularen Musiksenders KUSW Salt Lake City, der 1987 bis 1990 sendete, aber kein Auskommen fand. Die Station überträgt in der Regel den Fernsehton des Trinity Broadcasting Network, eines der führenden Werke der sogenannten electronic church. Seit dem Frühjahr 2004 gibt es Ansagen, die Station werde geschlossen, wenn es zu wenigen Reaktionen gebe.

## ASIEN

### ARMENIEN: FEBA-RADIO AUS GAVAR

(FEBa/HjB) Nach dem Sendeende auf den Seychellen sendet FEBa-Radio seit Winter 2003/04 einen Sendeblock für Südindien und Sri Lanka aus Armenien. Die Sendungen werden von Meriin betreut, das je nach Bedarf Sendekapazitäten in den diversen GUS-Ländern einsetzt. Im Sommer 2006 ist folgender Sendepan vorgesehen:

00.30-01.30: 7365 (Gavar 100 kW, 125°) Tamil, 1.00 Tamil, Mo So

Kannada, Fr Badaga; 1.15 Englisch, Mo Sa Malayalam, So Kannada  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

## ARMENIEN: TRANS WORLD RADIO AUS GAVAR

(TWR/HjB) Trans World Radio hat im Sommer 2006 folgenden Sendeplan aus Gavar:

03.00-03.30 864 (100 kW)

Armenisch

16.10-18.25 864 (100 kW)

16.10 Kasachisch, :25 Turkmenisch; :40 Russisch, Sa Usbekisch, So Karakalpakisch; :55 Russisch, Sa So Tadschikisch; 17.10

Usbekisch

17.25 sowohl Kasachisch als auch Russisch verzeichnet

17.40 Englisch

17.55 nordkaukasische Sprachen:

Mo Tabasaran, Di Lezgi, Mi Lak,

Do Dargwa, Fr Kumyk, Sa Tata-

risch, So Tschetschenisch

18.10 Kurdisch-Sorani

17.00-19.00 1377 Farsi, außer

17.30-17.45 So Qashqai, 18.30-

19.00 Arabisch

18.30-20.00 1350 Türkisch; 19.00

Hebräisch, Fr Türkisch, :30 Hebrä-

isch, Fr Russisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm



Die englischen Sendungen dienen der Begleitung von Christen, die zeitweise in Zentralasien leben und arbeiten. Auf einer im Oktober 2005 neu gestarteten Internetsite [www.memcarebyradio.com](http://www.memcarebyradio.com) können diese Programme auch über das Internet abgerufen werden.

## CHINA: LEADING THE WAY NUN AUCH IN KANTON-CHINESISCH

(MN 26.3./HjB) Leading The Way hat Sendungen in der 14. Sprache aufgenommen: Kanton-Chinesisch. Ausgestrahlt werden Predigten von

Dr. Michael Youssef in Englisch, die Satz für Satz dann in die Fremdsprache übersetzt werden. Zielgruppe sind etwa 65 Mio. Kanton-Chinesisch sprechende Chinesen in den südöstlichen Provinzen Guangdong, Guangxi und Hainan. Die Sendungen kommen zweimal wöchentlich bei der Far East Broadcasting Company.

Bisher sendete Leading The Way schon in Arabisch, Bengali, Mandarin-Chinesisch, Farsi, Französisch, Hindi, Indonesisch, Koreanisch, Punjabi, Russisch, Spanisch und Türkisch. Für Anfang 2007 sind Versionen von Englisch mit Japanisch und Thai vorgesehen. An Versionen in Amharisch und Portugiesisch wird gearbeitet. Die Zweisprachigkeit wird von Youssef durchaus als Anreiz zum Hören angesehen. Immerhin könnten Englisch-Lerner so ihr Verständnis umgehend überprüfen.

## CHINA (TAIWAN): AWR- SENDUNGEN AUS TAIWAN

(AWR/HjB) Adventist World Radio sendet seit März 2002 aus Taiwan für Südostasien. Der Sendeplan lautet für den Sommer 2006:

01.00-02.00: 15445 (250°) für

Südostasien: So Vietnamesisch

14.00-15.00: 11795 (250°) für

Südostasien: Vietnamesisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Adventist World Radio sendet seit März 2002 aus Taiwan für Südostasien. Ein Sendeplan von ursprünglich drei Stunden wurde zum 1. Januar 2004 auf den heutigen Bestand gekürzt. Eingesetzt wird ein 100-kW-Kurzwellensender in Pao-Chung.

## CHINA (TAIWAN): RELAIS- SENDEPLAN FÜR FAMILY RADIO

(WYFR 3.3./HjB) Family Radio hat im Sommer 2006 (26.3.-29.10.2006) folgende Kurzwellensendungen aus Taiwan:

00.00-02.00: 15195 Hindi, 1.00 Englisch

10.00-11.00: 7130 Koreanisch

11.02-16.02 7250 9280 Mandarin-Chinesisch

12.00-15.00: 11520 für Indonesien: Indonesisch, darin 13.00-14.00 Englisch

12.00-13.00: 11560 für Burma: Burmesisch

13.00-16.00: 11560 für Indien: Englisch, 15.00 Hindi

15.00-17.00: 6280 für Indien: Englisch, 16.00 Hindi

15.00-17.00: 9955 für GUS: Russisch

21.00-00.00: 7235 9280 für China: Kanton-Chinesisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

## JORDANIEN: ERSTES PRIVATES ISLAM-PROGRAMM AUF SENDUNG

(HjB) In der jordanischen Hauptstadt Amman hat das erste private Spartenprogramm Religion seine Sendungen aufgenommen. Der offizielle Sendestart von Hayat FM wurde am 15. Februar 2006 auf einer gemeinsamen Pressekonferenz der Medienaufsichtsbehörde und des Betreibers bekannt gegeben. Der Direktor der Audio-Visual Commission, Hussein Bani Hani, begrüßte das neue Programm als qualitative Alternative und hofft, es werde zu einem konstruktiven Diskurs in der jordanischen Gesellschaft beitragen. Der Vorstandsvorsitzende der Al-Salam Audio Media Company, Musa Al-Saket, betonte, man wolle aus der reichen Tradition der arabisch-islamischen Kultur schöpfend ein Programm kreieren, das den heutigen Bildungsbedürfnissen und gesellschaftlichen Herausforderungen entspreche: „Wir haben den Namen 'Hayat' [Leben] gewählt, weil unsere Programme direkt mit dem Leben unserer Hörer zu tun haben sollen. Es geht um die Entwicklung der eigenen Persönlichkeit, damit man ein ausgeglichenes, moralisch hochstehendes und gesellschaftlich verantwortliches Leben führen kann.“

Die jordanische Regierung hat 2003 den Äther für private Radiostationen geöffnet. Das erste islamische Kulturprogramm im Königreich will sich bewusst von den Unterhaltungsendern absetzen, die sich nicht um die mit-transportierten Ideen scheeren. Hayat FM versteht sich „als

Kultur- und Bildungs-orientiert, gesellschaftlich relevant und unterhaltend. Es geht nicht um einen Islam in Schlagworten, sondern um eine islamische Lebenshaltung." Bisher erreicht Hayat FM auf der UKW-Frequenz 104.7 MHz nur die Hauptstadt, doch wird eine landesweite Versorgung angestrebt. (Al-Salam Audio Media Company announced the official launch of a new Islamic, social and cultural radio station, Hayat FM 16.2.2006, www.ameinfo.com/78077.html)

## KIRGISISTAN: SENDEPLAN VON TRANS WORLD RADIO

(TWR/HjB) 2003 mietete Trans World Radio Sendezeit bei Radio Ekstol in Bishkek, der Hauptstadt Kirgisistans. TWR-Techniker überholten den Sender, so dass nun mit 75 kW arbeiten kann und damit in den Abendstunden ein weites Gebiet erreicht. Im Sommer 2006 setzt TWR 14.45-17.45 Uhr Weltzeit die Mittelwelle 1476 kHz ein.

14.45-17.45: 1467 (75 kW)

14.45-15.00 Englisch

15.00-16.00 Kasachisch; :15 Russisch; :45 Kirgiesisch

16.00-17.00 Uighurisch, :15 Usbekisch, 45 Di Fr Kirgiesisch, Mi Sa Kasachisch, Do Usbekisch, So Russisch

17.00-17.45 Usbekisch; :30

Kirgiesisch, Sa So Tadschikisch  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Ein Teil der Programme wird auch auf den armenischen Mittel- bzw. Kurzwellen 864 und 5855 kHz ausgestrahlt.



## PHILIPPINEN: SOMMERSENDEPLAN VON RADIO VERITAS ASIA

(HjB) Radio Veritas Asia hat folgenden Sommersendeplan 2006:

00.00-00.27: 9730 11965 für

Südasien: Sinhala

00.00-00.27:11935 für Südostasien:

Karen

00.30-00.57: 11710 für Südasien:

Hindi

00.30-00.57: 11965 für Südasien:

Bengali

00.30-00.57: 15520 für Südasien:

Tamil

01.00-01.27:15350 17860 für

Südasien:Urdu

01.00-01.27: 15530 für

Südasien:Telugu

01.30-02.30: 15530 für Südostasien:

Vietnamesisch

01.30-02.27: 17830 für GUS:

Russisch

02.30-03.00: 11895 für Südostasien:

Zomi-chin

10.00-11.57: 9730 für Ostasien:

Mandarin-Chinesisch

10.00-10.27: 11780 für Südostasien:

Hmong

10.30-11.27: 11850 für Südostasien:

Vietnamesisch

11.30-11.57: 15450 für Südostasien:

Burmesisch

12.00-12.57: 15225 für Südostasien:

Karen, 30 Kachin

12.00-12.27: 11795 für Südostasien:

Indonesian

13.00-13.27: 11850 für Südostasien:

Vietnamesisch

13.30-14.57: 11870 für Südasien:

Hindi, 14.00 Bengali, 14.30 Urdu

13.30-14.57: 9520 für Südasien:

Sinhala, 14.00 Tamil, :30 Telugu

15.00-16.00: 9570 für GUS:

Russisch

15.00-15.30: 15530 für den Nahen Osten: Filipino, Mi Fr So bis 16.00

21.00-22.57: 6105 für Ostasien:

Mandarin-Chinesisch

23.00-23.27: 9505 11820 für

Südostasien: Indonesisch

23.00-23.27: 9720 für Ostasien:

Filipino

23.30-23.57: 9545 für Südostasien:

Kachin

23.30-23.57: 9670 für Südostasien:

Vietnamesisch

23.30-23.57: 9805 für Südostasien:

Burmesisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

## RUSSLAND: FEBA-RADIO ÜBER RUSSISCHE KURZWELLESENDE

(FEBA/HjB) Nach dem Sendeende auf den Seychellen 2003 hat FEBA-Radio einen Großteil der verbliebenen Kurzwelle sendungen auf russische Sender verlegt. Im Sommer 2006 sind folgende Sendungen vorgesehen (Stand 22.3.2006):

02.00-03.00: 12035 (Nowosibirsk 250 kW, 195°) für Afghanistan und Pakistan: Urdu, Mi Punjabi, :15

Urdu, Mo Sa Punjabi, Mi Fr Pothwari, :30 Urdu, Do Fr Punjabi, So Pothwari; :45 Hindko

04.00-05.00: 15530 (Samara 250 kW, 188°) Arabisch, Fr-So bis 5.30

14.00-15.15: 9500 (Nowosibirsk 250 kW, 195°) Slow English, :15 Urdu;

15.00 Balti, Di Mi Sa Urdu

15.00-15.45: 7320 (Irkutsk 250 kW, 224°) Englisch Slow; :15 Englisch

15.30-17.00: 9495 (Armavir)

Gesamtblock von IBRA-Radio für Afghanistan: Paschtu, 16.00 Dari,

:30 Hazaragi, :45 Südbekisch

15.30-16.15: 9850 (Armavir 100 kW,

147°) für Iran: Farsi, 17.30 Mo-Mi Turkmenisch, Do Farsi, Fr Special

English, Sa So Baluchi

16.00-16.30: 11750 (Armawir) für

das Horn von Afrika: Afar

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

## USBEKISTAN:

### SOMMERSENDEPLAN VON CVC INTERNATIONAL FÜR INDIEN

(CV/HjB) Der christliche Anbieter CVC, der an sich von eigenen Kurzwellenstationen in Australien, Chile und Sambia sendet, mietete am 9. November 2002 für seinen Hindi-Dienst Sendezeit in Taschkent an und bringt ihn inzwischen nur noch aus Usbekistan. Im Sommer 2006 sind folgende Sendungen vorgesehen:

01.00-04.00: 12070 (153°) Hindi

01.00-03.00: 7355 (131°) Englisch

03.00-06.00: 13685 (131°) Englisch

04.00-11.00: 13630 (153°) Hindi

11.00-14.00: 13820 (153°) Hindi

14.00-17.00: 9855 (153°) Hindi

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Gesendet wird jeweils mit 100 kW.

Trotz der ungünstigen Senderich-

tung konnte der englische Dienst immer wieder auch in Mitteleuropa empfangen werden.

Der Voice International Hindi Service sendet seit dem 1. Juni 2004 aus den Studios von Christian Vision in West Bromwich, England. Die Sendungen werden über Satellit rund um die Uhr und auf Kurzwelle insgesamt 15 Stunden lang ausgestrahlt. Das Programm kommt von einem christlichen Missionssender, ist aber als Tagesbegleitprogramm mit Nachrichten, allgemeinen Informationen und populärer indischer Musik gestaltet.

## USBKISTAN:

### SOMMERSENDEPLAN VON FEBA-RADIO

(FEBA/HjB) FEBA-Radio hat im Sommer 2006 folgenden Sendepan aus Taschkent für die Ganges-Regionen (Stand 22.3.2006):

00.30-01.00: 7375 (100 kW, 131°)

Bangla, Fr Sa Bhojpuri, So Hindi; :45 Hindi, Mo Chattisgarhi, Di Oriya, Do Magahi

14.00-15.00: 9530 für Südasien:

Urdu, Sa Nepali; :15 Hindi, Do Urdu; :45 Hindi

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

### VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE: BIBLE VOICE AUS ABU DHABI

(HjB) Bible Voice sendet im Sommer 2006 nach folgendem Sendepan aus Al Dhabbaya (250 kW) für Südasien:

00.15-00.30: 9605 (85°) Hindi, Sa

00.30-00.45 Telugu

00.30-01.00: 6010 (85°) Hindi, Sa So Englisch

00.30-00.45: 7210 (90°) Bengali

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

### VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE: ADVENTIST WORLD RADIO AUS ABU DHABI

(AWR/HjB) Adventist World Radio sendet seit 1. August 2001 aus Al Dhabbaya in Abu Dhabi auf der arabischen Halbinsel.

Im Sommer 2006 umfasst der Sendepan folgende Sendungen:

03.00-03.30: 11710 (225°) für das

Horn von Afrika: Afaan Oromoo

03.00-04.00: 11975 (230°) für das Horn von Afrika: Tigrigna, :30 Amharisch

12.00-13.00: 15365 (85°) Englisch, :30 Bengali

13.00-15.00: 15320 (60°) für West-China: Mandarin-Chinesisch, darin Sa So 13.00-13.30 Uighurisch

15.00-16.00: 15225 (75°) für Südasien: Nepali, :30 Englisch

15.00-16.00: 15265 (75°) für Südasien: Punjabi, :30 Hindi

16.30-17.00: 15460 (225°) für das Horn von Afrika: Somali

17.30-18.00: 11710 (225°) für das Horn von Afrika: Afaan Oromoo

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Die Sendungen werden mit 250 kW ausgestrahlt.

### VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE: FAMILY RADIO AUS ABU DHABI

(HjB) Die protestantische Radio-mission Family Radio sendet seit dem 26. Juli 2001 auch über eine Station in Abu Dhabi und hat im Sommer 2006 folgenden Sendepan für Indien:

14.00-17.00 15520 (250 kW, 85°)

Hindi, 15.00 Englisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Die Sendungen von Family Radio für Indien gibt es seit 1981, als die Radiomission einen Sendezeit-tausch mit dem taiwanesischen Auslandsdienst vereinbarte.

### VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE: FEBA-RADIO AUS ABU DHABI

(FEBA/HjB) Nach dem Sendeende auf den Seychellen hat das protestantische FEBA-Radio mit Beginn der Sommerzeit am 30. März 2003 die Sendezeit in Al Dhabbaya ausgebaut. Im Sommer 2006 sieht der Sendepan folgendermaßen aus (Stand 22.3.2006):

01.30-02.00: 9855 (105°) für

Südasien: Telugu

02.00-03.00: 9855 (45°) für

Afghanistan: Paschtu, :15 Dari; :45 Hazaragi

02.15-03.00: 6145 (70°) für den Mittleren Osten: Siraiki, Fr-So

Sindhi; :30 Baluchi, Di-Do Brahui; :45 Paschtu

04.45-07.00 6125 (45°, ab 5.00

300°) für den Nahen Osten: Fr

Baluchi, 5.00 Fr Sinhala, :30

Malayalam, 6.30 Tamil

12.00-12.30: 15355 (85°) für

Zentralasien: Tibetisch

13.00-14.00: 12000 (70°): nicht spezifiziert

14.00-15.00: 11955 Malayalam; :30

Telugu, So Konkani; :45 Kannada,

Mi Tulu, So Lambadi

17.00-17.30: 6180 (230°) für das

Horn von Afrika: Oromo

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

### VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE / USA: SENDEPLAN VON GOSPEL FOR ASIA

(HjB) Bereits 1984 begann die protestantische Mission Gospel for Asia mit der Produktion von Rundfunksendungen, die in den Programmblöcken von Trans World Radio oder FEBA-Radio ausgestrahlt wurden. Mittlerweile hat man eigene Sendeblöcke aus Al Dhabbaya. Die Sendungen sind auch in Mitteleuropa gelegentlich hörbar, nur für Mitteleuropäer in der Regel unverständlich.

VT Communications betreut im Sommer 2006 folgende Sendeblöcke von Gospel For Asia (Athmee Yatra He) für Südasien.

00.00-01.30: 6145 (85°)

12.30-13.30: 15590 (85°)

14.00-15.00: 15215 (100°)

16.00-16.30: 11695 (85°)

23.00-24.00: 6040 (85°)

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Gesendet wird mit jeweils 250 kW.

### VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE: TRANS WORLD RADIO AUS ABU DHABI

(HjB) Die protestantische Radio-mission Trans World Radio hat seit Beginn der Sommerzeit am 30. März 2003 Sendungen aus Al Dhabbaya und sendet im Sommer 2006 nach folgenden Sendepan.

18.00-18.15 12035 (250 kW, 225°)

für das Horn von Afrika: Tigrigna,

Sa Tigre, So Kunama, Sa bis 18.30, So bis 18.45  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
Die Sendezeit wird über VT Communications gekauft.

## ZYPERN: TRANS WORLD RADIO ÜBER RMC MOYEN ORIENT

(TWR/HjB) Trans World Radio Europa sendet im Winter 2005/06 nach folgendem Sendeplan über den 600-kW-Mittelwellensender Radio Monte Carlo Moyen Orient:

01.55-02.30: 1233 (205°) Arabisch, darin 02.15-02.30 Sa Irakisch, So Assyrisch

19.25-21.15: 1233 (205°) Arabisch, darin

19.44-19.59: Mo Syrisch, Di Sudan-Arabisch, Mi Ägyptisch, So Irakisch

20.00-20.15: Mo Do Fr Ägyptisch, Di Jordanisch

20.15-20.30: Mo Di Ägyptisch

21.00-21.15: So Jordanisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Trans World Radio sendet seit 1974 über Radio Monte Carlo Moyen Orient. Heute sendet die protestantische Radiomission mit der Nutzung weiterer Standorte im Nahen Osten aus Zypern nur noch in Arabisch. Darin werden allerdings regionale Sprachvarianten für den Sudan, Syrien/Libanon, Jordanien und Irak ausgewiesen.

## EUROPA

### ALBANIEN: SOMMERSENDEPLAN VON TRANS WORLD RADIO

(TWR/HjB) Die protestantische Radiomission Trans World Radio Europa hat im Sommer 2006 folgenden Sendeplan über Mittel- und Kurzwellen von Radio Tirana:

05.15-05.30 6235 7380 (350°)

Polnisch

05.30-05.45 6235 (350°) Mo-Fr

Slowakisch

07.00-08.20 11865 (310°) Englisch,

Sa 7.15-7.50, So 6.45-8.20

13.42-14.57 11615 (33°) Russisch,

Sa So bis 14.27, darin Mo 13.57-

14.27 Belorussisch

15.00-15.30 7355 (350°) Polnisch, So ab 14.45

15.33-16.03 7355 (100°) 9945 (90°) Mo-Fr Armenisch

16.10-17.30 9960 12075 (90°) Farsi

18.10-19.15 1395 (330°) Serbisch, So Bosnisch, :40 Ungarisch

19.15-19.30 1395 (500 kW, 330°)

Mo Polnisch, Di Türkisch, Mi Farsi, Do Kurdisch-Sorani, Fr Arabisch,

Sa Kroatisch, So Russisch

19.30-21.00 1395 (500 kW, 330°)

Kroatisch, darin Sa So 19.45-20.15

Bosnisch, 20.15 Slowakisch, :30

Tschechisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Auf Kurzwelle wird mit 100 kW aus Shijak gesendet, auf Mittelwelle aus Flake mit 500 kW. Die protestantische Radiomission hat die Kooperation mit dem albanischen Rundfunk 1992 begonnen und auf unbefristete Zeit verlängert.

### DEUTSCHLAND: KURZWELLENSTATION JÜLICH AN CHRISTIAN VISION

(HjB) T-Systems (Deutsche Telekom AG) verkauft seine Kurzwellenstation Jülich an Christian Vision. CVC International, das bisher eigene Kurzwellenzentren in Australien, Chile und Sambia besitzt und Sendezeit zukaufte, bekommt mit Jülich eine ursprünglich für die Weltversorgung ausgestattete Station, die Möglichkeiten für Europa, Afrika, den Nahen und Mittleren Osten sowie den GUS-Raum eröffnet. Die erste Sendeanlage der Deutschen Welle verfügt über ein Dutzend 100-kW-Sender, die teilweise auch DRM-tauglich sind.

Bisher sendete CVC International christlich eingefärbte Tagesbegleitprogramme in Englisch, Chinesisch, Hindi, Indonesisch, Portugiesisch und Spanisch. Naheliegender wären jetzt auch Arabisch, Französisch und Russisch. T-Systems wird bis 2007 Sendezeit für seine Klienten sicherstellen, danach übernimmt Christian Vision die volle Kontrolle.

### DEUTSCHLAND: AWR-SENDUNGEN AUS JÜLICH

(HjB) Adventist World Radio hat im Sommer 2006 folgenden Sendeplan:

07.00-08.30: 15265 (200°) für Nordafrika: Arabisch, 8.00 So-Di Kabyllisch, Mi Arabisch, Do-Sa Tachelhit

08.00-09.00: 15130 (200°) für Nordafrika: Französisch

09.00-10.00: 11775 (145°) So Italienisch

19.00-21.00: 15265 (200°) für Nordafrika: Arabisch, :30 Arabisch, Kabyllisch, Tachelhit für Nordafrika, 20.00 Französisch (La Voix de l'Esperance, Case Postale 503, 1211 Geneve 12).

19.00-20.00: 15130 (200°) für Nordafrika: Arabisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Adventist World Radio sendet seit dem 27. Oktober 1996 aus Jülich. Arabisch und Französisch stehen schon lange auf dem Sendeplan für Nordafrika, im März 2004 kamen die Berbersprachen hinzu.

### DEUTSCHLAND: ADVENTIST WORLD RADIO NUN REGELMÄßIG AUS DEM WERTACHTAL

(AWR/HjB) Adventist World Radio sendet seit Dezember 2005 regelmäßig aus dem Wertachtal. Im Sommer 2006 hat AWR folgenden Sendeplan

05.00-06.00: 7295 (125 kW, 120°)

Bulgarisch

20.00-20.30: 9515 (250 kW, 105°)

Farsi für den Iran

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Adventist World Radio sendet seit 1996 über die Anlagen von T-Systems in Jülich. In früheren Jahren sprang die Kurzwellenstation Wertachtal immer wieder einmal für die regulären Sendungen aus Jülich.

### DEUTSCHLAND: SENDEPLAN VON BIBLE VOICE BROADCASTING

(BVBN/HjB) Die verschwisterten Nachfolgeorganisationen von High Adventure Ministries mieten, je nach Kundenlage, Sendezeit bei den T-Systems-Stationen in Jülich, Nauen

und Wertachtal. Der T-Systems-Sendeplan weist für den Sommer 2006 folgenden Stand aus:  
Jülich (100 kW)

07.00-08.45: 5945 (290°)  
Maximalzeit in Englisch und anderen Sprachen für Westeuropa  
07.00-08.45 Sa So Englisch  
07.15-08.30 Fr Englisch, 8.00 Urdu, 8.15 Punjabi  
15.00-16.00: 12035/15680 (90°)  
Maximalzeit in Englisch und Urdu für Pakistan  
15.00-15.15 Di ?, Sa Englisch  
15.15-15.30 Di Urdu, Sa Englisch  
15.30-15.45 Mo Do Sa Englisch, Di Mi So Urdu, Fr Punjabi  
15.45-16.00 Mo Do Sa Englisch, Di So Urdu, Mi Uighurisch, Fr Punjabi  
15.30-19.00: 13590 (115°)  
Maximalzeit für den Nahen Osten  
15.40-16.15 Mo-Fr Englisch  
16.15-16.18 Di Englisch / Russisch / Hebräisch  
16.15-16.45 Do Englisch / Hebräisch  
17.30-18.00 Fr Englisch  
15.45-18.30 Sa Englisch / Tagalog  
15.30-18.00 So Englisch  
16.30-18.30: 13810 (130°) Maximalzeit in Amharisch und anderen Sprachen für das Horn von Afrika  
16.30-17.00 Amharisch  
17.00-17.30 Amharisch, Mo Di Fr Tigrigna  
17.30-18.00 Amharisch  
18.00-18.30 Sa So Somali  
16.15-18.00: 9430 (110°) Maximalzeit in Arabisch und Englisch:  
16.15-17.00 Mo Mi Fr Arabisch  
17.00-17.35 Arabisch  
16.30-18.00 Sa So Englisch  
18.00-19.00: 11710 (100°)  
Maximalzeit in Farsi für den Iran  
18.00-18.30 Mi-So  
18.30-19.00 Sa So  
18.00-19.30: 6015 (60°)  
Maximalsendzeit für Osteuropa  
18.00-18.15 Sa So Englisch  
18.15-18.30 Russisch, Sa So Englisch  
18.30-18.45 Do So Russisch, Sa Englisch  
18.45-19.00 Sa Englisch So Russisch  
19.00-19.15 Sa So Englisch  
19.15-19.30 So Englisch  
18.00-18.30: 9435 (210°) So Spanisch  
Wertachtal (125 / 250 kW)

00.00-02.00: 6140 (125 kW, 105°)  
Englisch in Richtung Irak  
08.45-10.15: 17595 (125 kW, 135°)  
Sa Arabisch für Ägypten  
14.00-15.45: 15690 (250 kW, 90°)  
Maximalzeit in Englisch für Indien  
14.00-15.45 Sa  
14.00-15.00 So  
14.15-15.00: 12005 (250 kW, 75°)  
Maximalzeit in Vietnamesisch für Südostasien  
14.15-14.30 Sa  
14.30-15.00 Sa So  
15.30-16.00: 13840 (250 kW, 75°, 15.30 90°) Maximalzeit für Indien  
15.00-15.30 Fr So Bengali  
15.30-16.00 Mo-Fr Hindi  
16.30-17.30: 13580 (250 kW, 120°)  
Maximalzeit in Arabisch  
16.30-17.15 Mo-Fr  
17.15-17.30 Mo Mi Do Fr  
18.00-19.15: 9430 (250 kW, 120°)  
Maximalzeit in Englisch  
18.15-19.00 Fr  
18.00-19.00 Sa  
18.00-19.15 So  
19.00-20.00: 9775 (180°)  
Maximalzeit in Englisch für Zentralafrika  
19.00-19.30 Sa  
19.30-20.00 So  
20.00-20.30: 9605 (135°) Fr Arabisch für Ägypten  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
Viele Sendungen sind auch in Internet abzurufen.  
High Adventure Ministries betrieb 1979-2000 eine Station im Libanon und baute dann ein weltumspannendes Netz mit weiteren Sendern auf. Ab 1. August 1998 mietete man Sendezeit über 100-kW-Kurzwellensender der Telekom in Jülich für Südasien und Europa. Nach dem Sendeende im Libanon zerfiel die Arbeit in mehrere verschwisterte Organisationen.

### DEUTSCHLAND: CVC AUS DEM WERTACHTAL

(T-S/HjB) Nach Testsendungen im September begann CVC International am 10. Oktober 2005 mit ausführlichen Sendungen aus Wertachtal (125 kW, 180°) in Richtung Nordafrika. Im Sommer 2006 sollen folgende Frequenzen zum Einsatz kommen:

05.00-06.00: 9430  
06.00-09.00: 15640  
15.00-18.00: 15715  
18.00-21.00: 13820, ggf.  
20.00-21.00: 9765 (nach Bedarf)  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

### DEUTSCHLAND: SENDUNGEN VON FAMILY RADIO AUS JÜLICH

(T-S/HjB) Die US-amerikanische protestantische Radiomission Family Radio hat im Sommersendeplan 2006 folgende Sendungen über die 100-kW-Sender von T-Systems in Jülich:

15.00-19.00: 15750 (W-500 kW, 150°) für Ostafrika: Englisch, 16.00 Amharisch, 17.00 KiSwahili, 18.00 Englisch  
16.00-18.00: 9925 (J-100 kW, 115°) Türkisch  
17.00-18.00: 13840 (J-100 kW, 175°) Arabisch  
17.00-18.00: 3955 (J-100 kW, nd) Deutsch  
20.00-21.00: 9705 (J-100 kW, 115°) Arabisch  
20.00-21.00: 11895 (J-100 kW, 190°) Französisch  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
Family Radio besitzt mit WYFR Okeechobee die größte private Kurzwellenstation Nordamerikas und sendet auf Kurzwelle mittlerweile auch von zahlreichen anderen Standorten.



### DEUTSCHLAND: SENDEPLAN VON GOSPEL FOR ASIA

(T-S/HjB) Gospel for Asia sendet im Sommer 2006 über T-Systems in Wertachtal nach folgendem Sendepfad für Südasien:  
00.30-01.30: 9435 (90°)  
13.30-14.30: 13860 (75°)  
14.30-15.30: 13745 (75°)  
15.30-16.30: 13750 (90°)  
23.30-00.30: 9640 (75°)  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Es wird jeweils mit 250 kW gesendet:

Im Winterhalbjahr 2002/03 hat Gospel for Asia (Athmee Yantra He) erstmals in Wertachtal Sendezeit angemietet. Außerdem werden Sendungen über VT Communications Abu Dhabi ausgestrahlt.

## DEUTSCHLAND: SENDEPLAN FÜR IBRA-RADIO

(T-S/HjB) Das von der schwedischen Pfingstbewegung finanzierte IBRA-Radio hat im Sommer 2006 folgende Sendungen über Sender von T-Systems in Jülich, Nauen und Wertachtal:

17.30-18.45: 11880 (N-100 kW, 155°) KiSwahili, 18.30 Englisch  
17.30-18.00: 15450 (W-125 kW, 120°) Somali  
18.00-19.00: 13840 (W-250 kW, 159°)

19.00-20.45: 9675 (J-100 kW, 190°) Fulfulde, :15 Hausa, Fr Sa Tamajeq; :30 So-Di Moore, Mi Do Songhai, Fr Sa Malinke; :45 Joula, Mi-Do Songhai; 20.00 Mo Di Bambara, Mi-Fr Zarma, Sa So Wolof, 20.15 ?

20.00-21.00: 9840 (J-100 kW, 175°) Mo-Fr Arabisch  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

In früheren Jahrzehnten nutzte IBRA-Radio für seine internationalen Sendungen Kurzwellensender in Portugal, auf Malta und im Südlibanon, in den letzten Jahren hauptsächlich russische Sendeanlagen und seit dem 1. Januar 2001 Anlagen in Jülich.

## DEUTSCHLAND: SENDEPLAN FÜR DEN OVERCOMER

(T-S/HjB) Brother Stair hat im Sommer 2006 folgenden Sendeplan für die Overcomer Ministries über T-Systems Jülich:

09.00-11.00: 6110 (290°) 13810 (115°) für Europa und den Nahen Osten

11.00-12.00: 6110 (290°) für Europa, nur 1. Sa im Monat

12.00-14.00: 6110 (290°) 13810 (115°) für Europa und den Nahen Osten

19.00-20.00: 9860 (160°) für Südafrika  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

## DEUTSCHLAND: SENDEPLAN VON TRANS WORLD RADIO AUS JÜLICH

(TWR/HjB) Die protestantische Radiomission Trans World Radio Europa hat folgenden Sommersendeplan 2006 über die 100-kW-Sender von T-Systems in Jülich angemeldet:

05.30-05.45: 7210 (100°) Mo-Fr Slowakisch  
08.30-08.45: 6105 (105°) 7210 (100°) Di-Sa Ungarisch  
10.30-11.00: 7225 (105°) 9490 (100°) Sa Slowakisch  
18.10-18.40: 5910 (130°) Serbisch, So Bosnisch, nur 29.5.-30.07.2006  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

## DEUTSCHLAND: RELIGIÖSE EINZELSENDUNGEN BEI T-SYSTEMS

(T-S/HjB) Einige religiöse Anbieter senden nur tageweise über die Kurzwellensender von T-Systems: Bible Christian Association  
15.30-16.00: 6015 (J-100 kW, 115°) So Bulgarisch, :50 Griechisch (ex Polnisch)

Christliche Wissenschaft  
18.01-19.59: 9440 (J-100 kW, 218°) Sa Russisch

Freie Volksmission  
11.00-11.29: 5945 (W-250 kW, nd) Sa

16.30-17.00: 11865 (W-500 kW, 105°) Sa

Missionenwerk Friedensstimme  
11.00-11.30: 11840 (N-250 kW, 20°) Sa Russisch

15.00-15.30: 11615 (N-250 kW, 60°) Sa Russisch

Radio Réveil (CH-2022 Bevaix)  
18.30-19.00: 15675 (J-100 kW, 160°) Do Französisch

Uhr Weltzeit kHz (Stärke, Richtung) Programm

## FRANKREICH: SENDEPLAN VON TRANS WORLD RADIO ÜBER RMC ROUMOULES

(TWR/HjB) Die protestantische Radiomission Trans World Radio Europa hat im Sommer 2006 folgenden Sendeplan über die Mittel- und Langwellen des traditionellen Partners Radio Monte Carlo in Roumoules:

02.41-02.56: 216 (2 MW, 315°), UKW Französisch

03.45-04.15: 1467 (1 MW, 25°) Deutsch

18.45-19.15: 1467 (1 MW, 85°) Mo-Fr Italienisch

19.15-19.30: 1467 (1 MW, 241°) Mo Tamazight, Di Tarifit, Mi Mandarin-Chinesisch (325°), Do Rumänisch (85°), Fr Sa Slowenisch (85°), So Sous

19.30-20.00: 1467 (1 MW, 25°) Deutsch

20.00-20.30: 1467 (1 MW, 241°) Kabylich, So 20.15-20.30 Marokkanisch

20.30-22.15: 1467 (1 MW, 241°) Arabisch (inkl. regionalen Varianten),

20.30-20.45 Mo Marokkanisch, Do Tunesisch

20.45-21.00 Di Marokkanisch, Do Algerisch

21.15-21.30 Di Mi Marokkanisch

21.30-21.45 Sa Marokkanisch

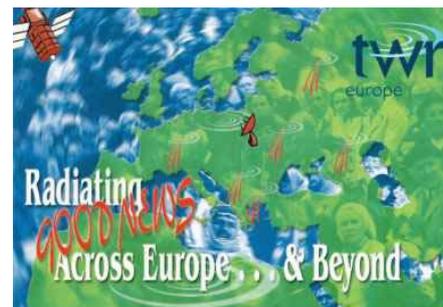
22.00-22.15 Marokkanisch, Sa Ägyptisch, So Jordanisch

22.15-22.30: 1467 (1 MW, 325°) Sa So Englisch

22.30-22.45: 1467 (1 MW, 325°) So Englisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Die deutschsprachigen Sendungen werden vom Evangeliums-Rundfunk zugeliefert.



## FRANKREICH: SENDEPLAN VON TRANS WORLD RADIO MONTE CARLO

(TWR/HjB) Die protestantische Radiomission Trans World Radio Europa hat im Winter 2005/06 folgenden Sendepplan über den traditionellen Partner Radio Monte Carlo:

07.00-08.20: 9800 (324°) Englisch:  
Mo-Fr 07.00-08.20, Sa 07.15-07.50, So 06.45-08.20

Mo-Fr Rendezvous, :15 Insight for Living, :45 Way to Life, :50 Through the Bible

Sa 8.15 Search for Truth, :30 A Visit with Mrs. G., :45 Way to Life  
So 7.45 Viewpoint, 8.15 Hour of Decision, :40 Ian Knox Thought, :45 Way to Life, :50-9.20 Back to God Hour

08.30-08.45: 6230 (13°), 7160 (26°)  
Deutsch, So bis 09.15

13.30-14.00: 6230 (13°), 7160 (26°)  
Deutsch, So ab 13.00

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Trans World Radio sendet seit 1961 aus Monte Carlo und verfügte zeitweise über zwei 100- und einen 500-kW-Kurzwellensender und über die angemieteten Mittel- und Langwellensender von Radio Monte Carlo. Angesichts des deutlich geschrumpften Sendepplans erscheint es als Frage der Zeit, bis die Kurzwellensendungen aufgegeben werden. Der 500-kW-Sender erscheint schon lange nicht mehr im Sendepplan.

## MOLDOWA: SENDUNGEN VON FAMILY RADIO

(HjB) Family Radio hat im Sommer 2006 folgenden Sendepplan aus Moldowa:

20.00-22.00: 7360 (500 kW, 309°)  
Englisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Die US-amerikanische Radiomission sendete von Juli 2004 bis September 2005 bereits aus Grigoriopol. Im Winterhalbjahr 2005/06 kam die Sendung nach demselben Sendepplan aus Armawir in Russland.

## MOLDOWA: TWR- SOMMERSENDEPLAN

(TWR/HjB) Trans World Radio Europa sendet im Sommer 2006 nach folgendem Sendepplan auf Mittelwellen von Grigoriopol-Maiac:

17.30-18.00: 999 (500 kW, ND)

Ukrainisch, darin Sa So :45  
Russisch

18.00-20.00: 1548 (1 MW, 245°)  
Bulgarisch, :30 Through the Bible in Romani-Balkan, :45 Rumänisch, 19.15 Mo-Fr Romani-Vlax, Sa Rumänisch, So Makedonisch, :45 Serbisch

19.00-20.00: 999 (500 kW, ND) Fr  
Ukrainisch, So-Di Russisch; :15  
Russisch, Mi-Fr Ukrainisch; :30  
Russisch, Mo Belorussisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Die TWR-Sendungen aus Moldowa wurden im Dezember 1996 auf der Mittelwelle 999 kHz für den GUS-Raum begonnen und im August 1999 durch Sendungen für den Balkan auf 1548 kHz erweitert. Trans World Radio sendet in insgesamt drei Roma-Sprachen: für das frühere Jugoslawien (Bayash), Bulgarien und Rumänien.

## NIEDERLANDE: INTERNETPROGRAMM DE VRIJE KRO GESTARTET

(MN 22.3.) Die Rundfunkgesellschaft KRO, die Sendungen im öffentlich-rechtlichen System ausstrahlt, hat ein Internetprogramm begonnen: De Vrije KRO soll den katholischen Anbieter von fremden Entscheidungen unabhängiger machen. Anlass waren die 1000. Ausgabe von DolceVita auf Radio 747 und die Entscheidung des öffentlich-rechtlichen Rundfunks gegen das Programm. Da der Mittelwellenkanal soll im September zu Radio 5 umformatiert werden, was das Programm den Sendepplatz kosten wird.

## ÖSTERREICH: ADVENTIST WORLD RADIO ÜBER MOOSBRUNN

(AWR/HjB) Adventist World Radio hat im Sommer 2006 folgenden Sendepplan:

02.00-03.00: 9895 (90°) für Pakistan und Nordindien: Urdu, :30 Paschtu, Sa So Punjabi

03.30-04.00: 9895 (100°) für den Mittleren Osten: Farsi

04.00-05.00: 9770 (120°) für den Nahen Osten: Arabisch, 4.30 (145°) für Ägypten und Ostafrika: Arabisch

14.00-14.30: 15400 (90°) für Pakistan und Nordindien: Urdu

14.30-15.00: 15225 (145°) für das Horn von Afrika: Afar

15.00-15.30: 15595 (120°) für die Türkei: Türkisch

15.00-15.30: 6055 (nd) Deutsch für Europa

16.00-16.30: 15225 (90°) für Pakistan und Nordindien: Urdu

16.30-17.00: 15360 (100°) für den Mittleren Osten: Farsi

17.00-18.00: 15265 (120°) für den Nahen Osten: Arabisch, :30 (145°) für Ägypten und Ostafrika:

Arabisch

18.00-18.30 15315 (160°) für den Sudan: Mo Bari, Di Sa Juba

Arabisch, Mi Fr Englisch, Do So Moru

18.30-20.00: 11955 (190°) für Libyen: Arabisch, 19.00 für

Westafrika: Hausa; :30 Igbo

20.00-21.00 11915 (215°) für Zentralafrika: Dyoula, :30 für Westafrika: Französisch

21.00-21.30: 11955 (215°) für Westafrika: Englisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Paschtu und Punjabi erscheinen neu auf dem Sendepplan, Hausa und Igbo wurden aus Meyerton nach Moosbrunn verlegt.

Adventist World Radio sendet seit dem 25. März 2001 über die Kurzwellensender in Moosbrunn. Die adventistische Radiomission wechselte damals von Rimavska Sobota, wo man vom 1. Januar 1994 bis 24. März 2001 bis zu drei der vier 250-kW-Sender gleichzeitig eingesetzt hatte. Mit 12,5 Sendestunden täglich war Adventist World Radio 2001 der Großkunde des österreichischen Kurzwellenzentrums bei der Vermarktung der Anlagen, die seit drastischen Kürzungen des Sendenumfangs von Radio Österreich International selbst nur noch in geringem Umfang genutzt wurden.

## ÖSTERREICH: FEBA- RADIO IM SOMMER 2006

(FEBA/HjB) Nach dem Sendende auf den Seychellen mietete FEBA-Radio mit Beginn der Sommerzeit am 30. März 2003 bedarfsweise auch Sendezeit in Moosbrunn. Im Sommer 2006 ist folgender Sendeplan vorgesehen (Stand 22.3.2006):

01.00-01.45: 9820 Hindi, :30 Marathi  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

## ÖSTERREICH: TRANS WORLD RADIO ÜBER MOOSBRUNN

(TWR/HjB) Trans World Radio hat in Sommer 2006 weiter nur eine einzige Sendung aus Moosbrunn: 13.42-14.57: 9725 (100 kW, 55°)

Russisch, Sa So bis 14.27, darin Mo 13.57-14.27 Belorussisch  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Der Hauptteil der russischen Sendungen ist von der Kurzwelle verschwunden, seit man in Russland selber senden kann.

## RUSSLAND: SENDEPLAN VON RADIO RADONEZH FÜR EUROPA

(Obs 4.4./HjB) Die Station des Moskauer Patriarchats der orthodoxen Kirche, die jahrelang nur auf Mittelwelle zu hören war, ist seit dem 31. Oktober 2004 wieder auf Kurzwelle zu hören. Im Sommer 2006 wird nach folgendem Sendeplan für Belarus, Ukraine und Russland westlich des Urals gesendet:

17.00-19.00: 6245 (Irkutsk 250 kW, 290°) Russisch  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

## RUSSLAND: SENDEPLAN VON TRANS WORLD RADIO FÜR EUROPA

(TWR/HjB) Trans World Radio sendet von Russland aus nicht mehr nur auf Mittelwelle, sondern auch seit Oktober 2004 auf Kurzwelle für Europa. Im Sommer 2006 hat die protestantische Radiomission folgenden Sendeplan:

15.00-15.30: 6245 (Armavir 284°)  
Polnisch, So ab 14.45

15.30-16.00: 6245 (Armavir 284°)  
Ungarisch

17.00-17.30: 7390 (S-P 200 kW, 222°), 6245 (Armavir 284°) Sa  
Rumänisch

16.00-16.15: 7390 (S-P 200 kW, 222°), 6245 (Armavir 284°) Mo Di  
Do Fr Tschechisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

Die von Trans World Radio Europa für Skandinavien organisierten Sendungen haben im Sommer 2006 folgenden Sendeplan:

19.00-20.00: (24.4.-6.8.: 20.00-21.00) 1494 (600 kW, 258°)

Schwedisch, Sa So Litauisch; :30 Norwegisch, Sa So Estnisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
Programm

## VATIKAN: GEBURTSTAGSBESUCH VON PAPST BENEDIKT XVI. BEI RADIO VATIKAN

(RV/HjB) Am 3. März 2006 hat Papst Benedikt XVI. Radio Vatikan einen Besuch abgestattet. Er hat dabei ein Studio auf den Namen Karol-Woityla-Studio eingeweiht, ist durch die vier Stockwerke gegangen - angefangen vom 4. Stock -, hat alle Redaktionen begrüßt, je ein Gruppenfoto mit ihnen gemacht, hat kurz in der Radio-Kapelle gebetet und am Ende in der Sala Marconi eine Ansprache gehalten.

„Ich richte meinen Gruß auch an die Hörer eurer Sendungen, die sich in allen Teilen der Welt befinden. Die eindrucksvollen Bilder von vor 75 Jahren zeigen uns die erste Sendestation von Radio Vatikan, die heute bescheiden erscheinen mag. Guglielmo Marconi wusste jedoch, dass der von Wissenschaft und Technik geöffnete Weg das Leben der Menschheit zutiefst beeinflussen würde. Auch mein verehrter Vorgänger Pius XI. war sich durchaus bewusst, welche Bedeutung das neue Kommunikationsmittel, mit dem sich die Kirche ausstattete, für die weltweite Verbreitung des päpstlichen Lehramtes haben würde. Seine erste Rundfunkansprache, die am 12. Februar 1931 die Geschichte eures Senders

einleitete, richtete sich mit besonderer Feierlichkeit „an alle Völker und an jegliches Geschöpf“. In den darauf folgenden Jahren, während des Zweiten Weltkrieges, konnte der Diener Gottes Pius XII. durch seine historischen Rundfunkbotschaften allen Völkern Worte des Trostes, Mahnungen und leidenschaftliche Aufforderungen zu Hoffnung und Frieden übermitteln. Und als der Kommunismus seine Herrschaft über viele Nationen Mittel- und Osteuropas sowie über andere Teile der Erde ausbreitete, vervielfachte Radio Vatikan die Anzahl der Programme und Sprachen seiner Übertragungen, um den durch totalitäre Regime unterdrückten christlichen Gemeinschaften das Zeugnis der Nähe und der Solidarität des Papstes und der Weltkirche zu übermitteln. Mit dem Zweiten Vatikanischen Konzil wurde man sich noch stärker der Bedeutung bewusst, die die Kommunikationsmittel für die Verbreitung der Botschaft des Evangeliums in unserer Zeit haben würden, und euer Sender begann, mit wirksamen und modernen technischen Mitteln ein immer reicheres und ausgeprägteres Rundfunkprogramm zu entwickeln. Heute schließlich seid ihr aufgrund modernster Technologien, vor allem Satellit und Internet, in der Lage, Programme in verschiedenen Sprachen zu produzieren, die von zahlreichen Sendern in allen Erdteilen empfangen und übertragen werden und so Hörer in einem noch größeren Radius erreichen.

Dabei soll Radio Vatikan die Stimme, das Wort und die Weisung des römischen Papstes verbreiten, über die Aktivität des Heiligen Stuhls berichten und das Sprachrohr des katholischen Lebens in der Welt sein mit dem Ziel, die Probleme von heute im Licht des kirchlichen Lehramtes und mit wachem Gespür für die Zeichen der Zeit abzuwägen (Nr. 1.3). Diese Mission bleibt immer zeitgemäß, auch wenn die Umstände und Bedingungen, unter denen sie ausgeführt wird, sich mit der Zeit ändern. Radio Vatikan ist heute in Wirklichkeit nicht mehr nur eine Stimme, die von einem einzigen Punkt ausgestrahlt wird, wie dies bei

Marconis erster Rundfunkstation der Fall gewesen ist. Es ist vielmehr ein Chor von Stimmen, der in über vierzig Sprachen erschallt und mit unterschiedlichen Kulturen und Religionen Dialog führen kann, ein Chor von Stimmen, der dank elektromagnetischer Wellen den Äther durchläuft und sich kapillar verteilt, um an den Knotenpunkten und Maschen jenes immer dichteren telematischen Netzes aufgenommen zu werden, das unseren Planeten umgibt. Liebe Freunde, arbeitet weiter im großen Areopag der modernen Kommunikation und beherzigt die außerordentliche Erfahrung, die ihr während des Großen Jubiläums des Jahres 2000 und noch mehr anlässlich des Todes des geliebten Papstes Johannes Paul 11. gemacht habt, eines Ereignisses, das gezeigt hat, wie sehr die Menschheit danach verlangt, die Wirklichkeit der Kirche kennen zu lernen. Vergesst aber nicht, dass die Erfüllung der euch anvertrauten Mission natürlich eine entsprechende technische und professionelle Ausbildung erfordert, dass es vor allem jedoch notwendig ist, unablässig in eurem Innern den Geist des Gebetes und der Treue gegenüber der Lehre Christi und seiner Kirche zu pflegen. Stets helfe und schütze euch die Jungfrau Maria, Stern der Neuevangelisierung. Ich spreche euch noch einmal meine Dankbarkeit aus und erteile euch, liebe anwesende Brüder und Schwestern, meinen Segen, den ich auf alle euch nahe stehenden Menschen und alle Hörer von Radio Vatikan ausweite.“

### **VATIKAN: „MEDIEN MÜSSEN WAHRHAFTIG UND PROFESSIONELL ARBEITEN“**

(RV 15.-17.3./HjB) Mitte März tagte der Päpstliche Rat für die Sozialen Kommunikationsmittel im Vatikan. Um die 60 Mitglieder und Berater diskutierten über die Aktualität des letzten Apostolischen Schreibens von Johannes Paul an die Medienverantwortlichen, das Ende Januar 2005 veröffentlicht wurde. Der Präsident des Rates, Kurienerzbischof John Foley, zur

Frage, wie katholische Journalisten noch wirkungsvoller arbeiten können: „Immer muss im Mittelpunkt stehen, die Wahrheit zu sagen. So hat es ja auch der Heilige Vater gesagt: Die Wahrheit in der Barmherzigkeit. Außerdem müssen wir wirklich professionell arbeiten. Denn wir können Gott nicht dienen, wenn wir wie Amateure vorgehen, in einer Welt, in der es so viele kompetente Medienleute gibt. Und natürlich müssen wir verantwortungsvoll handeln. Ein Beispiel: Ich war Direktor einer Wochenzeitung in den USA, die keinerlei finanzielle Unterstützung von ihrer Diözese erhielt. Trotzdem haben wir es mit der Kreativität aller geschafft, jede Woche 40 Seiten für 80.000 Abonnenten auf die Beine zu stellen. Ich fasse noch einmal zusammen: Wir müssen wahrhaftig sein, professionell und verantwortungsbewusst.“

Als Berater ist Peter Fleetwood vom Rat der Bischofskonferenzen Europas (CCEE) bei den derzeitigen Beratungen dabei. Ein Phänomen, das den Medienfachmann und seine Kollegen beschäftigt, ist die Beliebtheit von Videospiele bei Kindern und Jugendlichen: „Für viele Kinder sind diese Spiele Wirklichkeit. Und ich denke, es ist eine ganz neue Herausforderung für die Kirche, dieses offensichtliche Bedürfnis zu verstehen - aus der normalen und realen Welt in eine andere Welt zu flüchten. In eine Welt, wie sie elektronische Spielen, wie sie die Bildschirme zu bieten haben und Freunde, dies es im physikalischen Sinne gar nicht gibt. Da haben wir eine ganzes Universum zu entdecken!“ Wie soll die Kirche damit umgehen? Fleetwood: „Wir können nicht so tun, als seien wir selbst noch jung. Aber wir können Räume schaffen, in denen die jungen Leute uns als Kirche sagen können: 'Das sind die Dinge die wir erleben, die wir erleben wollen.' Wir müssen vor allem zuhören ohne gleich zu verurteilen. Nur so können wir verstehen, was sie wirklich leben, was sie leben wollen und wovor sie Angst haben. Das ist ein ganz großes Thema für uns.“ (Radio Vatikan 15.3.2006)

Am 17. März empfing Papst Benedikt XVI. die Mitglieder des Päpstlichen Rates in Audienz. Christen sollen die Medien und die Unterhaltungsindustrie dazu ermuntern, „Protagonisten der Wahrheit und Förderer des Friedens“ zu sein, so der Papst. Eigentümer und Beschäftigte in der „höchst einflussreichen Medienindustrie“ sollten außerdem Profitstreben und ideologische Erwägungen im Interesse Einzelner nicht vor das Gemeinwohl stellen. Beobachter beziehen diese Erklärung auch auf den zur Zeit in Italien laufenden Wahlkampf. Der Medienmilliardär Silvio Berlusconi strebt im April seine Wiederwahl zum Premierminister an. (17.3.2006)



**NORA FREED 100 JAHRE ALT**

(TWR/HjB) Nora Freed-Chambers, die Witwe des christlichen Rundfunkpioniers und Mitbegründers von Trans World Radio (TWR), Dr. Ralph Freed, wurde am 23. März 100 Jahre alt. Nora Freed wurde international bekannt als Autorin der Sendereihe „Von Frau zu Frau“ (Woman to Woman).

Nora Chambers, in Südengland geboren und in Nordirland aufgewachsen, war mehr als 30 Jahre als Hebamme in Nordafrika tätig, bevor sie 1954 mit den Gründern von Trans World Radio in Tanger Kontakt bekam. Sie heiratete später Dr. Ralph Freed, den Vater des TWR-Initiators Dr. Paul Freed, und war dann 44 Jahre bei Trans World Radio (TWR) tätig.

1964 wurde sie gebeten, eine wöchentliche Frauensendung für TWR Bonaire zu produzieren. Nach der freundlichen Aufnahme beim Publikum wurde die Sendungen auch über andere TWR-Stationen

ausgestrahlt. Als wesentliche Aufgabe sah Nora Freed die persönliche Beantwortung jeder Zuschrift an. 1995 trat sie offiziell in den Ruhestand und zog in ihre Heimatstadt Belfast zurück.

Insgesamt schrieb und sprach Nora Freed 1682 Sendungen. Noch heute wird Woman to Woman bei verschiedenen Stationen ausgestrahlt, obwohl Trans World Radio mit Women of Hope längst ein neues Programmformat für Frauen aufgelegt hat.

(www.twrafrica.org/0075.asp)



## VEREINIGTES KÖNIGREICH: NEUE ADRESSE FÜR AWR EUROPE

(APD 31.3./HjB) Adventist World Radio hat am 25. Februar 2006 die neuen Räume der Europa-Niederlassung in Bracknell eingeweiht. Bei der Zeremonie wies Kirchenpräsident Bertil Wiklander auf die Vielfalt der evangelistischen Herausforderungen in seiner Trans-European Division hin: In Europa gebe es weitgehend säkulare Gesellschaften, aber auch religiös geprägte Umfelder, die ein adventistisches Zeugnis schwer machten. „Radio ist ein hervorragendes Mittel Vorurteile abzubauen, denn die Leute können sich aus erster Hand informieren, was Adventisten glauben und wollen.“ Zugleich erinnerte er die Produzenten aber auch: „Wir müssen unsere Botschaft aber auch so formulieren, dass die Menschen etwas von uns hören und annehmen wollen.“

Adventist World Radio entstand aus Anlass von Missionssendungen, die ab 1971 über Kurzwellensender in Portugal ausgestrahlt wurden. Mittlerweile produzieren 16 Partner in Europa Sendungen in 25 Sprachen. Der tägliche Sendeumfang über UKW, Kurzwelle und Satellit beträgt 49 Stunden. Neben

Bracknell gibt es weitere regionale AWR-Zentralen in Johannesburg für Afrika, Amerika und Singapur für Asien und Ozeanien. Sie betreuen die AWR-Sendungen für ihre Region und helfen adventistischen Radiogruppen bei ihrer lokalen Radioarbeit.

Weltweit sendet Adventist World Radio in gut 70 Sprachen. In einer strategischen Entscheidung konzentriert man sich auf die Gebiete, die mittels Mission von Mensch zu Mensch nur schwer zu erreichen sind. Auch hier sieht Wiklander Herausforderungen: „Bis zu 70 Prozent der 600 Millionen Menschen, die im Zuständigkeitsbereich der Trans-Europa-Division leben, sind Muslime. Die adventistische Kirche kann in den meisten islamischen Ländern nicht direkt auf Menschen zugehen. Adventist World Radio bedeutet hier nicht nur einen ersten Kontakt mit adventistischem Christentum, sondern dient seiner Hörergemeinde immer wieder auch als eine virtuelle ‚Radiokirche.‘“

Die zu klein gewordenen alten Räumlichkeiten gleich neben dem adventistischen Newbold College wurden verkauft. Die Adresse lautet nun:

Adventist World Radio - Europe, 1 Millbank Court, Millbank Way, Bracknell, Berkshire, RG12 1RP, United Kingdom  
Tel: 44-1344-401-401; Fax: 44-1344-401-419; E-mail: europe @ awr.org

## VEREINIGTES KÖNIGREICH: RELAISSENDEPLAN VON FAMILY RADIO

(HjB) 1996 hat Family Radio, die Muttergesellschaft der US-amerikanischen Kurzwellenstation WYFR Okeechobee, einen Sendezeit-tausch mit der BBC vereinbart. Die Kooperation wird heute mit VT Communications in noch größerem Maßstab fortgeführt. Die US-amerikanische Radiomission hat im Sommer 2005/06 folgende Sendungen aus Großbritannien:

04.00-05.00: 3955 (Skelton 250 kW, 106°) Deutsch  
17.00-18.00: 3955 (Skelton 250 kW, 106°) Englisch

17.00-18.00: 13700 (Rampisham 250 kW, 105°) Arabisch  
18.00-19.00: 13720 (Skelton 300 kW, 140°) Arabisch  
18.00-19.00: 13780 (Rampisham 500 kW, 105°) Englisch  
19.00-20.00: 15165 (Rampisham 500 kW, 105°) Arabisch  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

## VEREINIGTES KÖNIGREICH: RELAISSENDEPLAN VON HCJB-WORLDRADIO

(HCJB/HjB) HCJB World Radio hat folgenden Sommersendeplan 2006 (26.3.-28.10.2006) aus Großbritannien:

16.00-16.30: 11760 (Woofferton 500 kW, 70°) für GUS: Russisch, Di Tschetschenisch; :15 Russisch, Mo Do Ukrainisch, Di Tschetschenisch.  
21.00-22.00: 12025 (250 kW. 165°) für Nordafrika: Arabisch  
Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

Der Programmblock besteht unabhängig von Radio HCJB Quito. Empfangsberichte sollten darum an HCJB World Radio, P.O. Box 39800, Colorado Springs, CO 80949-9800, USA, gehen.

Die arabische Sendung wird je nach Ausbreitungsbedingungen alternativ aus Sackville ausgestrahlt. HCJB World Radio begann seine arabischen Sendungen 1990 im Umfeld des Golfkriegs zur Befreiung Kuwaits. Anfangs wurden sie aus Quito ausgestrahlt, doch 1998 nach Großbritannien verlegt.

## VEREINIGTES KÖNIGREICH: CHRISTLICHE SONNTAGSENDUNGEN IM KOMMERZIELLEN LOKALRADIO

(CL/HjB) Mix 96 in Aylesbury (The Local Radio Company) hat im Februar von heute auf morgen seine christliche Sonntagmorgensendung abgesetzt. Nach 12 Jahren Sunday Breakfast Mix informierte man John Hanson am Samstag, dass die Sendung am morgigen Sonntag seine letzte sein würde.

Damit verbleiben im kommerziellen Lokalfunk folgende 14 Sendungen auf 11 Stationen:

Belfast: U105 FM (UTV): 105

Sunrise mit Julian Martin (sonntags 7.00-10.00 Uhr)

Bradford: Pulse Classic Gold (UTV): The Full Breakfast mit Colin Lowther (sonntags 7.00-10.00 Uhr)

Eastbourne: Sovereign Radio (TLRC): First Light mit Patrick Woodward (sonntags 6.00-8.00 Uhr)

Edinburgh: Forth 2 (EMAP): View From Earth mit Frances Conlan und Andy Monaghan (sonntags 6.00-7.00 Uhr)

Glasgow: Clyde 2 Glasgow (SRH) Down to Earth mit Alan Sorensen und Catriona (sonntags 8.30-9.00 Uhr)

Isle of Man: Manx Radio: Praise mit Judith Ley (sonntags 7.30-8.00 Uhr) / Sundown mit Judith Ley (sonntags 22.00-01.00 Uhr)

Lochaber: Nevis FM (Nevis Community Radio Ltd): Crossfire mit Paul Bonnicci und Len Black (sonntags 7.00-8.00 Uhr)

Nordirland: Downtown Radio (EMAP): samstags 20.00-22.00 Gospel Time mit Ronnie Morrison, sonntags 7.00 First Day mit Colm Flanagan und Kerry Greig, 8.00-10.00 Reflections mit Vanessa Jones, 15.00-16.00 Revive mit Willz McConnell

Stirling: Central FM (TLRC): Sunday Reflections mit Margaret Tooth (sonntags 7.15-7.45 Uhr)

Surrey: County Sound Radio (UKRD): Focus on Faith mit Elizabeth Lickiss (19.00-20.00 Uhr)

Worthing: Splash FM (Independent): Sunday Breakfast mit Patrick Woodward (sonntags 6.00-9.00 Uhr)

## VEREINIGTES KÖNIGREICH: VORBEREITUNGEN FÜR BEFRISTETE RADIOSSENDUNGEN ZUM RAMADAN

(ofcom/HjB) Seit vielen Jahren begleiten in Großbritannien muslimische Gruppen den Ramadan mit eigenen Radiosendungen. In diesem Jahr beginnt der Ramadan voraussichtlich am 24. September. Das genaue Datum variiert um einen bis

zwei Tage, da sich der islamische Kalender nicht an Daten, sondern am Mondkalender orientiert und der Beginn des Fastenmonats von den geistlichen Autoritäten ausgerufen wird. Der Beginn des Ramadanfestes zum Ende des Fastens dürfte dann auf den 24. Oktober fallen.

Bereits im Oktober 2005 forderte die für die Senderechte zuständige Regulierungsbehörde die Interessenten für Senderechte im Ramadan 2006 zur Meldung auf. Bis zum Einsendeschluss 25. November 2005 bekundeten gut 80 Initiativen ihr Interesse. In 15 Städten fand sich jeweils ein Bewerber, in 13 anderen konkurrieren bis zu 13 Gruppen um das Senderecht. Entsprechend den Regeln wird bei gleicher Qualifikation gelost. Die Auslosung soll dann im Mai in London in Anwesenheit von Vertretern der Bewerber stattfinden. Der allerletzte Termin für Sendeanträge zum Ramadan ist sechs Wochen vor dem Beginn des Fastenmonats. Sie werden allerdings nur dann berücksichtigt, wenn sie aus anderen, noch unversorgten Regionen kommen. Außerdem weist die Regulierungsbehörde darauf hin, dass Sendemöglichkeiten nach dem First Come-First Served-Prinzip vergeben werden. Sollte eine andere Gruppe bereits früher ein in die Fastenzeit fallendes Senderecht beantragt haben, kann die islamische Initiative nicht mehr mit einem befristeten Senderecht rechnen.

Um das Verfahren zu beschleunigen, überlegt man bei der Regulierungsbehörde eine spezielle Kategorie für Programme einzuführen, die regelmäßig aus demselben Anlass am selben Ort von derselben Radiogruppe ausgestrahlt werden. Beispiel wären eben religiöse Festzeiten. Der Fastenmonat ist eine der „fünf Säulen“ des Islam, neben dem Bekenntnis zu Allah als dem einen Gott und zu Muhammad als seinem Gesandten, der Abgabe zugunsten der Armen, dem regelmäßigen Gebet und der Wallfahrt nach Mekka. In der Zeit des Ramadan sollen die Gläubigen vom Morgen bis Abend fasten, ausgenommen Kinder, Schwangere, Schwerarbeitende und Reisende. Im Gegenzug werden die Abendessen zum wichtigen sozialen

Ereignis sowohl in den Familien als auch bei Einladungen an die Armen. Im einzelnen haben sich folgende Gruppen gemeldet:

Birmingham (7): Radio Ramadhan (Birmingham) (Minhaj Welfare Foundation, Ejaz Ahmed), Radio Ramzan Birmingham (Shoaib Chaudry), Radio Ramadhan (Muslim Media Service, Malik Hussain), Radio Ramadhan Birmingham (Taraq Ali Khan), Ramzan Birmingham (Hazran Sultan Bahu Trust, Mohammad Ayub), Radio Ramadhan 2006 (Saeed Khan), Radio Ramzan Birmingham (Syed Hassan)

Blackburn: Awaaz FM Radio Ramadan (Ms Rana Gulistan Khan)

Bolton (3): Radio Ramzan (Ibrar Hussain), Radio Sangam Bolton (Mian Akhtar), Radio Ramadan (Ibrahim Mohammed)

Bradford (11): Ramadan FM (Khalid Alam), Radio Ramadhan (Bradford Eid Committee, Murad Hussain), Radio Ramadhan FM (Jawaid Iqbal), RCP Radio Ramadhan (Rainbow Coloured People, Zarah Iqbal), Ramadan Radio (Zahir Khan), Radio Ramazan Bradford (Sajid Hussain), Radio Ramzan Bradford (Mohammed Hamid), Holy Ramadan FM (Arif Mahmood), Spiritual Ramadhan FM (Memoona Bibi), Fast FM (Jabila Khan), Radio Ramzan Bradford (Mr Syed)

Bristol (2): Radio Ramadhan Bristol (BMCS & BTIT, Farooq Siddique), Radio Ramadhan Bristol (Nagib Khan)

Dudley: Radio Ramadhan Dudley (Central mosque & community centre, Ataf Hussain Sabir)

Dundee: Ramadhan Radio Dundee (Scottish Islamic & Cultural Centre, Mahmud Sarwar Rathor)

Edinburgh: Radio Ramadhan Edinburgh (Zahid Ali)

Glasgow: Radio Ramadhan Glasgow (Noah`s Ark Glasgow, Imran Ali)

High Wycombe: Radio Ramzan High Wycombe (Hazrat Sultan Bahu Trust, Ghulam Hussain)

Huddersfield (2): Ramadhan FM (Mahmood Hussain), Radio Ramzan (Amir Shahzad)

Keighley (5): Keighley Ramadan Radio 2005 (Keighley Community Organisation, Tufail Khan), Radio Ramadhan Keighley (Highfield Education Academy, Habib Khan), Keighley Ramadan FM (Miss Humaira Kamal), Ramzan FM Keighley (Hassan Shirazi), Radio Ramadhan (Keighley Muslim Association, Arshad Hussain)

Leeds (5): Islam FM (Tamrez Khan), Radio Ramadan (Hanif Khawaja), Radio Ramadan (Umran Khan), Leeds Ramadan FM (Abdul Hamid), Ramadan FM (Zahir Ahmed)

Leicester (2): Radio Ramadhan Leicester (Naiem Patel), Ramadhan FM (Fed. of Muslim Orgs. (Leics.) Faizal Essat)

London (13): Radio Ramadhaan Croydon (Croydon mosque & Islamic centre, Mohammed Hansrot) für London-Croydon Vectone Ramadan (Vectone Media Ltd, Raj Shankar) für London-East Ham, Fast FM (Minhaj ul Quaran, Dr Zahid Iqbal) für London-Forest Gate, Greenwich Radio Ramadan (Greenwich Islamic Centre, Tariq Abbasi) für London-Greenwich, Radio Reality (Ms Amreena Husain-Ali) für London-Hendon, Radio Islam (Ilford Muslim Association, Zahid Amin) für London-Ilford, Newham Radio Ramadhan (The Sheba Project, Ms Aisha Siddiqah) für London-Newham, Radio Voice of Asia (Lal Hussain) für London-Norbury, Radio Ramadhan (Arif Khan) für London-Southall, Ramadhan Radio (Mohammed Zaheer Ali) für London-Southall, Tower Hamlets Radio Ramadan (ISB - London Tower Hamlets, Mr Jamil Ahmed) für London-Tower Hamlets, MCR Ramadan Special (Islamic Forum Europe, Abdullah Faliq) für London-Whitechapel, Radio Hacc 87.7 (HACC Foundation, Zafar Iqbal) für London-Willesden,

Luton: Radio Ramadhan Luton (Rashid Nazar)

Manchester (5): Radio Ramadan Manchester (MCB Radio Ramadan Manchester, Dr Dilder Chowdury), Fast FM (Imran Majeed), Ramazan Radio (Zen-ul-Abedin), Radio

Ramadan (Tahir Riaz), Ramazan FM (Miss Tayiba Khilji)

Middlesbrough (4): Radio Ramadan (Dar ul Islam Mosque, Saghir Afzal), Radio Ramazaan (Ms Shazia Akhtar), Ramadan Radio (Mohammed Asif), Teesside Radio Ramazan (Idrees Rashid)

Stockton on Tees: Al Madina FM (Muslim Welfare Trust, S.A. Rashid)

Nelson (3): MGR Radio (Muslim Global Relief, Mohammad Bashir), Sultania Radio (Jamia Masjid Sultania, Ishrat Mehdi), Radio Ramadhan (Nelson) (Minhaj Welfare Foundation, Shazad Shaffi)

Newcastle: Newcastle Fast FM (Minority Media Network, Muhammad Arshad)

Oldham: Radio Ramadhann Oldham (Mohammed Ali)

Peterborough: Radio Ramadan Peterborough (Zia-ul Mustapha)

Preston: Radio Ramadan (Mohammed Iqbal)

Reading: One Ummah FM (Omar Zaman)

Sheffield (2): The Message (Unity One Broadcasting, Abid Fazal), Radio Ramadhan Sheffield (Mohammed Shabbir)

Slough (Berks): Radio Ramadan (ISB Naved Siddiqi)

Walsall: Radio Ramadhan Walsall (Shakil Ahmed)

(<http://ofcom.org.uk/radio/ifi/rbl/rsls/eid2006/>)

**VEREINIGTES KÖNIGREICH: ZWEI WEITERE CHRISTLICHE NACHBARSCHAFTSSENDER LIZENSIERT**

(HjB) Die britische Regulierungsbehörde Ofcom hat am 16. März 2006 neun weitere Nachbarschafts-sender lizenziert. Darunter sind auch zwei christliche Stationen.

Hope FM (Bournemouth) (Blair Crawford, Bournemouth YMCA, Delta House, 56 Westover Road, Bournemouth, Dorset, BH1 2BS, [bmouthymca@aol.com](mailto:bmouthymca@aol.com), [www.bournemouthymca.org.uk](http://www.bournemouthymca.org.uk), [www.hopefm.com](http://www.hopefm.com)), sendet seit 1993 zweimal jährlich mit befristeten Lizenzen. Der Sender des örtlichen CVJM verfügt darum sowohl über

ein eingespieltes Team von ehrenamtlichen Mitarbeitenden als auch über ein Studios in der Westover Road. Dennoch ist der Sendestart einer permanenten Station eine neue Herausforderung, die eine weitere Verbreiterung der Basis erfordert. Hope FM soll binnen eines Jahres auf Sendung gehen.



Branch FM (Dewsbury) (Stephen Hodgson, 17 Halifax Road, Dewsbury, West Yorkshire, WF13 2JH, [studio@branchfm.co.uk](mailto:studio@branchfm.co.uk), [www.branchfm.co.uk](http://www.branchfm.co.uk)) ist ein Sender der Dewsbury Gospel Church. Die Pfingstkirche betrieb bisher schon ein teilmoderiertes Internetprogramm



Damit haben nun 93 Radioinitiativen ein lokales Senderecht. Nachbarschaftsradio soll neben der öffentlich-rechtlichen BBC und den kommerziellen Sendern zur dritten Säule des britischen Rundfunks werden. (Ofcom awards nine new community radio licences 16.3.2006 [http://ofcom.org.uk/media/news/2006/03/nr\\_20060316](http://ofcom.org.uk/media/news/2006/03/nr_20060316))

**OZEANIEN**

**AUSTRALIEN: SOMMERSENDEPLAN VON CVC INTERNATIONAL**

(HjB) CVC International, das die Kurzwellenstation in Darwin zu neuem Leben erweckt hat, hat folgenden Sommersendeplan 2006:

Englisch für China bzw. Indien

06.00-09.00: 15335 (303°)

09.00-11.00: 11955 (316°)

11.00-18.00: 13635 (303°)

Indonesisch

04.00-10.00: 17820 (290°)

10.00-13.00: 9670 (290°)

13.00-18.00: 7180 (290°)

23.00-02.00: 15250 (290°)

Mandarin-Chinesisch

04.00-10.00: 17830 (340°)

10.00-14.00: 13775 (340°)

14.00-16.00: 13695 (340°)

16.00-18.00: 11770 (340°)

22.00-02.00: 15170 (340°)

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Die Sendungen werden jeweils mit 250 kW ausgestrahlt.

## AUSTRALIEN: SENDEPLAN VON HCJB AUSTRALIA

(HCJB/HjB) HCJB Australia hat folgenden Sommersendeplan 2006 (26.3.-28.10.2006):

07.00-09.00: 11750 (50 kW, 120°) für Ozeanien: Englisch

09.30-10.30: 15400 (100 kW, 340°) für Ostasien: Kanton-Chinesisch

10.30-11.30: 15400 (100 kW, 340°) für Südostasien: Englisch

11.30-12.30: 15425 (100 kW, 307°) für Südostasien: Englisch, 12.00 Indonesisch

12.30-12.45: 15405 (100 kW, 307°) für Südasien: Nepali

12.45-13.00: 15405 (100 kW, 307°) für Südasien: Bangla, So Tamil

13.00-13.15: 15405 (100 kW, 307°) für Südasien: Mo Gujarati, Di Bhojpuri, Mi Telegu, Do Marwari, Fr Marathi, Sa So Chhattisgarhi

13.15-13.30: 15405 (100 kW, 307°) für Südasien: Hindi

13.30-14.00: 15405 (100 kW, 307°) für Südasien: Urdu, So Englisch

14.00-15.00: 15390 (100 kW, 307°) für Südasien: Englisch

15.00-15.30: 15425 (100 kW, 307°) für Südasien: Englisch

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Die Kurzwellenstation in Kununurra sendet inzwischen acht Stunden am Tag für Asien und Ozeanien. Die von David Maindonald geleitete Station soll weiter ausgebaut werden. Angesichts des bevorstehenden Sendeendes von Pifo wurde,

dort ein 100-kW-Sender abgebaut, der nun die Sendekapazitäten von HCJB Australia verdoppeln soll.

## PALAU: SENDEPLAN VON RADIO STATION T8BZ

(FCC/HjB) KHBN Palau war 1992 nach der südlbanesischen Voice of Hope (1979-2000) und KVOH Van Nuys (1986-2004) die dritte Station von High Adventure Ministries. Nach dem Zerfall des „weltumspannenden Networks des vollen Evangeliums“ arbeitet die Station als T8BZ unter eigenem Management, betreibt aber keine aktive Öffentlichkeitsarbeit, geschweige denn, dass Sendepläne herausgegeben werden. Der unten wiedergegebene Sendeplan wurde schon zu KHBN-Zeiten bei der HFCC registriert, aber schon in früheren Jahren war die Frequenzanmeldung größer als die tatsächliche Nutzung.

Seit einigen Jahren belegt der US-Auslandsdienst Radio Free Asia größere Blöcke.

06.00-17.00: 9965 (345°)

07.00-16.00: 12160 / 13840 / 15725 / 15745 (270°)

08.00-16.00: 9955 (280°)

11.00-16.00 13840

21.00-24.00: 9985 (345°)

22.00-24.00: 9955 (315°, 280°), 9965 (318°)

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)

Programm

Nach einer Mitteilung von Ben Chan sollen Empfangsberichte für T8BZ weiter an High Adventure Ministries, P.O.Box 66, Koror PW 96940, Republic of Palau, geschickt werden. Die in jüngerer Zeit ebenfalls kursierende Anschrift Gospel Radio, CPO P. O. Box 6804, Hong Kong, sollte dafür nicht benutzt werden.

## USA (GU): SOMMERSENDEPLAN VON KSDA GUAM

(AWR/HjB) KSDA Guam hat folgenden Sendeplan für den Sommer 2006:

00.00-01.00: 15510 (285°) für Südostasien: Burmesisch, :30 Karen.

00.00-02.00: 12025 (330°) 15300 (315°) +

01.00-02.00: 15520 (300°)

für China: Mandarin-Chinesisch

03.00-03.30: 17645 (345°) für Sibirien: Russisch

10.00-11.00: 15510 (300°) 15615 (315°) für China: Mandarin-Chinesisch

10.30-11.00: 11930 (270°) für Ostasien: Tagalog für die Philippinen

10.30-11.00: 11780 (315°) für Ostasien: Mongolisch

11.00-15.00: 12105 (315°) +

11.00-12.00: 11770 (330°) 11975 (300°) +

12.00-13.00: 9670 (330°) 9720 (300°) +

14.00-15.00: 9695 (300°)

für Ostasien: Mandarin-Chinesisch

11.00-12.00: 15435 (255°) für Südostasien: Indonesisch; :30 Englisch

12.00-13.00: 9685 (330°) für Nordostasien: Koreanisch

13.00-14.00: 15275 (285°) für Südasien: Bangla, :30 Englisch, Mi So Assamesisch

13.00-13.30: 9805 (315°) 11980 (345°) für Nordostasien: Japanisch

13.00-15.00: 11720 Mandarin-Chinesisch, Sa So Uighurisch, :30 Mandarin-Chinesisch

13.30-14.00: 11880 (270°) für Südostasien: Khmer

13.30-14.00: 11795 (345°) für Sibirien: Russisch

14.00-14.30: 12045 (290°) für Sri Lanka: Sinhala

14.00-14.30: 9385 für Burma (285°): Karen

14.30-15.00: 9725 für Burma (285°): Chin

14.30-15.00: 11885 (285°) für Burma: Burmesisch

15.00-16.00: 9600 (270°) für Südasien: Tamil, :30 Malayalam

15.00-16.00: 11870 (300°, 285°) für Südasien: Punjabi; :30 Hindi

15.00-16.30: 11640 (285°) für Südasien: Telugu, :30 Kannada, 16.00 Englisch

15.00-15.30: 11895 (285°) für Südasien: Mizo

15.30-16.00: 9600 (270°) für Südasien: Marathi

16.00-16.30: 11640 (285°) 11680 (285°) für Südasien: Englisch

16.00-17.00: 11975 (300°) für Südasien: Urdu, :30 Englisch

17.00-18.00: 11560 (300°) für Nahost: Hindi, :30 Tamil

17.00-18.00: 9385 (300°) für Nahost: Tagalog, :30 Englisch  
 20.00-21.00: 6005 (330°) 6115 (315°) für Nordostasien: Koreanisch  
 21.00-21.30: 11850 (315°) 11980 (345°) für Nordostasien: Japanisch  
 21.00-22.00: 11750 (315°) 11895 (300°) für China: Mandarin-Chinesisch  
 21.30-22.00: 11850 (315°) für Nordostasien: Englisch  
 22.00-22.30: 11850 (255°) 15320 (255°) für Südostasien: Indonesisch  
 22.00-24.00: 12120 (330°) +  
 22.00-23.00: 15215 (315°) +  
 23.00-24.00: 15370 (315°) für China: Mandarin-Chinesisch  
 22.30-24.00: 15320 (255°, 270°) für Südostasien: Englisch, 23.00 Vietnamesisch  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

## USA (GU): SOMMERSENDEPLAN VON KTWR GUAM

(KTWR/HjB) KTWR Guam, die Pazifikstation von Trans World Radio, setzt ihre 100-kW-Sender nach folgendem Sommersendeplan (26.3.-29.3.2006) ein:  
 07.40-09.00: 17570 (263°) für Südostasien: Englisch, Sa So ab 7.30  
 08.00-09.30: 11840 (165°) für Ozeanien: Englisch, Sa So ab 8.15  
 08.15-11.00: 13730 (305°, 9.30 315°) für China: Hakka, Fr-Sa Swatow, :45 Mandarin-Chinesisch, So bis 9.30  
 09.30-11.00: 12130 (305°) für China: Mandarin-Chinesisch  
 09.00-12.00: 15200 (248°) für Indonesien: Balinesisch, Mi Do Torajanesisch; :15 Maduresisch; 10.00 Sundanesisch, 10.30 Indonesisch  
 09.00-12.30: 9910 (320°, 11.00 305°, 12.00 308°) +  
 09.30-11.00: 9865 (315°) für China: Mandarin-Chinesisch  
 11.00-16.30: 7455 (320°) für Ostasien: Mandarin-Chinesisch, 15.00 Koreanisch (So bis 17.00)  
 11.00-12.00: 15275 (255°) für Indonesien: Javanisch  
 11.00-11.45: 9635 (285°) für Südostasien: Vietnamesisch  
 12.00-15.00: 9975 (285°) für Südostasien: Burmesisch, 13.00 Kan-

ton-Chinesisch (Sa So bis 14.00), 14.00 Englisch  
 12.00-15.00: 9370 (305°) für China: Mandarin  
 12.00-12.30: 9465 (345°) für Japan: Japanisch, Sa So bis :45  
 12.30-13.00: 9385 (285°) für Südostasien: Kokborok (Sa ab :45, So keine Sendung)  
 12.45-13.30: 11795 (278°) für Südostasien: Khmer  
 13.00-14.00: 9585 (285°) für Südostasien: Sgaw Karen, :30 Englisch  
 13.30-14.00: 9455 (293°) für Südostasien: Boro, Mo Di Muslimi Bengali; :45 Santhali  
 14.00-14.45: 9920 (278°) für Südostasien: Vietnamesisch  
 14.00-14.30: 12130 (285°) für Südostasien: Muslimi Bengali, darin Sa 14.00-14.15 / So 14.15-14.30 Manipuri  
 21.00-21.30: 11690 (345°) für Japan: Japanisch, Sa So bis 21.45  
 22.00-22.45: 12130 (285°) für China: Kanton-Chinesisch (Sa So bis 23.00)  
 22.00-22.30: 11765 (315°)  
 22.15-23.00: 13690 (305°) für China: Mandarin-Chinesisch  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Trans World Radio Pacific sendet seit 1977 auf Kurzwelle christliche Sendungen vor allem nach China und das restliche Asien. In den letzten Jahren hat Trans World Radio seine Präsenz auf der Insel immer stärker ausgebaut.  
 Bei der High Frequency Coordinating Conference für den Sommer 2006, die vom 13. bis 17. Februar auf Hainan stattfand, wurden die in der NASB versammelten privaten US-amerikanischen Kurzwellsender durch Jeff Lecureux und George Ross von Trans World Radio (KTWR) vertreten.

## USA (HI): SENDEPLAN VON KWHR HAWAII

(WHR/HjB) KWHR Hawaii hat im Winter 2005/06 folgenden Sendeprogramm für Asien und Ozeanien:  
 KWHR „Angel 3“ Mischprogramm für Asien  
 01.00-05.00: 17655 (300°)  
 05.00-08.00: 13650 (300°)

08.00-12.00: 9930 (300°)  
 12.00-14.00: 12130 (285°)  
 14.00-18.00: 9930 (300°)  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 KWHR-4 „Angel 4“ Mischprogramm für Ozeanien  
 05.00-13.00: 11565 (225°)  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Die Ausbreitungsvorhersage sieht im Mai ein Funkfenster nach Hawaii vor, mit einem Maximum 06.00-11.30 Uhr auf 10 bis 14 MHz.  
 KWHR Hawaii war bei seinem Sendebeginn 1993 nach WHRI Noblesville die zweite Kurzwellenanlage von LeSEA-Broadcasting. Der Programmstrom für Asien firmiert bei LeSEA als „Angel 3“.  
 „Angel 4“ für Ozeanien ging im September 1997 in Betrieb und übernahm anfangs über weite Strecken das Musikprogramm der Schwesterstation Pulse FM South Bend, Indiana. Inzwischen wurde der Sendeprogramm deutlich gekürzt. Heute wird man diesen zweiten Sender als Fehlinvestition bezeichnen können. Offensichtlich gibt es kaum Bedarf US-amerikanischer Missionsgruppen an Kurzwellsendungen, die nicht auch einen Großteil Nordamerikas abdecken würden, so wie das bei den Programmschienen Angel 1 und Angel 2 der Fall ist.  
 Andererseits hat LeSEA-Broadcasting noch eine andere Kundschaft. KWHR Hawaii strahlt auch Programme des US-amerikanischen Auslandsdienstes Radio Free Asia sowie verschiedene Exilsendungen aus.



## USA (NM): SENDEPLAN VON KFBS SAIPAN

(AdG 23.3./HjB) KFBS Saipan hat folgenden Sommersendeplan 2006  
 08.00-14.00: 11580 (294°) für China: Mandarin-Chinesisch

09.00-13.30: 11650 Russisch, 11.00 Mongolisch, 11.30 Russisch, Do Mongolisch, 12.00 Russisch  
 13.30-14.00: 11650 Mo Tatarisch, Di Udmurtisch+ Tatarisch, Mi Mari+ Tschuwaschisch, Do Usbekisch+ Ossetisch, Fr Sa Kasachisch+ Kirgiesisch, So Udmurtisch  
 10.00-11.30: 15580 (242°) Sasak, 10.30 Indonesisch,  
 12.00-13.00: 11830 (242°) Sundanesisch, Do-Sa -, 12.30 Gorontalo  
 13.00-14.00: 9920 (278°) für Südostasien: Vietnamesisch und Minderheitensprachen  
 14.00-16.00: 9465 (323°) für GUS-Raum: Russisch, darin 15.30-15.45 Di Sa und 15.45-16.00 Mo Di Fr Sa Ukrainisch  
 22.30-23.00: 12090 (278°) für Südostasien: Vietnamesisch  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 KFBS Saipan gehört zur Senderkette der protestantischen FEBC und sendet seit 1984 hauptsächlich für Sibirien, China und Südostasien.

## DEUTSCHSPRACHIGES EUROPA

### ACHT CHRISTLICHE ANBIETER JETZT BEIM SPIELFILSENDER „DAS VIERTE“

(LRü) Beim Spielfilmsender „Das Vierte“ (München) gibt es jetzt jeden Samstag und Sonntagmorgen jeweils drei Stunden christliches Programm von 7.00 bis 10.00 Uhr. Als im Oktober 2006 der Sender NBC sich in „Das Vierte“ umbenannte, verloren zunächst alle christlichen Programmanbieter ihren Sendeplatz auf diesem Kanal. Seit 4. März sind sie wieder auf Sendung unter dem Titel „Living Gospel - Antwort aus Gottes Wort“. Durch die Verbreitung von „DAS VIERTE“ über Kabel und Satellit analog und digital können nahezu alle deutschen Haushalte die christlichen Sendungen empfangen. Zu sehen sind samstags um  
 7.00 Bibel TV  
 7.30 Hillsong (Sydney, Australien)  
 8.00 Missionswerk Karlsruhe, Siegfried Müller  
 8.30 Antworten mit Bayless Conley

9.00 Benny Hinn (USA)  
 9.30 „Hof mit Himmel“ vom Evangeliums-Rundfunk (Wetzlar).  
 Sonntags:  
 7.00 Enjoying Everyday Life mit Joyce Meyer  
 7.30 Hillsong (Sydney, Australien)  
 8.00 Missionswerk Karlsruhe mit Siegfried Müller  
 8.30 „die Fernsehkanzel“ Arche TV mit Pastor Wolfgang Wegert (Hamburg)  
 9.00 Antworten mit Bayless Conley  
 9.30 Arche TV mit Pastor Wolfgang Wegert (Hamburg)

### DEUTSCHLAND (HE): ERSTE TESTS FÜR NEUE MITTELWELLENANTENNE

(HjB) Rechtzeitig zum zehnjährigen Sendejubiläum des Evangeliums-Rundfunk aus Mainflingen haben Testsendungen über die lange erwartete neue Antenne begonnen. Seit dem 1. April 1996 nutzt der Evangeliums-Rundfunk, der zuvor nur über Satellit und Sender aus dem Ausland hatte senden können, 19 Stunden am Tag die Mittelwelle Mainflingen 1539 kHz. Die freie protestantische Radiomission war zuvor für das erste deutsche Spartenprogramm Religion überhaupt lizenziert worden.

Während in direkter Nachbarschaft Störungen in Telefonen, Hausanlagen etc. das Image des Evangeliums-Rundfunks beschädigten, brachte der Sender bei der bundesweiten Versorgung lange keine zufriedenstellenden Ergebnisse. Viele Hörer und Hörerinnen haben immer noch an der traditionelle Mittelwelle von Radio Monte Carlo festgehalten, obwohl sie auf 1467 kHz nur eine Stunde deutsches Programm hören und auf 1539 kHz mehr ERF hören könnten.

Wie ERF-Technikdirektor Hartmut Diehl im April-Programmheft mitteilt, wird tagsüber mit 120 kW über die alte Antenne gesendet werden und morgens und abends mit 700 kW über die neue Antenne. Durch die besondere Steilstrahlcharakteristik der neuen Antenne sollen die Störungen („Elektrosmog“) in der unmittelbaren Umgebung um mehr als 70 Prozent vermindert werden,

während das Empfangsoptimum auf den deutschsprachigen Raum fällt. Mittelfristig setzt der Evangeliums-Rundfunk auf die Einsparung der Sendungen über 1467 kHz und eine UKW-nahe Qualität durch die Digitalisierung der Mittelwelle.

### DEUTSCHLAND (HE): ERF RADIO AUF ABRUF

(LRü 8.3.). Beliebte Sendungsinhalte aus dem Radioprogramm des Evangeliums-Rundfunks (ERF) in Wetzlar gibt es jetzt als Podcast bei Glaube24.de auf Abruf. Internet-User können Beiträge von ERF Radio kostenlos abonnieren, um diese dann zu einem späteren Zeitpunkt auf dem eigenen MP3-Player anzuhören.

Internet-User finden ständig neue Angebote wie beispielsweise den „Anstoß“ und das „Wort zum Tag“ als Auslegungen zur Tageslosung der Herrnhuter Brüdergemeine, einen aktuellen Beitrag aus dem ERF Radioprogramm sowie den „Gedenktag der Woche“. Glaube24.de ist ein gemeinsames Portal des ERF und der zu ihm gehörenden Christlichen InterNet-Arbeitsgemeinschaft. Der ERF Hörer stellt sich am heimischen PC dabei ein eigenes Radioprogramm zusammen und wird automatisch informiert, wenn eine neue Sendung zum Download bereit steht. So können die Anwender beispielsweise auf dem Weg zur Arbeit bequem in Ruhe die neueste Andacht hören oder erfahren, was aktuell in der christlichen Welt los ist, so Portalmanager Michael Gerster. Nähere Infos zu den Podcast-Beiträgen aus ERF Radio gibt es unter [www.Glaube24.de/podcast](http://www.Glaube24.de/podcast).

### DEUTSCHLAND (HE): ZWEI PREISE FÜR ERF FERNSEHEN

(LRü 13.3.) Die ERF-Sendereihe „Gott sei Dank!“ ist bei der Verleihung des Deutschen Regionalfernsehpreises am 11. März in Barleben bei Magdeburg gleich zweifach prämiert worden. Den „Zuschauerfernsehpreis“ konnte der stellvertretende Redaktionsleiter bei ERF-Fernsehen, Ingo Marx,

entgegennehmen. Die Sprecherin der Zuschauerjury Christel Hahne sagte, man habe die Sendereihe gewählt, die am meisten mit dem Leben des Zuschauers zu tun habe. Neben der redaktionellen Leistung wurde u. a. das von Regisseur Carsten Meier gestaltete Studiobild gewürdigt.

Redakteurin Susanne Hohmeyer-Lichtblau erhielt einen Preis für ihren Beitrag „Diagnose Krebs“. Die Jury wies in ihrer Begründung für die Preisvergabe in der Kategorie „Bester Beitrag bis sechs Minuten“ vor allem auf die hervorragende Dramaturgie des Filmbeitrages sowie die gute Kameraführung hin. Redakteurin Hohmeyer-Lichtblau widmete den Preis der im Beitrag porträtierten Sabine Mees, die seit ihrer Jugend unter Knochenkrebs leide und trotzdem einen zuversichtlichen Glauben und Lebensmut ausstrahle.

Bereits im vergangenen Jahr war Doro Wiebe als beste Moderatorin ausgezeichnet worden. „Gott sei Dank!“ wurde im Jahr 2004 für den Regionalsender rheinmaintv entworfen und wird mittlerweile auch auf anderen Sendern wie FAB (Fernsehen aus Berlin), bwfamily tv (Stuttgart) und Bibel TV (Hamburg) ausgestrahlt.

## **DEUTSCHLAND (HE): GRUNDSTEINLEGUNG FÜR NEUES MEDIENZENTRUM DER STIMME DER HOFFNUNG“**

(APD 29.3./HjB) Die Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten habe von Anfang an die neuesten Medien eingesetzt, um Menschen zu dienen und auf Jesus aufmerksam zu machen, sagte der Vorsitzende der deutschen Adventisten, Pastor Klaus van Treeck (Hannover), bei der Grundsteinlegung für das neue Medienzentrum der Stimme der Hoffnung“ in Alsbach-Hähnlein bei Darmstadt. Das treffe auch auf die seit 1948 bestehende Stimme der Hoffnung“ zu. Die dort arbeitenden Frauen und Männer haben Gottvertrauen, Mut, Einsatz und Kreativität eingebracht, um aus wenig viel zu machen. Jetzt sollen angemessene Räumlichkeiten ihnen

eine neue Wirkungsstätte geben.“ Bei der Grundsteinlegung wurde ein Behälter eingemauert, der neben einer Tageszeitung, einer Tüte mit Euro-Münzen, einer Bibel und einer DVD samt Infomaterial über die Stimme der Hoffnung“ auch einen kurzen Brief über das Ereignis enthält.

Seit 1962 befindet sich das Medienzentrum in Darmstadt-Eberstadt, das wegen gestiegener Anforderungen längst nicht mehr ausreiche. Eine Erweiterung am bisherigen Standort sei aufgrund von Bauvorschriften gescheitert, teilte der Leiter der freikirchlichen Einrichtung, Pastor Matthias Müller, dem Adventistischen Pressedienst (APD) mit. Eine größere Spende habe im Jahr 2000 den Kauf eines geeigneten 6.000 Quadratmeter großen Grundstücks im Gewerbegebiet in Alsbach-Hähnlein ermöglicht. Dass nicht sofort mit dem Bau begonnen werden konnte, liege an den Baukosten in Höhe von sieben Millionen Euro, die erst durch Spenden hätten aufgebracht werden müssen. Im Juni 2004 endete ein Architektenwettbewerb mit dem Architekturbüro Karle/Buxbaum als erstem Preisträger. Nach weiteren Planungen gab der Vorstand der Stimme der Hoffnung“ am 1. September 2004 grünes Licht für das Bauvorhaben.

Die Einweihung ist laut Pastor Müller für Frühjahr nächsten Jahres vorgesehen. Im neuen Gebäude mit einer Nutzfläche von 4.800 qm samt modernen Fernseh- und Radiostudios haben 25 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ihre Büros. Außerdem wird dort der technische Dienst von Adventist World Radio vertreten sein. Auch die bisherige Adventgemeinde Seeheim-Jugenheim findet in Alsbach-Hähnlein neue Räumlichkeiten. Deutsche Radioprogramme der Stimme der Hoffnung“ sind zur Zeit zweieinhalb Stunden täglich über UKW, Kurzwelle und Satellit zu hören und Fernsehsendungen über Hope Channel“ an fünf Stunden pro Woche zu sehen.

Das Medienzentrum besteht aus den Abteilungen Radio, Fernsehen, Blindenhörbücherei, Internationales Bibelstudien-Institut, Internet mit der

Bildagentur [www.churchphoto.de](http://www.churchphoto.de) sowie dem Online-Shop und Adventist Media zur Produktion von CDs und DVDs. Pro Jahr werden auf der Homepage [www.stimme-der-hoffnung.de](http://www.stimme-der-hoffnung.de) etwa eine halbe Million Nutzer verzeichnet. Die Blindenhörbücherei betreut rund 3.400 Sehbehinderte und versendet circa 80.000 Tonträger pro Jahr. Das Internationale Bibelstudien-Institut bietet zehn kostenlose Bibelfernkurse, darunter einen in russischer Sprache, an. Pro Jahr werden etwa 25.000 Studienbriefe bearbeitet. Die Stimme der Hoffnung“ wurde 1948 gegründet und ist damit das älteste Privatrado in Deutschland.

## **DEUTSCHLAND: RELIGIÖSE EINZELSENDUNGEN BEI T- SYSTEMS**

(T-S/HjB) Einige religiöse Anbieter senden nur tageweise über die Kurzwellensender von T-Systems ausgestrahlt:

Christliche Wissenschaft  
09.00-09.59: 6055 (J-100 kW, 115°)  
So-14tägig Deutsch

Evangelische Missionsgemeinden  
10.30-11.00: 6055 (W-125 kW, nd)  
Sa So Deutsch

Freie Volksmission  
11.00-11.29: 5945 (W-250 kW, nd)  
Sa

16.30-17.00: 11865 (W-500 kW,  
105°) Sa

Missionswerk Arche  
11.00-11.15: 5945 (W-250 kW, nd)  
So Deutsch

Uhr Weltzeit kHz (Stärke, Richtung)  
Programm

Gesendet wird mit verschiedenen Sendestärken aus Jülich oder Wertachtal.

## **DEUTSCHLAND: HEINER MICHEL GESTORBEN**

(HjB) Der protestantische Publizist Heiner Michel ist am 21. April 2006 im Alter von 74 Jahren gestorben. Der Religionspädagoge war ab 1965 Chefredakteur der Eikon-Filmproduktion in München und später beim Gemeinschaftswerk der Evangelischen Publizistik in Frankfurt tätig. 1982 bis 1989 leitete er die ZDF-Redaktion „Kirche und Leben“.

Das erste Großprojekt war der ZDF-Programmschwerpunkt „500 Jahre Luther“ im Jahr 1983. Mit dokumentarischen Sendereihen wie „Unser Walter“ (behindertes Kind in der Familie) setzte er Akzente im ZDF, die weit über ein religiös interessiertes Publikum hinausreichten. Sein publizistischer Ansatz vertrat eine „Kirche für andere“, die ihr eigenes Verkündigungsinteresse zugunsten einer Öffentlichkeit für diejenigen, die sonst keine Öffentlichkeit bekommen, zurückstellt.

## VATIKAN: EMPFANGSMÖGLICHKEITEN FÜR DIE DEUTSCHEN SENDUNGEN VON RADIO VATIKAN

(RV/HjB) Die deutschen Sendungen von Radio Vatikan sind auf folgenden Wegen zu empfangen: Empfang über Mittel- und Kurzwelle MESZ

06.20-06.40: Hauptsendung vom Vortag: 1530 5885 7250 kHz

16.00-16.15: Nachrichten: Treffpunkt Weltkirche: 5885 9645 11740 kHz

20.20-20.40: Hauptsendung: 1467 1530 5885 7250 9645 kHz

Empfang über Satellit

16.00+20.20: über Eutelsat 13° O 11.804 MHz, Intelsat 325,5° O

4.097.75 MHz

Alle Sendungen sind parallel und j24 Stunden nach ihrer Erstaussstrahlung auch im Internet zu hören.

Folgende Sender übernehmen Programme von Radio Vatikan:

domradio Köln (Satellit und Kabel): 19.00-20.00

Radio Horeb (Satellit und Kabel): 16.00: Nachrichten: „Treffpunkt Weltkirche“, 18.00: Magazinsendung

Radio Stephansdom Wien (UKW 107,3 MHz, Satellit und Kabel): 19.40: Magazinsendung (werktags)

Radio Maria Österreich (UKW Innsbruck 98,7 MHz, Brixen 107,0 MHz, Bozen und Meran 107,8 MHz, Satellit und Kabel): 16.00: Nachrichten „Treffpunkt Weltkirche“, 18.00: Magazinsendung

Radio Grüne Welle Bozen (UKW Bozen 103,0 MHz, Brixen 97,8 MHz): 10.00: Magazinsendung,

16.00: Nachrichten: Treffpunkt Weltkirche

World-Radio-Network (Satellit und Internet): 0.45: Nachrichten, 4.30: Magazinsendung, 8.00, 9.30, 16.00: Nachrichten

## MEDIEN AKTUELL: KIRCHE IM RUNDFUNK APRIL 2006

### AFRIKA

#### BURUNDI: „STIMME DES FRIEDENS“ AUF SENDUNG

(RV 22.4.) Der zweite katholische Radiosender von Burundi ist am 21. April 2006 in der Hauptstadt Bujumbura auf Sendung gegangen. „Wir wollen den Frieden und die nationale Versöhnung vorantreiben“, erklärte der Programmdirektor der „Stimme des Friedens“. Schwerpunkt seien soziale und religiöse Themen, Menschenrechte oder der Kampf gegen Aids. In Burundi gibt es weder Fernsehen noch Tageszeitungen, das Radio ist daher das einzige wirksame Massenmedium. Bisher ist bereits Radio Maria aktiv.

#### KONGO: VORABGESTIMMTE RADIOGERÄTE FÜR RADIO KAHUZI

(DXLD 4.4./HjB) Galcom hat 4000 vorabgestimmte Radioempfänger an Radio Kahuzi in Bukavu ausgeliefert. Die Station soll die Geräte an Flüchtlinge verteilen, die aus Tansania in den Ostkongo zurückkehren. Die Trägermission Believers Express Service Inc (Georgia) bekam am 4. Juli 1991 die Lizenz für den ersten christlichen Sender in Zaire. Das nach dem höchsten Berg der Region benannte Radio Kahuzi in Bukavu sendete dann einige Jahre auf UKW und Kurzwelle, verlor aber die Kurzwelle in den Wirren des Bürgerkriegs. 2001 konnte ein erneut von HCJB-Ingenieuren gelieferter Kurzwellensender in Betrieb genommen werden. Radio Kahuzi sendet auf 6210 kHz (800 W), wird aber nur sporadisch international gemeldet.

### AMERIKA

#### ECUADOR: ABBAU AUF DEM HCJB-ANTENNENFELD IN PIFO

(HCJB 8.4./HjB) Mitarbeiter von HCJB World Radio haben eine Vorphangantenne abgebaut, die früher für Sendungen nach Europa und Ozeanien eingesetzt wurde. Auf dem Sendegelände stehen 48 Masten für 32 Antennen. 30 Masten würden den Anflug auf den neuen Großflughafen behindern und müssen bis Dezember 2007 abgebaut werden. 18 weitere Masten müssten nicht abgebaut werden, werden aber ebenfalls bis zur voraussichtlichen Inbetriebnahme des Flughafens 2009 entfernt. Auf diese Weise sollen auch alle Risiken für den Flugfunk ausgeschaltet werden. Spätestens dann werden alle Mittel- und Kurzwellensendungen aus Pifo eingestellt. Nach einem im Dezember 2005 unterzeichneten Vertrag bezahlt die Quito Airport Corporation (CORPAQ) den Abbau der Antennen, aber keine Verlegung.

Radio HCJB Quito begann 1931 mit Kurzwellensendungen in Spanisch und Englisch. In den 50er Jahren wurde dann die Sendeanlage in Pifo aufgebaut. Vor gut zehn Jahren wurden erste Pläne für einen neuen Großflughafen vorgelegt, die sich nach einigem Hin und Her nun materialisieren. Da das Sendeende von Pifo absehbar war, wurde bereits 2003 die strategische Neuausrichtung auf Lateinamerika beschlossen und ein massiver Personalabbau begann. Zum selben Zeitpunkt wurden Pläne für einen Umzug der ecuadorianischen Sendeanlage an die Küste vorgelegt, aber später verworfen. Bisher wurde der Strom in missionseigenen Kraftwerken in Papallacta erzeugt, nun aber fürchtete man für den neuen Standort höhere Stromkosten. Nachdem die Planungen für den neuen Großflughafen von Quito konkret werden, hat Radio HCJB Quito im Herbst 2004 mit dem Abbau von Antennen in Pifo begonnen. Durch den sorgfältigen Abbau von Antennen erhofft man

sich einen möglichen Wiederaufbau an anderen Standorten, sei es der neue ecuadorianische Standort am Pazifik, sei es der australische Standort, wo jüngst ein Ausbau des Antennenfeldes gestattet wurde. Da aus Ecuador ohnehin nur noch Lateinamerika versorgt werden soll, hat man mit den Übersee-Antennen begonnen.

Für die Ausstrahlung nach 2009 werden derzeit verschiedene Optionen geprüft. Jim Estes, der Leiter der Lateinamerikaregion, kann sich ein neues kleineres Antennenfeld an einem anderem Ort vorstellen. Die zweite Option ist die Anmietung von Sendezeit bei anderen christlichen oder weltlichen Anbietern. Im Kostenvergleich ein eigenes verkleinertes Sendegelände in Ecuador wahrscheinlich günstiger als gemietete Antennen. HCJB sucht noch nach passenden Grundstücken. Für 2006 sind die Programme via Pifo auf jeden Fall gesichert.

## **ECUADOR: ENDE DER ENGLISCHEN SENDUNGEN VON RADIO HCJB QUITO IM MAI**

(HCJB/HjB) Radio HCJB Quito strahlt am 6. Mai seine letzten englischsprachigen Sendungen auf Kurzwelle aus und beendet damit eine fast 75 Jahre währende Tradition. Englisch war, neben Spanisch eine der beiden ersten Sprachen, die zu Weihnachten im Jahr 1931 ausgestrahlt wurden, als die Radiostation mit ihrer Arbeit in Quito begann.

Der englischsprachige Dienst des Senders verlegt seinen Schwerpunkt darauf, Englisch als Fremdsprache zu unterrichten. Radiodirektor Doug Weber nennt diesen Schritt eine neue Ausrichtung der Arbeit: „Wir nehmen einige der Ressourcen, die wir für das Radio eingesetzt haben und konzentrieren diese in dem Programm: Englisch als Fremdsprache. Die Sendungen werden vor allem in den spanischen Programmen ausgestrahlt werden.“

Die Sendeanlage des protestantischen Missionssenders liegt in der Einflugschneise und muss deshalb bis 2009 geschlossen werden. In diesem Kontext und im Zusammen-

hang mit Finanzproblemen wurden im Mai 2003 die Aufgaben für Radio HCJB in Ecuador neu definiert. Die Station sollte sich in den verbleibenden Jahren auf Lateinamerika konzentrieren und stellte deshalb die Sendungen in andere Zielgebiete ein. Betroffen waren auch die englischen Programme und Produktionen, die drastisch reduziert wurden. Gestrichen wurden die Sendungen für Ozeanien, Nordamerika und Europa. „Seitdem haben wir nur 2,5 Stunden englischsprachige Sendungen pro Tag“, sagte Weber. „Zu diesen Sendungen haben wir nicht viele Rückmeldungen. Im Gegensatz aber haben wir viele positive Reaktionen von einigen Programmen „Englisch als Fremdsprache“ erhalten. Weber führte ebenso den Wechsel des Direktors des englischsprachigen Dienstes, Jeff Ingram, in das neueste regionale Büro von HCJB Radio in Singapur an, wo er das Medien Management übernehmen wird. Er war der letzte englischsprachige Vollzeitproduzent, nun gefolgt von neuem Personal, das sich ganz auf das Projekt „Englisch als Fremdsprache“ konzentriert.

„Wir hatten ein sehr treues Publikum, und wir sind dankbar dafür“, sagte Weber von den fast 75 Jahren der Beziehung zu den Hörern über Radio. „Und wir sind dem Gott ebenso dankbar für die Möglichkeit, so vielen Leuten mit unseren englischsprachigen Sendungen viele Jahre gedient zu haben.“

## **GUATEMALA: RADIO VERDAD WIEDER AUF SENDUNG**

(ADDX) Nach neun Monaten konnte Radio Verdad wieder auf Kurzwelle 4052.5 kHz gehört werden. Die Station hat ein Ersatzteil erhalten und eingebaut. Manager und Direktor Édgar Amílcar Madrid hofft, dass damit der Betrieb bis auf weiteres sichergestellt ist.

## **KOLUMBIEN: LA VOZ DE TU CONCIENCIA WIEDER AUF KURZWELLE AKTIV**

(DXLD/HjB) La Voz de Tu Conciencia konnte Ende März / Anfang April

wieder auf 5910 bzw. 6010 kHz gehört werden. Wegen der unregelmäßigen Spannung im örtlichen Stromnetz haben die Sender immer wieder technische Probleme, aber La Voz de Tu Conciencia hat derzeit keine Auswege. Man ist voll damit beschäftigt, vorabgestimmte Radiogeräte zu verteilen, die Galcom International gespendet hat. 2005 wurden 8000 solarbetriebene Empfänger nach Kolumbien geschickt, 2006 noch einmal 1000. 4000 sind noch in Produktion. (Manuel Mendez)

## **KUBA: KATHOLISCHE RADIOANSPRACHE IM STAATSFUNK**

(RV 11.4.) Erstmals in 46 Jahren hat die kubanische Regierung katholischen Bischöfen gestattet, sich per Radio an die Gläubigen zu wenden. In seiner ersten zwölfminütigen Ansprache sprach Bischof Emilio Aranguren vor allem die Kranken an, für die das Radio besondere Bedeutung habe. So hätten auch sie Zugang zur tröstlichen Botschaft. Bisher mussten die Gläubigen ausländische Sender anhören, um Informationen über die Kirche und Gottesdienste zu empfangen.

## **USA (PA): SOMMERSENDEPLAN VON WINB RED LION**

(HjB) WINB Red Lion hat folgenden Sommersendeplan (2.4.-28.10.2006):

10.00-12.00: 9265  
12.00-22.00: 13570  
22.00-04.00: 9265

Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

WINB Red Lion sendet mit 50 kW (42°) in Richtung Mittelamerika. Empfangsberichte sind erbeten an Hans Johnson unter winb40th @ yahoo.com.

WINB Red Lion hat zum 16. April 2006 folgende Sendungen: Montags bis Freitags

00.00 Mo Say Amen Ministries - Dr. R.C. Wells; Di Mi Templo Trinidad Presents Jesus Christo; Do New Hope Ministries; Fr Good News Hour

00.30 Mo Call to Worship; Di Musical Memories - Martha Garvin; Mi Rivers of Living Water Faith

Church; Do Living the Bible; Fr Gospel Crusade Ministries  
 01.00 Mo Fountain of Truth; :15 Word of Flame - Ray & Brenda Knapp; Di I Believe in Jesus, Mi Walking in Power, Fr Faith Holiness Church  
 01.30 Mo Make It Clear; :45 Bible Commentary - Carl O'Beirn, Di-Sa In Season & Out of Season  
 02.00 Mo Chaplain Gil - Gilbert Spencer; :15 Harmony Notebook; Di Mi Faith Holiness Church; Do Make It Clear; :15 Let's Go Visiting; Fr Greater Grace of Carlisle  
 02.30 Mo Musical Memories - Martha Garvin, Di Solid Rock Baptist Church call-in; :45 Bible Commentary - Carl O'Beirn; Mi Brother James, The Miss. Bd.; :45 Praise Time; Do Faith Holiness Church  
 03.00 Mo. Restoration of Faith; Mi Gospel Crusade Ministries, Fr Good News Hour  
 16.00 Free America call-in  
 17.00 Global Spirit Proclamation  
 20.45 R.G. Hardy Presents  
 21.00 Stan Soloman Show  
 23.00 In Season & Out of Season  
 23.30 Mo Wesleyan Hour - Norman Wilson, Di Reaching the World for Jesus, Mi Echoes from the Old Path, Do Feed My Sheep Pastor Jeff Davis; Fr Manna from Heaven  
 Samstag  
 00.00 Consider His Word; :30 Alan Stockton Min.  
 01.00 Glow Love Ministry - John Pearce  
 02.00 Back to Calvary; :30 The Way of Truth Broadcast  
 03.00 Good News of God's Grace  
 Sonntag  
 00.00 Apostolic Asssembly  
 01.00 Flame A Fire Ministry; :15 Airmail from God; :30 Spirit of Truth Family Worship  
 02.00 Meat In Due Season; :30 The Way of Truth Broadcast  
 03.00 Gospel Crusade Ministries  
 17.15 Fellowship Time; :30 Unseen Hand Ministries; :45 Brother James, The Miss. Bd.  
 18.00 Fountain of Truth; :15 Moments of Inspiration - Larry Branum; :30 In Season & Out of Season

19.00 Wesleyan Hour - Norman Wilson; :30 My Beloved - Joan Bellomo  
 20.00 Truths to Live By; :30 Kroze Bros. Outreach  
 21.00 Airmail from God; :15 Bible Commentary - Carl O'Beirn; :30 The Assyrian Ministry  
 22.00 Beyond the End Times; :30 Living the Bible  
 23.00 Wall Street Unspun

## USA (TN): FRÜHLINGS- UND SOMMERSENDEPLAN 2006 VON WWCR NASHVILLE

(WWCR/HjB) WWCR Nashville hat folgenden Frühlings- und Sommer-sendeplan 2006:

WWCR-1 (100 kW, 46°)  
 00.00-09.00: 3215 1.6.: 01.00-09.00  
 09.00-10.00: 9985  
 10.00-22.00: 15825  
 22.00-00.00: 7465 1.6.: 22.00-01.00  
 WWCR-2 (100 kW, 85°)  
 01.00-12.00: 5935 1.6.: 02.00-12.00  
 12.00-01.00: 13845

1.6.: 12.00-02.00  
 WWCR-3 (100 kW, 40°)  
 12.00-14.00: 9985  
 14.00-22.00: 12160  
 22.00-12.00: 5070 1.6.: 23.00-12.00  
 WWCR-4 (100 kW, 90°)  
 00.00-03.00: 7465 ---  
 03.00-12.00: 5765 1.6.: 01.00-11.00  
 12.00-14.00: 7465 1.6.: 11.00-14.00  
 14.00-18.00: 9985  
 18.00-22.00: 9975  
 22.00-00.00: 9985 1.6.: 22.00-01.00  
 ([www.wwcr.com/wwcr\\_transmitter/wcr\\_transmitter\\_schedules.html](http://www.wwcr.com/wwcr_transmitter/wcr_transmitter_schedules.html))

WWCR Nashville hat nur zwei Eigenprogramme: Das Hörer-kontaktprogramm Ask WWCR und World Wide Country Radio. Das seit gut 14 Jahren World Wide Country Radio kommt derzeit als ein-stündiges Programm, das neuerdings von „Brady and Zach“ moderiert wird. Brady Murray und Zach Harper sind Operations Manager bei WNQM bzw. WWCR. (Ask WWCR 225 (16.-31.3.2006))



## USA (TX): SENDEPLAN DER VOICE OF JOY MUSIC HOUR

(WRN 21.4./HjB) Die von WRN betreute Voice of Joy Music Hour hat für ihre wöchentlichen Sendungen von unbekanntenen Standorten einen neuen Sendepplan. Die Sendestunde wird alternativ für den Nahen Osten und für weiter entfernte Zielgebiete ausgestrahlt.

The Voice of Joy Music Hour für den Nahen Osten, sowie benachbarte Gebiete in Europa und Afrika:

19.00-20.00: 6220, samstags: 29.4., 6.+27.5, 3.+24.6., 1.+22.+29.7., 19.+26.8.2006

The Voice of Joy Music Hour für Asien, Australien und Afrika:

13.00-14.00: 15720, samstags 22.4., 13.+20.5., 10.+17.6., 8.+15.7., 5.+12.8.2006

## ASIEN

## RUSSLAND: SENDEPLAN VON BIBLE VOICE BROADCASTING

(AdG 3.4./HjB) Bible Voice Broadcasting hat im Sommer 2006 folgende Sendezeiten bei russischen Kurzwellenstationen gemietet:

05.00-05.30: 15460 (Krasnodar 200 kW) Mo Mi Arabisch

05.00-05.45: 9945 (Krasnodar 250 kW) Fr Arabisch

10.30-11.45 5910 (Petropawlowsk 200 kW) Maximalzeit für Korea

10.45-11.30 Sa Koreanisch

10.30 So Englisch, 11.00

Koreanisch, 11.30 Japanisch

11.30-12.45: 12065 (Khabarowsk 100 kW) Maximalzeit für Ostasien  
 11.30 Mandarin-Chinesisch, Sa So Englisch  
 12.00 Vietnamesisch  
 12.15 Kanton-Chinesisch, Mo Mandarin-Chinesisch  
 12.30-12.45 Di Mi Mandarin-Chinesisch, Do Englisch  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Viele Sendungen sind auch in Internet bei [www.biblevoice.org](http://www.biblevoice.org) abzurufen.

## USBKISTAN: SENDEPLAN VON BIBLE VOICE BROADCASTING

(AdG 3.4./HjB) Bible Voice Broadcasting hat im Sommer 2006 folgende Sendezeiten bei russischen Kurzwellenstationen gemietet:  
 14.00-15.00: 7485 (Taschkent 250 kW) Maximalzeit für Ganges-Raum  
 Do Bengali, :15 Hindi, :45 Nepali  
 Fr Dzongkha, 14.15-15.00 Hindi  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Viele Sendungen sind auch in Internet bei [www.biblevoice.org](http://www.biblevoice.org) abzurufen.

## EUROPA

### BULGARIEN: SENDEPLAN DES OVERCOMERS

(Obs 28.4./HjB) Brother Stair hat am 19. April 2006 seinen Sendeplan aus Kostinbrod radikal vereinfacht:  
 14.00-17.55: 9310 (50 kW, nd)  
 18.00-23.00: 5785 (50 kW, nd)  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Erste Testsendungen mit den Programmen des Overcomers waren am 15. Januar 2006 beobachtet worden.

### DEUTSCHLAND: SENDEPLAN FÜR PAN AMERICAN BROADCASTING



Worldwide Hope Through International Broadcasting

### DEUTSCHLAND: SENDEPLAN FÜR PAN AMERICAN BROADCASTING

(T-S/HjB) Der US-amerikanische Sendezeitmakler Pan American Broadcasting hat für den Sommersendeplan 2006 zunächst einmal folgende Belegung von T-Systems-Sendern:  
 00.30-00.45: 9640 (W-125 kW, 90°) So  
 14.00-14.15: 15205 (N-250 kW, 107°) Di Do  
 14.30-14.45: 15205 (N-250 kW, 95°) So  
 14.30-14.45 15650 (J-100 kW, 90°) So  
 15.44-16.00 15650 (J-100 kW, 100°) So  
 16.00-16.30 15650 (J-100 kW, 100°) Do So  
 19.30-20.00: 9430 (W-250 kW, nd) Sa  
 20.00-20.15: 9430 (W-250 kW, nd) Do-Sa, ab 2.4. auch So  
 20.15-20.30: 9430 (W-250 kW, nd) Fr Sa  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm  
 Aus Jülich wird mit 100 kW gesendet, aus Nauen und Wertachtal mit bis zu 250 kW. Die Belegung wechselt je nach Kundenlage.

### DEUTSCHLAND: SENDEPLAN FÜR DEN OVERCOMER

(T-S/HjB) Brother Stair hat die vier Stunden für den Nahen Osten auf den Nachmittag und Abend verschoben und damit zum 11. April 2006 folgenden Sendeplan für die Overcomer Ministries über T-Systems Jülich:  
 09.00-11.00: 6110 (290°) für Europa  
 12.00-14.00: 6110 (290°) für Europa  
 14.00-16.00: 13810 (115°) für den Nahen Osten  
 19.00-20.00: 9860 (160°) für Südafrika, 13810 (115°) für den Nahen Osten  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

### POLEN: POLNISCHE BISCHÖFE VOM VATIKAN ZUM EINSCHREITEN GEGEN „RADIO MARYJA“ AUFGEFORDERT

(div/HjB) Der Vatikan hat die polnischen Bischöfe zu „entschiedenerem und gründlichem Vorgehen“ gegen den umstrittenen Rundfunksender Radio Maryja aufgefordert. Die Bischöfe des Landes veröffentlichten am 6. April 2006 einen Brief aus Rom, der ernste Vorbehalte gegen den Sender äußerte. Radio Maryja habe die Autonomie der politischen Sphäre missachtet, heißt es in dem Schreiben, das der Apostolische Nuntius in Warschau, Erzbischof Jozef Kowalczyk, dem Provinzial des für den Sender zuständigen Ordens in Kopie überreichte. Die Bischöfe wurden an ihre Verantwortung für katholische Massenmedien erinnert, die auch dann gelte, wenn die Medien Eigentum eines Ordens seien. Das von dem Redemptoristen Tadeusz Rydzky gegründete und geleitete Radio Maryja war immer wieder durch antisemitische Programminhalte und politische Parteinahme in die Kritik geraten. Während der vergangenen Wahlen ergriff der Sender offen Partei für die Kandidaten der nun regierenden Recht und Gerechtigkeit (PiS). Jüngster Auslöser war ein Meinungsbeitrag des Senders von Ende März, der antisemitische Äußerungen enthielt. Beim Landesrundfunkrat gingen seitdem fast 40 Beschwerden gegen Radio Maryja ein. Am 5. April forderte Marek Edelman, der letzte überlebende Anführer des Aufstands im Warschauer Ghetto, die polnische Regierung auf, gegen Radio Maryja einzuschreiten. „Seit 16 Jahren besteht in Polen Radio Maryja, das in seinen politischen Programmen Fremdenhass, Chauvinismus und Antisemitismus verbreitet“, schrieb Edelman. Er erinnerte daran, dass Regierungsmitglieder regelmäßig in den Sendungen von Radio Maryja zu Gast seien. „Ich fordere energisches Vorgehen, damit solche Propaganda im freien Polen keinen Platz hat, damit im freien Polen alle Bürger

unabhängig von Geschlecht, Glauben oder Nationalität gleich sind und sich heimisch fühlen.“

Radio Maryja glaubt, sich Kritik vom Vatikan eingehandelt zu haben, weil der Papst Deutscher ist. So mutmaßt der emeritierte Warschauer Religionsphilosoph Boguslaw Wolniewicz in einem Kommentar bei Radio Maryja, der Papst als Deutscher könne „kaum jemanden verteidigen, den die Medien und ein Teil seiner Umgebung für antisemitisch halten“.

## VEREINIGTES KÖNIGREICH: GRF-ANTWORT AUF DEN DA VINCI CODE

(CL/HjB) Als Antwort auf den am 19. Mai 2006 in Großbritannien startenden Film „Sakrileg“ hat GRF Glasgow eine Serie von Kurzprogrammen produziert, in dem die Behauptungen des Films auf Korn genommen werden. GRF Christian Radio produziert seit 1948 Radioprogramme zur Ausstrahlung im Vereinigten Königreich und in aller Welt. Die Sendungen werden von den GRF-Mitarbeitenden ehrenamtlich in ihrer Freizeit erarbeitet. Dennoch konnte GRF für zahlreiche Produktionen Preise entgegennehmen.

Die 50-Sekunden-Spots sind bei [www.audiopot.org](http://www.audiopot.org) herunterzuladen. Diese von HCJB-UK based in Bradford, West Yorkshire, betriebene Website bietet mehr als 1200 MP3-Dateien zur Verwendung an.

## OZEANIEN

### AUSTRALIEN: SENDEPLAN VON HCJB AUSTRALIA

(HCJB/HjB) HCJB Australia hat folgenden Sommersendeplan 2006 (30.4.-28.10.2006), der zwei Sender ausweist:

00.00-00.30: 15405 (100 kW, 307°) für Südasien, 15525 (100 kW, 340°) für Ostasien: Englisch  
 00.30-02.30: 15405 (100 kW, 307°) für Südasien: Nepali, Fr Tamil; :45 Bangla, So Malayalam; 1.00 Chhattisgarhi, Mo Gujarati, Di

Bhojpuri, Mi Teleg, Do Marwari; 1.15 Hindi; :45 Mo Do Kuruk, Di Santhali, Mi Englisch, Fr Marathi, So Hmar; 2.00 Urdu  
 07.00-09.00: 11750 (50 kW, 120°) für Ozeanien: Englisch  
 09.00-12.00: 15400 (100 kW, 340°) für Ostasien: Mandarin-Chinesisch, 10.00 Englisch, 11.00 Mandarin-Chinesisch  
 10.00-11.30: 15540 (100 kW, 307°) für Südostasien: Englisch  
 11.30-12.30: 15425 (100 kW, 307°) für Südostasien: Englisch, So Malaiisch; 12.00 Indonesisch  
 12.00-13.00: 15395 (100 kW, 340°) für Ostasien: Kanton-Chinesisch  
 12.30-13.00: 15425 (100 kW, 307°) für Südasien: Nepali, Fr Tamil; :45 Mo Do Kuruk, Di Sa Santhali, Mi Telugu, Fr Marathi, So Malayalam  
 13.00-13.30: 15400 (100 kW, 340°) für Ostasien: Englisch  
 13.00-13.30: 15435 (100 kW, 307°) für Südasien: Mo Gujarati, Di Bhojpuri, Mi Englisch, Do Marwari, Fr-So Chhattisgarhi, :15 Hindi; :30 Urdu, So Englisch  
 22.30-24.00: 15525 (100 kW, 340°) für Ostasien: Mandarin-Chinesisch, Sa So Japanisch, 23.00 Kanton-Chinesisch  
 23.00-24.00: 15390 (100 kW, 307°) für Südasien: Indonesisch, :30 Englisch  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender) Programm

## DEUTSCHSPRACHIGES EUROPA

### EVANGELIUMS-RUNDFUNK LIVE VOM CHRISTUSTAG IN STUTTGART

(LRü 12.4.) Der Evangeliums-Rundfunk (ERF) in Wetzlar wird live vom Christustag in Stuttgart am 15. Juni (Fronleichnam), berichten. Das Treffen ist zugleich die 50. Ludwig-Hofacker-Konferenz. Zum Thema „Wählt das Leben“ werden u. a. Pfarrer Ulrich Parzany, Pfarrer Ulrich Scheffbuch und der ZDF-Moderator Peter Hahne sprechen. Bei der zentralen Abschlussfeier wird der württembergische Landesbischof Frank O. July mitwirken. ERF Radio berichtet live vom Christustag in seinem Magazin

„Halbzeit“ zwischen 12 und 14 Uhr mit Interviews, Redeausschnitten und Berichten vom Vormittag. Weitere Berichte vom Nachmittag gibt es um 18 Uhr im „Journal“ und die wichtigsten Ausschnitte aus den Ansprachen des Tages in einer Zusammenfassung um 21.30 Uhr. Terrestrisch sind diese Programme über Mittelwelle 1539 kHz zu empfangen, europaweit über Astra-Satellit.

### DEUTSCHLAND (BY): „PODCAST“ ZUM PAPSTBESUCH

Einen täglichen Audiobeitrag zum Besuch von Papst Benedikt XVI. in Bayern haben die katholischen Radioredaktionen in Bayern gestartet. Auf den Internet-Seiten [www.papst-podcast.de](http://www.papst-podcast.de) können Nutzer die Beiträge zum Papstbesuch kostenlos herunterladen und auch abonnieren. Getragen wird das Projekt von den Radioredaktionen der drei Bistümer München-Freising, Passau und Regensburg, die der Papst im September 2006 besuchen wird.

### DEUTSCHLAND (HE): EVANGELIUMS-RUNDFUNK: 2.500-STE RADIOSENDUNG „DURCH DIE BIBEL“

(LRü 29.3.) Der Evangeliums-Rundfunk strahlt am 22. Mai 2006 die 2.500-ste Sendung der Reihe „Durch die Bibel“ aus. Im September wird die Reihe bei ERF Radio zehn Jahre alt. Die von dem amerikanischen Pastor J. Vernon McGee (1904-1988) entwickelte Sendereihe läuft fünf Mal pro Woche und führt so in fünf Jahren durch die Bibel. Übersetzt, bearbeitet und gesprochen wird die Sendereihe von Pastor i. R. Hugo Danker (Hanau). Danker, der 1987 bis 1998 die Abteilung „Weltmission“ des ERF leitete und die Reihe auch im Ruhestand betreut.

Die Sendereihe wird weltweit in rund 100 Sprachen verbreitet. In den zehn Jahren haben sich rund 100.000 Hörer und Hörerinnen aufgrund der Sendereihe beim ERF gemeldet. Monatlich gehen rund 250

Reaktionen ein. Über 140 Hauskreise arbeiten regelmäßig mit den Bibelstudien.

Die Beiträge sind nicht nur im Radio zu hören. Es gibt sie auch als Manuskripte auf Papier, Disketten sowie auf CD. Als Audiobeiträge können sie unter [www.thruthe bible.org](http://www.thruthe bible.org) down herunter geladen werden. Nach und nach sollen die Beiträge auch als MP3-Files auf CD erscheinen. Den neutestamentlichen Philipperbrief gibt es bereits für 9,95 Euro (plus Porto) bei der mediaserf GmbH (35573 Wetzlar, Telefon 06441 957-380, [bestellung@mediaserf.de](mailto:bestellung@mediaserf.de)).

**DEUTSCHLAND (HE):  
CHRISTLICHES WM-STUDIO LIVE  
AUS DEM EVANGELIUMS-  
RUNDFUNK IN WETZLAR**

(LRü 4.4.) Das ERF-Fernsehen begleitet 12 Spiele der Fußball-Weltmeisterschaft mit einem christlichen WM-Studio, das im Wetzlarer Funkhaus mit Publikum live produziert wird. Im Rahmen der Aktion kickoff 2006 werden mehrere hundert christliche Veranstalter das 30-minütige Fußball-Spezial in Gemeindehäusern und anderen öffentlichen Räumen übertragen.

Moderiert wird die Sendung von Tim Niedernolte von RTL München. Als Fußballexperte wird der ehemalige brasilianische Nationalspieler und Bundesliga-Kicker Jorghino zu Spielen und Spielern Stellung nehmen. Jorghino ist noch aus seiner aktiven Zeit bekannt durch seine Tore, aber auch durch sein öffentliches Bekenntnis zum Glauben an Jesus Christus.

ERF-Moderatorin Doro Wiebe sammelt aktuelle Beiträge, die während der Übertragung zu sehen sind. Der Evangelist und Schauspieler Torsten Hebel wird einen geistlichen Impuls vermitteln, der sich um den grünen Rasen und das runde Leder dreht. In jeder Sendung gibt es auch eine Gewinnaktion.

Interessierte können nach Anmeldung an der Sendungsproduktion teilnehmen. Karten gibt es beim ERF unter der Telefonnummer 06441 957-245, E-Mail: [ratanski@erf.de](mailto:ratanski@erf.de) oder unter [www.erf.de/wmstudio](http://www.erf.de/wmstudio). Der Eintritt kostet 8 Euro, ermäßigt 5

Euro. Das ERF Fernsehstudio ist anschließend geöffnet für die Übertragung der jeweiligen WM-Spiele.

Folgende Termine sind geplant:

- 9. Juni, 17.00 Uhr, vor dem Vorrundenspiel Deutschland - Costa Rica
- 14. Juni, 20.00 Uhr, vor dem Spiel Deutschland - Polen
- 20. Juni, 15.00 Uhr, vor der Begegnung Ecuador - Deutschland
- Achtelfinale Samstag, 24. Juni, 16.00 Uhr oder Sonntag, 25. Juni, 16.00 Uhr

Viertelfinale:

- 30. Juni, 16.00 und 20.00 Uhr
- 1. Juli, 16.00 und 20.00 Uhr
- 4. Juli, 20.00 Uhr
- 5. Juli, 20.00 Uhr
- vor dem Spiel um Platz 3: 8. Juli, 20.00 Uhr
- vor dem Endspiel: 9. Juli, 19.00 Uhr



**DEUTSCHLAND (RP): DOMRADIO  
STUDIO NAHE AUF SENDUNG**

(HjB) In der Karwoche ging in Bretzenheim bei Langenlonsheim der erste Pfarreisender in Rheinland-Pfalz auf Sendung. Am 10. April begann der Testbetrieb auf 87,9 MHz. In den ersten Tagen mussten sich die Zuhörer mit einer Vorankündigung und einem Musikprogramm begnügen. Am Gründonnerstag gab es dann live aus der Kirche die Übertragung der heiligen Messe. Nach dem ersten Testlauf an Ostern folgen noch drei weitere vom 29. April bis zum 1. Mai, zum Katholikentag in Saarbrücken

(24. bis 28. Mai) und an Pfingsten. „Ende Juni haben wir dann hoffentlich unsere Lizenz und gehen in den Dauerbetrieb“, so Pfarrer Michael Pauken.

Die Idee eines Pfarrsenders verfolgt der Initiator des Projektes schon seit seiner Diplomarbeit mit dem Thema Kirchen-Radio. In der Gemeinde Bretzenheim fand er Aufnahme für das Anliegen, aber auch Bedenken über die Strahlung durch den Sendemast auf dem Kirchturm. „Diese Bedenken konnten wir jedoch zerstreuen“, sagt der Pfarrer. Der Pfarrsender wird in einem Umkreis von mindestens fünf Kilometern rund um den Kirchturm zu empfangen sein, in günstiger Lage eventuell sogar in zehn Kilometer Entfernung. Von Bretzenheim aus werden Gottesdienste und Gemeindeaktivitäten übertragen. Außerdem soll es samstagsvormittags einige Stunden Lokalprogramm „Von der Nahe für die Nahe“ geben. Dann ist das sechsköpfige Moderatorenteam gefragt, das ebenso wie die Mitglieder des Radiokomitees ehrenamtlich arbeitet. „Durch Spenden von 15000 Euro haben wir das Material bezahlt, die laufenden Kosten übernimmt die Pfarrgemeinde, mehr können wir nicht finanzieren“, sagt der Pfarrer. Die restliche Sendezeit wird mit dem Dom Radio aus Köln gefüllt. Das erste Bistumsradio in der Bundesrepublik sendet Berichte aus Kirche und Welt, Gottesdienste und spirituelle Impulse, die in ein breit gefächertes musikalisches Angebot eingebracht werden.

**DEUTSCHLAND: RÜGE DES  
WERBERATS FÜR WERBUNG FÜR  
MTV-SERIE POPETOWN**

(RV 12.4./HjB) Die MTV-Werbung für die ab Mai geplante Comicserie Popetown hat zu erheblichen Protesten von katholischer Hierarchie und Laienverbänden geführt. Unter dem logan 'Lachen statt rumhängen' zeigt die Werbeanzeige ein leeres Kreuz und davor Christus mit Dornenkrone und Wundmalen, der auf einem Sessel vor einem Fernsehgerät sitzt und lacht.

Die katholischen Bischöfe verurteilten „auf das schärfste“ die Werbung

für die umstrittene Fernsehserie „Popetown“. Diese stelle wenige Tage vor Karfreitag und dem Osterfest eine Provokation der Christen in Deutschland dar. Der Sekretär der Bischofskonferenz, Pater Hans Langendörfer kündigte eine Beschwerde gegen die in Programmzeitschriften abgedruckte Werbung an. Die Art und Weise, wie der gekreuzigte Jesus Christus dargestellt wird, verhöhne Kernaussagen des christlichen Glaubens.

Der Deutsche Werberat bezeichnete die Anzeige als Entgleisung und als eklatante Verletzung religiöser Empfindungen, die eine Beschwerde mit Hunderten Emails und Anrufen ausgelöst habe. MTV erklärte, der Sender teile zwar die Auffassung des Werberats nicht, habe aber aus „mediaplanungstechnischen Gründen“ auf eine weitere Verbreitung verzichtet. Diese Haltung sei Anlass gewesen, MTV trotz des Rückzugs zu tadeln, erklärte der Werberat.

## DEUTSCHLAND: ANHALTENDER STREIT UM MTV-SERIE POPETOWN

(RV 15.4./HjB) Trotz Kritik will der Sender MTV die Serie Popetown ab 3. Mai in Deutschland ausstrahlen. Zwar polarisiere die Serie das Publikum und spreche nicht jeden Zuschauer an, „jedoch kommt es weder zu Verunglimpfungen noch zu Beleidigungen von Glaubensrichtungen“, erklärte ein MTV-Sprecher. Das Format sei „als Form satirischer Unterhaltung und somit als Kunstform zu verstehen“, erklärt MTV. Es würden für Satire übliche Stilmittel wie Verfremdung, Überspitzung und Parodie verwendet.

Die Zeichentrickserie zeigt einen manischen Papst, der auf einem Springstock durch den Vatikan hüpfet und von einer mediengierigen Ordensfrau, einem trottelligen Bürochef sowie einer Gruppe hinterhältiger und korrupter Kardinäle umgeben ist. In einer Szene verkaufen sie gar Waisenkinder in die Sklaverei.

Mittlerweile haben das Zentralkomitee der deutschen Katholiken, die Deutsche Bischofskonferenz, der Bund der deutschen Katholischen Jugend und zahlreiche weitere

Organisationen den Sender aufgefordert, die Serie nicht auszustrahlen. Auch die Dachverbände der Juden und Muslime in Deutschland kritisierten die Cartoon-Serie als „geschmacklos“. Der Vorsitzende der Deutschen Bischofskonferenz, Kardinal Karl Lehmann, hat im „Spiegel“ die Satire-Serie scharf verurteilt. Die geplante Ausstrahlung sei eine „dreiste Rücksichtslosigkeit“. Es handele sich um einen besonders gravierenden Fall von Verspottung religiös wichtiger Personen und Gehalte. Im Vergleich zum Streit um die Mohammed-Karikaturen sieht der Mainzer Kardinal im Fall „Popetown“ „mehr Vorsätzlichkeit im Spiel“.

## ECUADOR: SOMMERSENDEPLAN DER STIMME DER ANDEN

(HCJB/HjB) Die deutsche Redaktion von Radio HCJB Quito hat die Europasendungen aus Pifo noch einmal aufgenommen und damit folgenden Sommersendeplan 2006:

02.30-03.30: 9785 (100 kW)  
 Plattdeutsch, 3.00 Deutsch in Richtung Mexiko  
 06.00-07.00: 9740 (100 kW), 21455-USB (1 kW) Deutsch, :30 Plattdeutsch für Europa  
 17.00-18.00: 6015 (Wertachtal 125 kW, nd) Plattdeutsch, :30 Deutsch für Europa  
 22.30-24.00: 12040 (100 kW)  
 Plattdeutsch, 23.00 Deutsch für Lateinamerika  
 Uhr Weltzeit Frequenz (Sender)  
 Nach Änderungen im April sieht das Europa-Programm jetzt so aus:  
 So Gottes Wort zum Sonntag  
 MoEin Blick in die Hörerpost  
 Di Die Botschaft des Heils und Land und Leute in Südamerika  
 Mi Stimme der Heimat und Lieblingslieder  
 Do Neues unter der Äquatorsonne  
 Fr Streiflichter / chévere - Die Jugendsendung  
 Sa Für DXer mit Beiträgen der Hörerverbände ADDX, AGDX, RMRC und SWLCS sowie vom DX-Team Kirchheim

Da die Sendeanlage in Pifo dem neuen Großflughafen von Quito weichen muss, ist die Zukunft der deutschen Redaktion offen. Die

Leitung von HCJB World Radio hat den Mitarbeitenden bereits signalisiert, dass deutsche Sendungen künftig nicht mehr zu den Prioritäten der Radioarbeit zählen. Allerdings ist auch insgesamt noch nicht klar, ob man sich um einen alternativen Sendestandort in Ecuador oder Lateinamerika bemühen wird.

## VATIKAN: PATER EBERHARD VON GEMMINGEN 70 JAHRE

(HjB) Pater Eberhard von Gemmingen SJ feierte am 4. April seinen 70. Geburtstag. Fast ein Drittel seines Lebens hat er in Rom bei Radio Vatikan verbracht. In „20 Jahre Abenteuer Radio Vatikan“ (Velden am Wörther See, 2005) blickt der Leiter der deutschsprachigen Redaktion nicht nur auf die Mühen und Mühen des Alltags bei der Stimme des Papstes zurück, sondern erzählt vor allem von Menschen, denen er in diesen Jahren begegnet ist. Deutlich gemischerter als die menschliche Bilanz ist das Urteil über die mediale Professionalität einer vatikanischen Öffentlichkeitsarbeit, die die eigenen Medien weniger einsetzt als sie könnte und zu wenig fragt, was die anderen Medien wirklich brauchen. Wer es den anderen überlasse, immer noch zu komplexe Texte zu kürzen, dürfe sich über die nicht immer sachgemäßen Ergebnisse nicht wundern.

## QUELLEN

in der Regel nachrecherchierte bzw. ergänzte Pressemitteilungen und Internetseiten der jeweiligen Radiostationen

AdG Alokesh Gupta  
 APD Adventistischer Pressedienst  
 CL Colin Lowther, HCJB-UK  
 DXLD Glenn Hauser's DX Listening Digest  
 ERF Evangeliums-Rundfunk  
 FEBA FEBA Radio  
 FEBC Far East Broadcasting Company  
 HjB Dr. Hansjörg Biener  
 LRü Lothar Rühl, ERF  
 MN Media Network von Radio Nederland

Obs Observer (DX-Team von Radio Bulgarien)  
 RV Nachrichten von Radio Vatikan  
 T-S T-Systems  
 TWR Trans World Radio  
 WB Wolfgang Büschel

Deutschland (Rheinland-Pfalz)  
 Domradio Studio Nahe c/o Diakon Michael Pauken, Katholisches Pfarramt Langenlonsheim, Obere Grabenstrasse 29, 55450 Langenlonsheim, Tel.: 06704-9 614983, pauken@studio-nahe.de

Philippinen 0560. Telefon: 00632-292-Tel. 5603, Fax -5790, www.febi.org  
 Radio Veritas Asia, P. O. Box 2642, Quezon City, Philip-pinen, www.rveritas-asia.org, rveritas-asia@rveritas-asia.org

## ADRESSENVERZEICHNIS

### Australien

CVC Australia Broadcast Centre, P. O. Box 6361, Maroochydore BC, Queensland 4558, Australien, 0061-7-5477 Tel. 1555, Fax 1727. www.cvc.tv, dxer@cvc.tv

The Voice of the Great Southland, P.O. Box 691, Melbourne 3001, Australia, [http://www.hcjb.org/worldwide/australia/hcjb\\_australia.html](http://www.hcjb.org/worldwide/australia/hcjb_australia.html), english@hcjb.org.au

### Chile

Voz Cristiana, P.O.Box 2889, Miami, Florida 33144, USA, www.vozcristiana.com comentarios@vozcristiana.com

Deutschland (Baden-Württemberg)  
 Evangelische Missions-Gemeinden, Jahnstraße 9, DE-89182 Bernstadt, 07348-9480-Tel. 26, Fax 27.

Rundfunkmission der Evangelisch-methodistischen Kirche, Postfach 311141, DE-70471 Stuttgart, 0711-83000-Tel 37, -Fax 29, www.rm-radio.de - info@rm-radio.de

### Deutschland (Hessen)

Evangeliums-Rundfunk Deutschland, Pf. 1444, DE-35573 Wetzlar, 06441-957-Tel 0, Fax: 120, www.erf.de

Stimme der Hoffnung, Am Eifengrund 66, DE-64297 Darmstadt, Deutschland, 06151-Tel 95 44-65, Fax 53 933-65, www.stimme-der-hoffnung.de, dxer@stimme-der-hoffnung.de

### Deutschland (Nordrhein-Westfalen)

Missionswerk Werner Heukelbach, DE-51700 Bergneustadt, <http://missionswerk-heukelbach.de/>

T-Systems Regional Media Broadcast Cologne, Merscher Höhe, DE-52428 Jülich,

### Ecuador

Radio HCJB Quito, Casilla 17-17-691, Quito, Ecuador, 00593-2-Tel 266808, Fax 267263, in Deutschland auch: 069-25577813, www.hcjb.org.ec (international) und www.andenstimme.org (deutsch), german@hcjb.org.ec

### Frankreich

KTO, 12 rue d'Oradour-sur-Glane, FR- 75015 Paris, www.ktotv.com

### Indien

Trans World Radio - India (L - 15, Green Park, New Delhi - 110016, www.radiovv.org, info@twr.in

### Niederlande

3xM, P. O. Box 643, 3800 AP Amersfoort, 0031-33 286- Tel. 4103, - Fax 1757, www.3xm.nl  
 Trans World Radio, Postbus 231, NL-3770 AE Barneveld  
 Voice of Hope for Sudan, Plot No. 15, Komi Crescent, Lusira, P. O. Box 338829, Kampala, Uganda

### Nördliche Marianen

KFBS Radio, Far East Broadcasting Company, Inc., P.O. Box 500209, Saipan, MP 96950-0209, USA, 001-670-322-Tel 9088, Fax -3060, kfbsadmin@fbbc.org

### Österreich

Evangeliums-Rundfunk Österreich, Postfach 150, AT-1235 Wien, www.erf.at  
 Trans World Radio Europe, Postfach 141, A-1235 Wien, Österreich, 0043-1-86312-Tel 0, Fax 20. www.twr-europe.org twre@twr-europe.org

### Palau

T8BZ, P.O.Box 66 Koror, Palau PW 96940, Pazifik

### Philippinen

Far East Broadcasting Company, Box 1, Valenzuela, Metro Manila,

### Schweden

IBRA Radio, Box 4033, SE-141 04 Huddinge, Schweden, www.ibra.se

### Schweiz

Evangeliums-Rundfunk, Witzbergstrasse 23, CH-8330 Pfäffikon ZH, 01 / 953 35 Tel. 35, Fax 01, www.erf.ch, info@erf.ch

### Singapur

Adventist World Radio - Asia/Pacific Region Director: Akinori Kaibe, 798 Thompson Road, Singapore, 298186, Republic of Singapore, 65-6355-Tel 2720, Fax: -2719, www.awr.org, aproffice@awr.org  
 FEBI International Office, 20 Ayer Rajah Crescent #09-22, Technopreneur Centre, Singapore 139964

### Südafrika

Adventist World Radio - Africa, Region Director: Samuel Misiani, P.O. Box 2522, Cramerview, Johannesburg, 2060, Republic of South Africa, 0027-11-706-Tel 9576, Fax 8819.  
 Radio Pulpit, P. O. Box 3436, Pretoria, 0001, Republic of South Africa, Straßenadresse Jacobusstraat 42, Kilnerpark, 0186, Republic of South Africa, Tel: 0027- (012) 334-1200, Fax: (012) 333-7251, www.radiopulpit.co.za, gospel@radiokansel.co.za  
 Trans World Radio-Africa, P.O. Box 4232, 1620, Kempton Park, Republic of South Africa; Straßenadresse San Croy Business Park, Die Agora Road, Croydon 1619, Republic of South Africa, 0027-11-974- Tel 2885, Fax 9960.

### Swaziland

Trans World Radio Swaziland, P. O. Box 64, Manzini, Swaziland, www.twrafrica.org/

USA (Alabama)  
Eternal Word Television Network,  
WEWN Catholic Radio Service, P.  
O. Box 100234, Birmingham, AL  
35210, USA, [www.ewtn.com/wewn](http://www.ewtn.com/wewn)

USA (Alaska)  
KNLS Anchor Point, Anchor Point  
AK 99556, USA, [www.knls.org](http://www.knls.org)

USA (Colorado)  
HCJB World Radio, P. O. Box  
39800, Colorado Springs, CO  
80949-9800, USA, [www.hcjb.org](http://www.hcjb.org)

USA (Georgia)  
Leading the Way, P. O. Box 20100,  
Atlanta, GA 30325 USA

USA (Guam)  
KTWR Guam, Trans World Radio  
Pacific, P. O. Box 8780, Agat,  
Guam 96928 USA. 00671-828-Tel.  
8637, Fax 8636, [www.twr.org](http://www.twr.org)  
[gross@guam.twr.org](mailto:gross@guam.twr.org) (George  
Ross)

USA (Indiana)  
LeSEA-Broadcasting, 61300  
Ironwood Road, South Bend, IN  
46614, USA, [www.whr.org](http://www.whr.org),  
[lsarkisian@leseas.com](mailto:lsarkisian@leseas.com) (Lori  
Sarkisian)

USA (Kalifornien)  
Family Radio, 290 Hegenberger  
Road, Oakland, CA 94621, USA,  
[www.familyradio.org](http://www.familyradio.org)  
Iglesias de Restauracion, 4409 W.  
Adams Blvd., Los Angeles, CA  
90016 USA, Telefon +323-766-  
2454.  
[www.restauracion.com/programacion-radial.html](http://www.restauracion.com/programacion-radial.html),  
[comentarios@kvoh.org](mailto:comentarios@kvoh.org)

KKLA Communications Group, P.O.  
Box 29023, Glendale, CA 91209,  
[www.kkla.com/aboutus.asp](http://www.kkla.com/aboutus.asp)  
Pan American Broadcasting, 2021  
The Alameda Suite 240, San Jose  
CA 95126-1145,  
[www.radiopanam.com/](http://www.radiopanam.com/),  
[info@panambc.com](mailto:info@panambc.com))

Trinity Broadcasting Network,  
Attention Superpower KTBN Radio  
QSL Manager, 2442 Michelle  
Drive, Tustin, California 92780,  
USA, [www.tbn.com](http://www.tbn.com)

USA (Kentucky)

WJIE Shortwave, P. O. Box 197309,  
Louisville, Kentucky 40259, USA,  
[www.wjiesw.com](http://www.wjiesw.com),  
[wjiesw@hotmail.com](mailto:wjiesw@hotmail.com)

USA (Maryland)  
Adventist World Radio, 12501 Old  
Columbia Pike, Silver Spring,  
Maryland 20904, USA, 1-301-680-  
Tel. 6304, Fax 6303,  
[letters@awr.org](mailto:letters@awr.org)

USA (New Mexico)  
KJES Vado, The Lord's Ranch, 230  
High Valley Road, Vado, NM  
88072, USA, [kjes@aol.com](mailto:kjes@aol.com)

USA (North Carolina)  
Fundamental Broadcasting Network,  
520 Roberts Road, Newport, NC  
28570, USA, [www.fbnradio.com/](http://www.fbnradio.com/)  
Trans World Radio, Box 8700 Cary,  
NC 27512, USA,  
[www.gospelcom.net/twr/](http://www.gospelcom.net/twr/)

USA (Pennsylvania)  
WINB Red Lion, 2900 Windsor Road  
/ P. O.. Box 88, Red Lion, PA  
17356-0088, USA. 001-717-Tel  
244-5360, Fax -246 0363,  
[www.winb.com](http://www.winb.com), [info@winb.com](mailto:info@winb.com)  
WMLK, P. O. Box C, Bethel,  
Pennsylvania 19507, USA,  
[www.wmlkradio.net/](http://www.wmlkradio.net/),  
[technician@wmlkradio.net](mailto:technician@wmlkradio.net)

USA (South Carolina)  
R.G. Stair, Box 691, Walterboro, SC  
29488, USA;  
[www.overcomerministry.com](http://www.overcomerministry.com)

USA (Tennessee)  
WWCR Nashville, 1300 WWCR  
Ave., Nashville, TN 37218, USA,  
[www.wwcr.org](http://www.wwcr.org)

USA (Texas)  
Gospel for Asia, 1800 Golden Trail  
Court, Carrollton, TX 75010, USA,  
[www.gfa.org/](http://www.gfa.org/), [info@gfa.org](mailto:info@gfa.org)  
Two If By Sea Broadcasting  
Corporation KAIJ, 22720 SE 410th  
St., Enumclaw, WA 98022, USA,  
[www.kaij.org](http://www.kaij.org), [info@kaij.org](mailto:info@kaij.org)  
Voice of Joy Music Hour, Dean  
Phillips, Box 610411. Dallas,  
Texas 75261, USA, [voiceofjoy@comcast.net](mailto:voiceofjoy@comcast.net)

Vatikan

Radio Vatikan, IT-00120 Citta del  
Vaticano, Vatikan, 0039-6-6988 T  
4101, -Fax 3844,  
[www.vaticanradio.org](http://www.vaticanradio.org) bzw.  
[www.radiovatican.de](http://www.radiovatican.de) (in Deutsch)  
[deutsch@vatiradio.va](mailto:deutsch@vatiradio.va)

Vereinigtes Königreich  
Adventist World Radio - Europe  
Region Director: Bert Smit, 1  
Millbank Court, Millbank Way,  
Bracknell, Berkshire, RG12 1RP,  
United Kingdom, Tel: 44-1344-401-  
Tel 401, Fax 419, [europe@awr.org](mailto:europe@awr.org)  
Bible Voice Broadcasting, P. O. Box  
50, Cockermouth, CA13 0YZ,  
United Kingdom, Tel. 0044 1900  
826522, [www.biblevoice.org](http://www.biblevoice.org),  
[mail@biblevoice.org](mailto:mail@biblevoice.org)

Christian Vision, P.O. Box 3040,  
West Bromwich, West Midlands  
B70 0EJ, United Kingdom,  
[www.cvc.tv](http://www.cvc.tv)

FEBA-Radio, Ivy Arch Road,  
Worthing, West Sussex, BN14  
8BX, United Kingdom, 0044-1903-  
Tel 237281, Fax 205294,  
[www.febaradio.info](http://www.febaradio.info)

Trans World Radio UK, Freepost  
SWC3811, Bath BA2 5ZZ, UK,  
[www.twr-europe.org](http://www.twr-europe.org) bzw.  
[www.twr.org.uk](http://www.twr.org.uk), [web@twr.org.uk](mailto:web@twr.org.uk)